

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# Mondeo



## Информация для заправочной станции

**Открытие капота.** Разверните вверх эмблему компании Ford, расположенную на решетке радиатора. Для открывания замка капота вставьте ключ в замок и вначале поверните его против часовой стрелки. Немного поднимите крышку капота и поверните ключ до упора по часовой стрелке. Извлеките ключ сразу же после открывания капота и разверните эмблему компании Ford в исходное положение.

**Открытие лючка заливной горловины топливного бака.** Поднимите вверх рычаг дистанционного открывания, расположенный рядом с сиденьем водителя.

Вы можете вписать ниже в пустые графы данные, относящиеся к вашему автомобилю, чтобы иметь их под рукой во время дозаправки. Требуемые данные можно найти в разделе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

### Топливо

Емкость топливного бака: 58.5 литра.

**Неэтилированный бензин (октановое число 95)**

Также можно пользоваться неэтилированным бензином с октановым числом 98.

**Дизельное топливо**

Используйте только топливо, соответствующее спецификации EN590. Не используйте RME (дизельное биотопливо).

### Давление в шинах

Измеренное в холодном состоянии, бар.

**Обычная нагрузка - до 3 человек**

Передние  Задние

### Моторное масло

При доливке масла никогда не доводите уровень выше отметки “MAX”.

### Уровень вязкости

### Типоразмер шин

**Полная нагрузка - более 3 человек**

Передние  Задние



Иллюстрации, техническая информация, данные и описания, включенные в эту публикацию, являлись верными на момент поступления в печать. Мы оставляем за собой право внесения любых изменений, отвечающих целям постоянного развития и совершенствования.

Это издание не может быть размножено, перепечатано, занесено в систему обработки информации или переслано при помощи электронных, механических, фотографических или прочих средств, а также сохранено в форме записи, переведено на другой язык, отредактировано, изменено или дополнено без предварительного письменного разрешения Ford-Werke Aktiengesellschaft. Такие же условия распространяются на разделы этого руководства и их применение в других публикациях.

Какая-либо ответственность за неточности или пропуски, допущенные в этом издании, не признается, однако была проявлена должная забота о том, чтобы эта публикация была по возможности полной и точной.

В этом издании описаны опции и варианты отделки, доступные для всего модельного ряда автомобилей Ford в каждой европейской стране. Поэтому некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю.

**Важно:** Запчасти и аксессуары компании Ford, а также запчасти компании Motorcraft разработаны специально для автомобилей компании Ford. Они в любом случае подходят для вашего автомобиля.

Мы хотели бы подчеркнуть, что запчасти и аксессуары, не являющиеся фирменными изделиями Ford, не проходят проверку и утверждение специалистами компании Ford, и, несмотря на непрерывный контроль за рынком товаров, мы не можем гарантировать ни применимость, ни безопасность таких изделий независимо от того, применяются ли они для ремонта или оснащения наших автомобилей. Компания Ford не несет ответственности за любой ущерб, причиненный использованием запчастей и аксессуаров, не являющихся фирменными изделиями Ford.

© Авторские права 2002 г.  
Издано Ford-Werke Aktiengesellschaft, Ford Customer Service Division

Код CG3369ru 12/2002

Напечатано на бумаге без содержания хлора (TCF).

# Содержание

## До начала эксплуатации

Введение .....	2
Панель приборов .....	6
Органы управления .....	20
Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления	97

## Запуск двигателя и вождение

Запуск двигателя .....	126
Вождение .....	130
Экстренные ситуации на дороге .....	156

## Обслуживание

Профилактика и уход .....	196
Объемы заполнения и технические характеристики .....	220
Предметный указатель .....	257

## Перечень специальных функций

<i>Система автоматического управления скоростью .....</i>	<i>43</i>
<i>Система электронного автоматического управления температурой (EATC) .....</i>	<i>35</i>
<i>Электронная система курсовой устойчивости .....</i>	<i>151</i>
<i>Система помощи при экстренном торможении .....</i>	<i>151</i>
<i>Складывающиеся подушки задних сидений .....</i>	<i>103</i>
<i>Система полного открывания/полного закрывания .....</i>	<i>89</i>
<i>Перенастройка памяти электропривода стеклоподъемников окон .....</i>	<i>65</i>
<i>Функция очистки стекла при выборе передачи заднего хода .</i>	<i>53</i>
<i>Маршрутный компьютер .....</i>	<i>47</i>

# Введение

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Примите наши поздравления с приобретением нового автомобиля Ford. Пожалуйста, внимательно изучите свой автомобиль при помощи этого руководства. Чем больше вы будете знать и понимать свой автомобиль, тем выше окажутся его надежность, экономичность и удовольствие, получаемое от вождения.

- Это **“Руководство по эксплуатации”** познакомит вас с тем, как обращаться с автомобилем, и даст рекомендации по вождению и общему уходу за автомобилем.

В этом руководстве описаны все опции и варианты модели, доступные в каждой европейской стране, и, следовательно, некоторые из описаний могут не относиться конкретно к вашему автомобилю. Более того, из-за определенной периодичности публикаций здесь могут быть описаны опции, еще не ставшие общедоступными.

- **“Руководство по аудиоаппаратуре”** содержит рекомендации, относящиеся к аудиооборудованию компании Ford.
- **“Сервисная книжка”** - документ, в котором ваш дилер компании Ford регистрирует сведения о пройденном обслуживании и проверках кузова и лакокрасочного покрытия вашего автомобиля.
- **“Руководство по гарантиям и обслуживанию”** содержит информацию о гарантийных обязательствах компании Ford и программе обслуживания компании Ford.
- Навигационные системы и телематическое оборудование описаны в отдельных руководствах.

Регулярное обслуживание вашего автомобиля позволит повысить как эксплуатационные характеристики, так и стоимость автомобиля при перепродаже. Дилеры компании Ford - более чем 7000 фирм, работающих во всех европейских странах и имеющих профессиональный опыт обслуживания, - готовы прийти к вам на помощь.

Специально обученный персонал дилерских фирм обладает самой высокой квалификацией, необходимой для правильного и качественного обслуживания вашего автомобиля. Кроме этого, в их распоряжении имеется широкий спектр специальных инструментов и оборудования, непосредственно разработанных для обслуживания автомобилей Ford. Надежными поставщиками фирменных и утвержденных к использованию запчастей и аксессуаров Ford и Motorcraft являются дилеры компании Ford, работающие как в вашей стране, так и за рубежом.



При перепродаже автомобиля обязательно передайте новому владельцу **“Руководство по эксплуатации”**. Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

### для ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



#### **Символы-предупреждения, встречающиеся в этом руководстве**

Каким образом вы можете уменьшить риск травм и предотвратить тот ущерб, который может быть нанесен другим людям, вашему автомобилю и его оборудованию? Ответы на подобные вопросы даны в тексте этого руководства в разделах комментариев, выделенных треугольными символами-предупреждениями. Такие рекомендации необходимо прочитать и соблюдать.

#### **Примечание:**

Важная информация также содержится в параграфах, начинающихся с выделенного слова “**Примечание**”  
Важно, чтобы вы прочитали такие примечания и поняли их смысл.



#### **Символы-предупреждения на вашем автомобиле**



Если вы увидите такой символ, обязательно ознакомьтесь с применимым разделом руководства до начала обслуживания или регулировки соответствующего элемента.

### Охрана окружающей среды



Все мы должны вносить свой вклад в охрану окружающей среды. Правильная эксплуатация автомобиля и применение разрешенных способов утилизации чистящих и смазочных средств являются немаловажными моментами на пути достижения этой цели. Разделы руководства, относящиеся к вопросам охраны окружающей среды, выделены символом с изображением дерева.

# Введение

## Защитные приспособления, повышающие безопасность вождения

Полностью исключить риск травм при дорожно-транспортных происшествиях невозможно, однако при помощи современных технологий его можно уменьшить.

В частности, в дополнение к передним и задним зонам поглощения ударов в вашем автомобиле также предусмотрены **зоны защиты от боковых ударов**, расположенные в боковых дверях, **боковые подушки безопасности** передних сидений, а также **передние и задние буферные подушки безопасности**, расположенные в обшивке крыши, которые обеспечивают дополнительную защиту в случае бокового столкновения.

**Усовершенствованная удерживающая система**, оснащенная **двухступенчатыми подушками безопасности**, обеспечивает вашу защиту в случае лобового столкновения. **Безопасные сиденья** предотвращают выскальзывание туловища из-под ремня безопасности. **Подголовники активного действия** предотвращают травмы шейного отдела, а для защиты от травм ног и стоп в вашем автомобиле предусмотрены **убирающиеся педали**. Эти системы предназначены для снижения риска травм.

Для того чтобы реальная потребность в таких системах защиты никогда не возникла, при вождении автомобиля будьте осторожны и внимательны.



Пожалуйста, прочитайте раздел **“Подушки безопасности”**.

Неправильное использование подушек безопасности может привести к получению травм.



**Высокая опасность!** Не

устанавливайте удерживающие

приспособления для детей на сиденье автомобиля, напротив которого установлена подушка безопасности.

Это сопряжено с риском получения сильной травмы или гибели при раздувании подушки безопасности.

**Для обеспечения оптимальной безопасности при перевозке детей используйте подходящие удерживающие приспособления, установленные на задних сиденьях.**

## Безопасность, обеспечиваемая электронными приборами

Для обеспечения вашей безопасности автомобиль оснащен сложными электронными приборами.



При пользовании другими электронными приборами

(например, мобильным телефоном без наружной антенны) могут возникать электромагнитные поля, способные нарушать работу электронных приборов автомобиля. Поэтому необходимо соблюдать рекомендации производителей такого оборудования.



**Аварийный выключатель системы впрыскивания топлива**

(двигатели Duratec)

В случае аварии выключатель автоматически блокирует подачу топлива в двигатель. Выключатель также может сработать из-за внезапной вибрации (например, из-за удара при парковке). Инструкции по переустановке выключателя даны на стр. 157.

### ОБКАТКА

Специальных правил обкатки вашего автомобиля не существует. На протяжении первых 1500 км следует воздерживаться только от слишком высоких скоростей движения. Своевременно переключайте передачи и избегайте больших нагрузок на двигатель. Это необходимо для обеспечения правильной приработки движущихся деталей.

Новым шинам требуется обкатка на протяжении приблизительно 500 км. В этот период автомобиль может проявлять различные ходовые характеристики. Поэтому на протяжении первых 500 км воздерживайтесь от слишком высоких скоростей движения.

По возможности на протяжении первых 150 км при поездках в черте города или 1500 км движения по автостраде следует избегать полной нагрузки на тормоза.

После того как будут пройдены первые 1500 км, вы можете постепенно повышать нагрузку на автомобиль, вплоть до максимально разрешенных скоростей.

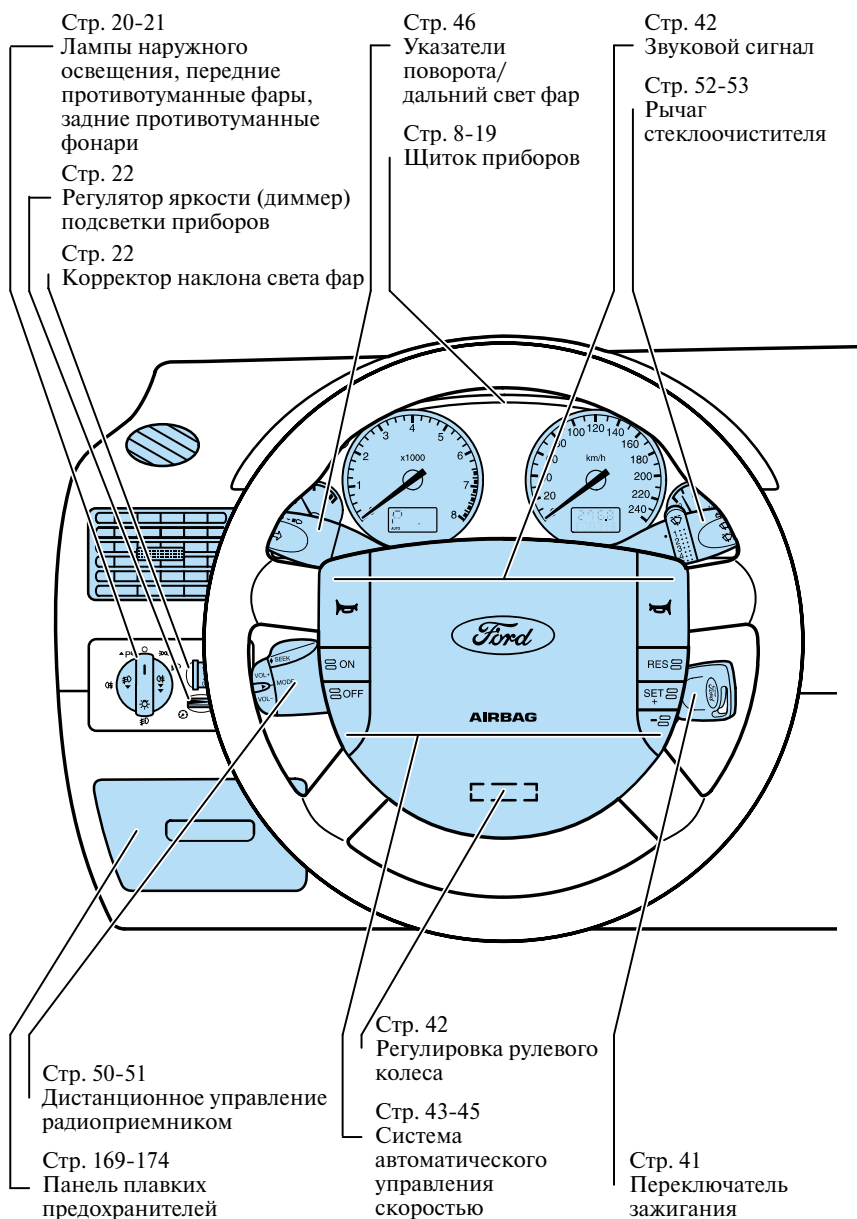


Избегайте высоких оборотов двигателя. Тем самым вы защитите двигатель, снизите расход топлива, уменьшите уровень шумов, сопровождающих работу двигателя, и частично устранили вредное воздействие на окружающую среду.

Желаем вам безопасных и приятных поездок на вашем новом автомобиле Ford.

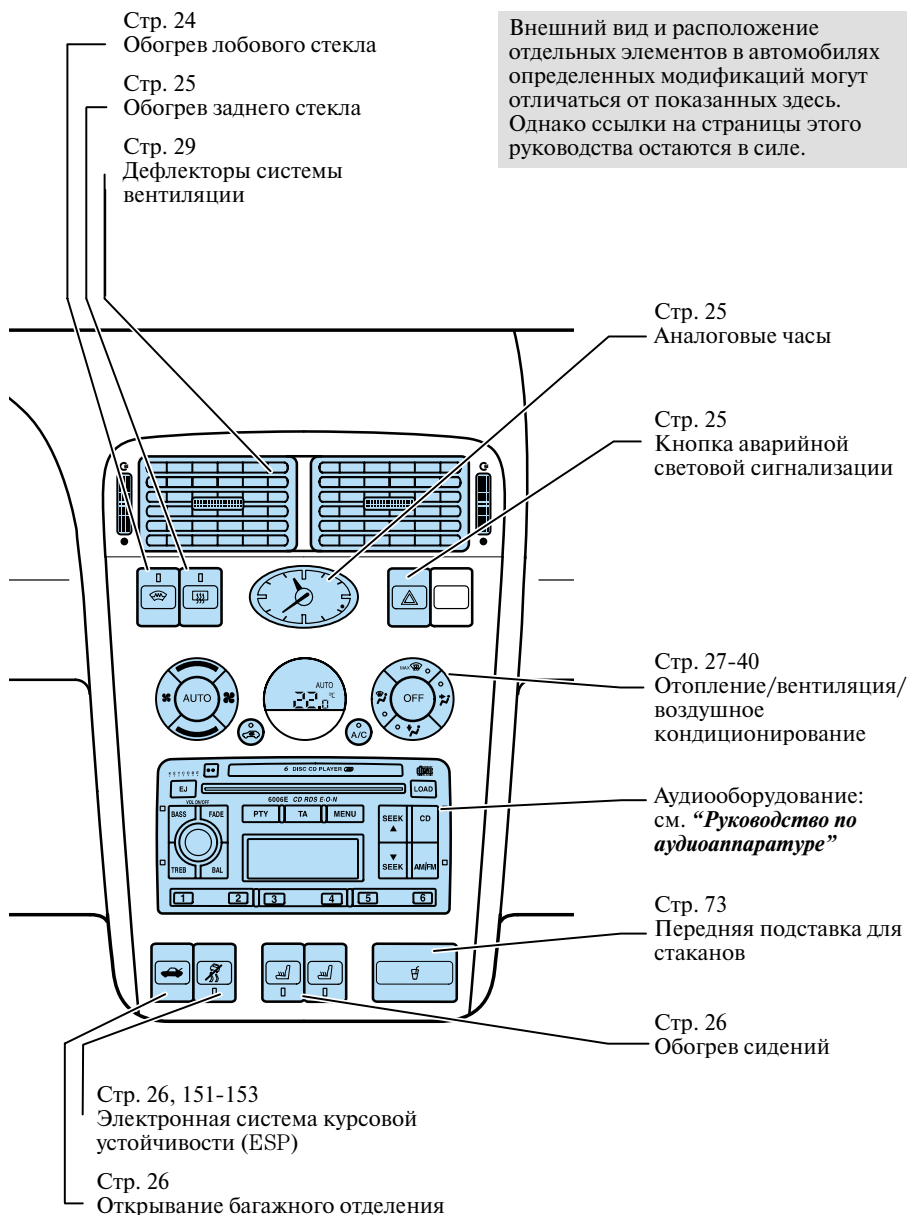


## Панель приборов

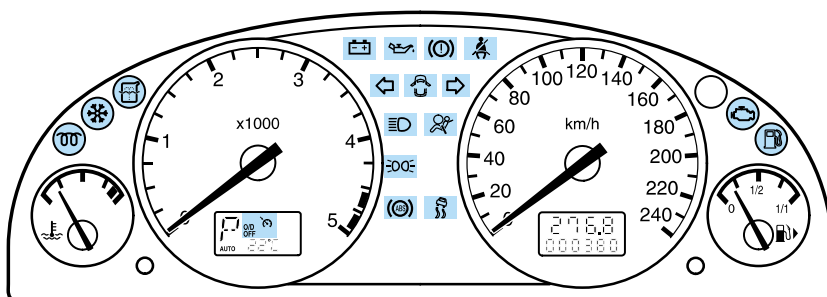
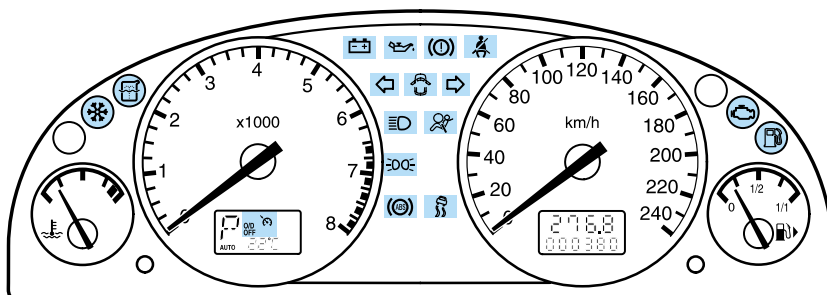


## Панель приборов

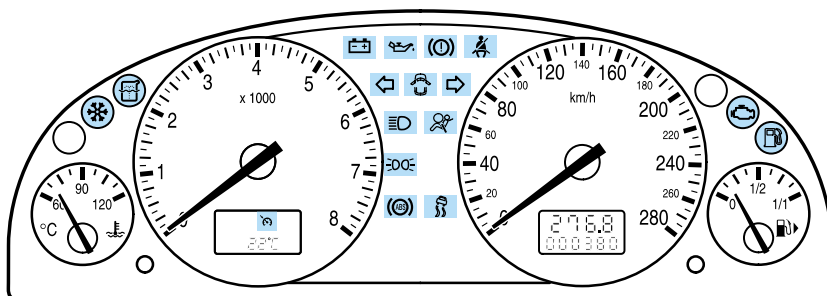
Внешний вид и расположение отдельных элементов в автомобилях определенных модификаций могут отличаться от показанных здесь. Однако ссылки на страницы этого руководства остаются в силе.



## Панель приборов



Стандартные модели



Модели ST 220

### ПРИБОРНЫЙ ЩИТОК

Существует два различных варианта щитков приборов. На следующих страницах описаны отдельные органы управления, предупреждающие и контрольные лампы.

## Панель приборов

### Контрольная лампа свечей подогрева

(только дизельные двигатели)

Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Не запускайте двигатель, пока эта контрольная лампа не погаснет.

За дополнительной информацией обратитесь к главе "Запуск двигателя".



### Контрольная лампа предупреждения о заморозках

При температурах наружного воздуха от +4 °C до +1 °C оранжевый символ предупреждает о возможности обледенения дорожного полотна.

При температурах наружного воздуха от 0 °C и ниже красный символ предупреждает о повышенной опасности гололеда на дорогах.



Даже если температура воздуха поднимается выше +4 °C, это не гарантирует отсутствия опасностей, связанных с неустойчивой погодой.

### Контрольная лампа низкого уровня рабочей жидкости стеклоомывателя

При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Если эта контрольная лампа загорается, как можно скорее долейте рабочую жидкость.



## Панель приборов

### Контрольная лампа зажигания



Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если лампа не погаснет или загорится во время движения, отключите все вспомогательное электрооборудование и немедленно направьтесь к ближайшему дилеру.

### Модели ST 220

Если контрольная лампа зажигания не погаснет или загорится во время движения, остановитесь на ближайшем безопасном участке дороги и заглушите двигатель.



Не возобновляйте поездку. Обслуживающий вас дилер должен незамедлительно проверить состояние двигателя.

### Контрольная лампа давления моторного масла



Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если эта контрольная лампа продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения, немедленно остановитесь, заглушите двигатель и проверьте уровень моторного масла.

Если уровень масла низкий, тотчас же долейте масло до требуемого уровня.



Не возобновляйте поездку, если уровень масла в норме. В этом случае обслуживающий вас дилер должен проверить состояние двигателя.

## Панель приборов

### Контрольная лампа системы тормозов

При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Контрольная лампа продолжает гореть, если задействован стояночный тормоз.

Если контрольная лампа загорается после освобождения стояночного тормоза, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости.



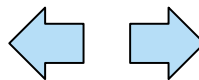
Немедленно долейте тормозную жидкость, чтобы довести ее уровень до отметки **“MAX”**. Состояние системы должно быть проверено. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford. Включение этой контрольной лампы во время движения указывает на выход из строя одного из контуров системы тормозов. При этом второй тормозной контур продолжает работать. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть незамедлительно проверена дилером. До момента устранения неисправности избегайте высокой скорости движения и управляйте автомобилем осторожно.



Вам придется прикладывать больше усилий при торможении и учитывать увеличение тормозного пути.

### Контрольная лампа указателей поворота

Мигает во время работы указателей поворота. Внезапное увеличение частоты мигания указывает на перегорание одной из ламп наружных указателей поворота. Если ваш автомобиль укомплектован установленным на предприятии-изготовителе или фирменным буксировочным оборудованием компании Ford, эта контрольная лампа также предупреждает о перегорании ламп указателей поворота прицепа.



## Панель приборов

### Контрольная лампа неполного закрывания дверей

Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания и продолжает гореть, если любая из дверей или багажное отделение закрыты неправильно.



### Контрольная лампа дальнего света фар

Эта контрольная лампа загорается во время работы фар в режиме дальнего света или при использовании сигнализации светом фар.



### Контрольная лампа подушек безопасности

При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Если контрольная лампа загорается во время движения, это указывает на возникновение неисправности. Состояние системы должно быть проверено обслуживающим вас дилером.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Подушки безопасности”*.



### Контрольная лампа функции напоминания

Когда развивается скорость, превышающая 7 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности водителя или пассажира, сидящего спереди, загорается контрольная лампа функции напоминания и раздается предупреждающий сигнал.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Функция напоминания”*.



## Панель приборов

### Контрольная лампа фар

При включенном зажигании (положение II) эта контрольная лампа горит, если фары работают в режиме ближнего света или если включены габаритные огни и задние фонари.



### Контрольная лампа АБС

При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Если контрольная лампа загорается во время движения, это указывает на возникновение неисправности. Состояние системы должно быть проверено обслуживающим вас дилером.

При этом будет поддерживаться обычное торможение (без АБС).

Важные рекомендации по эксплуатации системы АБС даны в разделе “Система тормозов” главы “Вождение”.



### Контрольные лампы системы тормозов и АБС

Если **обе** контрольные лампы загораются одновременно, **остановите автомобиль** на ближайшем безопасном участке дороги. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть проверена обслуживающим вас дилером.



Снижайте скорость постепенно. Тормозите с большой осторожностью. Избегайте резких нажатий на педаль тормоза.



## Панель приборов

### Контрольная лампа электронной системы курсовой устойчивости (ESP)



При включении зажигания (положение II) эта контрольная лампа загорается на короткое время, подтверждая работоспособность системы.

Мигание контрольной лампы во время движения указывает на то, что система активизирована.

Если контрольная лампа не загорается после включения зажигания или постоянно горит во время движения, это указывает на возникновение неисправности (если только система не была отключена вручную - в такой ситуации контрольная лампа тоже горит). При возникновении неисправностей происходит отключение системы. Состояние системы должно быть проверено обслуживающим вас дилером.

За дополнительной информацией обратитесь к разделам “Переключатель электронной системы курсовой устойчивости (ESP)” и “Электронная система курсовой устойчивости (ESP)”.

### Контрольная лампа двигателя



Эта контрольная лампа загорается при включении зажигания. Должна погаснуть в момент запуска двигателя.

Если лампа загорается при работающем двигателе, это указывает на наличие неисправности. Состояние двигателя должно быть как можно скорее проверено обслуживающим вас дилером.

Если эта контрольная лампа **мигает** во время движения, **немедленно сбросьте скорость**. Если лампа продолжает мигать, избегайте быстрого набора скорости и высоких оборотов двигателя. Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено обслуживающим вас дилером.

## Панель приборов

### Контрольная лампа низкого уровня топлива

Если эта контрольная лампа загорается, как можно скорее дозаправьте автомобиль.



### Контрольная лампа повышающей передачи (4-ступенчатая автоматическая коробка передач)

Эта контрольная лампа горит, если рычаг выбора передач находится в положении **D** и при этом повышающая передача выключена.

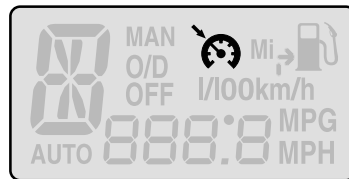
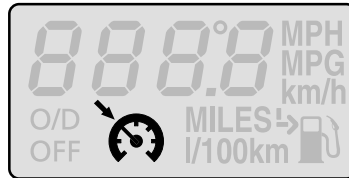
За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Автоматическая коробка передач”.



### Контрольная лампа системы автоматического управления скоростью

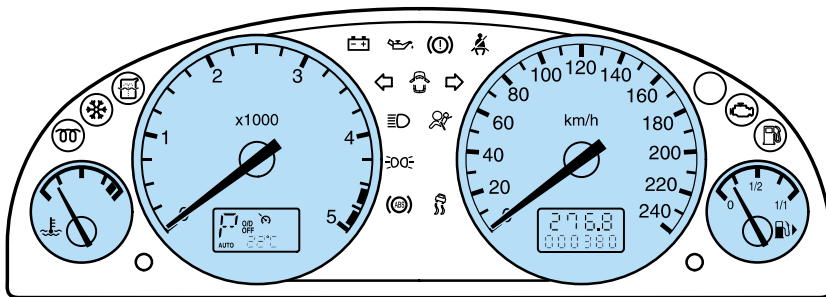
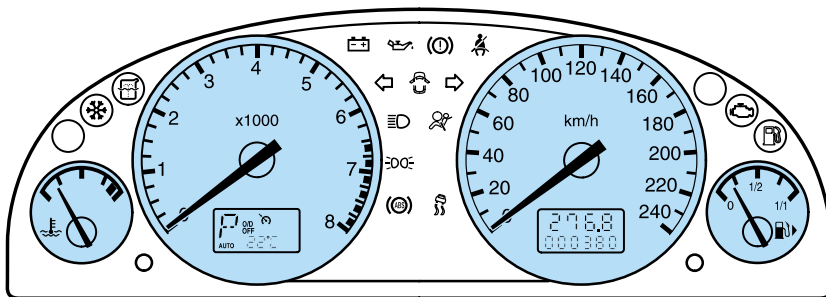
Эта контрольная лампа горит, если включена система автоматического управления скоростью.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Система автоматического управления скоростью”.

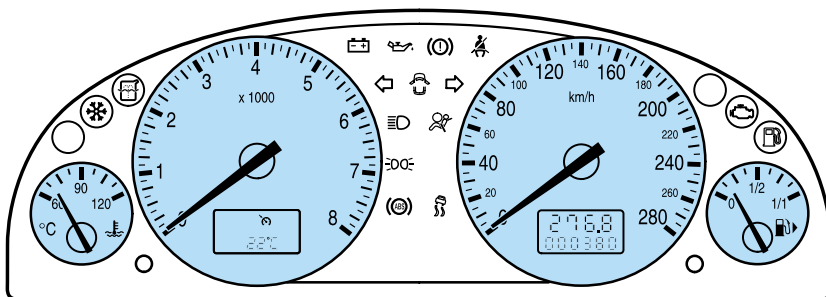


# Панель приборов

## УКАЗАТЕЛИ



Стандартные модели



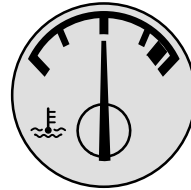
Модель ST 220

## Панель приборов

### Указатель температуры

Показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. При нормальной рабочей температуре стрелка остается в границах центральной зоны.

Если стрелка перемещается в красную зону, это указывает на перегрев двигателя. Выключите зажигание и определите причину возникновения проблемы после того, как двигатель остынет.



Никогда не снимайте крышку бачка с охлаждающей жидкостью при прогревом двигателя, поскольку это может привести к ожогам. Не запускайте двигатель до тех пор, пока проблема не будет устранена.

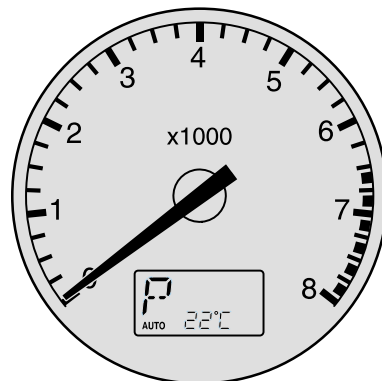


При определенных условиях вентилятор системы охлаждения может продолжать работать в течение нескольких минут после выключения двигателя. Это вполне нормально.

Внимательно следите за тем, чтобы пальцы и предметы одежды, например, галстуки или шарфы, не попадали под лопасти вентилятора.

### Тахометр

Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Максимально допустимые значения для двигателей различных типов указаны в главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.



## Панель приборов

### Многофункциональный дисплей

В зависимости от комплектации показывает температуру наружного воздуха или выполняет функции дисплея маршрутного компьютера.

Принцип действия маршрутного компьютера описан в разделе “Маршрутный компьютер” главы “Органы управления”.

### 5-ступенчатая автоматическая коробка передач

Также показывает текущее положение рычага выбора передач - **P R N** или **D** и **AUTO**, когда рычаг выбора передач находится в левой кулисе (автоматическое переключение передач) или **1 2 3 4** или **5** и **MAN**, когда рычаг выбора передач находится в правой кулисе (переключение передач вручную).

### Спидометр

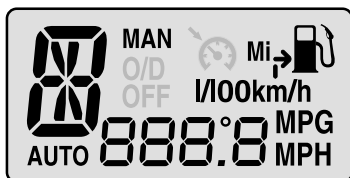
Показывает текущую скорость движения автомобиля.

**Примечание:** Типоразмер установленных шин влияет на работу спидометра автомобиля. При установке шин, которые по размеру (диаметру, но не ширине) отличаются от шин, установленных на предприятии-изготовителе, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford для перепрограммирования системы управления двигателем. Если система управления двигателем не перепрограммирована, возможно, что спидометр не будет показывать истинную скорость движения.

### Звуковой сигнал, предупреждающий о превышении скорости

(только для скандинавских стран)

Предупреждающий звуковой сигнал раздается, когда скорость автомобиля превышает 120 км/ч.



## Панель приборов

### Одометр

Регистрирует общий пробег автомобиля. Показания одометра отображаются в течение 10 минут после выключения зажигания.

### Счетчик суточного пробега

Счетчик суточного пробега может регистрировать величину пробега во время отдельных поездок. Для обнуления счетчика нажмите на кнопку обнуления.



### Указатель уровня топлива

После полной дозаправки топливного бака стрелка указателя перемещается из положения, соответствующего полному объему, только после того как автомобиль преодолет определенное расстояние.

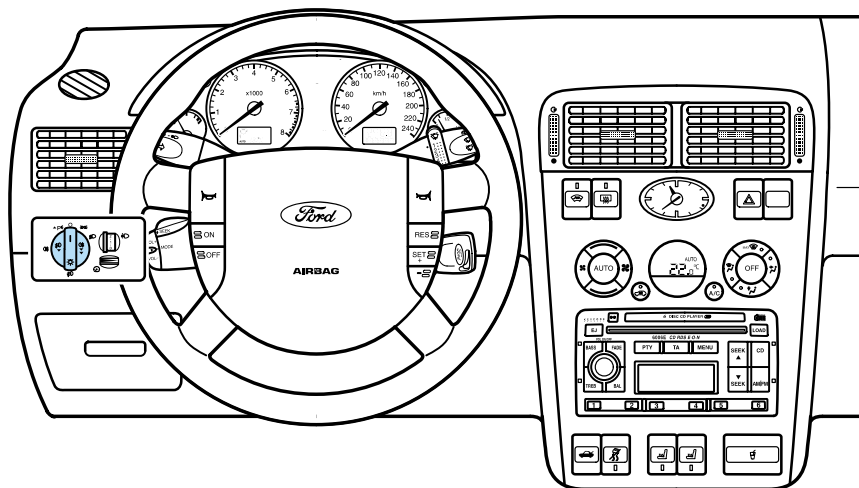
Объем топлива, необходимый для заполнения топливного бака, может быть меньше, чем номинальная емкость бака, поскольку в баке всегда остается небольшое количество топлива.

Если эта контрольная лампа загорается, как можно скорее дозаправьте автомобиль.

Стрелка, изображенная рядом с символом топливного насоса, показывает, на какой стороне автомобиля расположена крышка заливной горловины топливного бака.



## Органы управления



### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

#### Переключатель ламп наружного освещения

В некоторых вариантах модели, если наружное освещение не выключено, в момент открывания двери водителя раздается звуковой сигнал.

##### ○ Освещение выключено

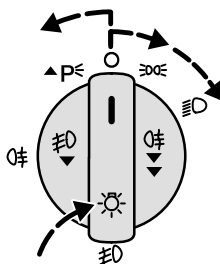
Нейтральное положение.

##### ☞ Габаритные огни и задние фонари

Поверните на одну позицию по часовой стрелке.

##### ☞ Фары

Поверните на две позиции по часовой стрелке при включенном зажигании.



## Органы управления

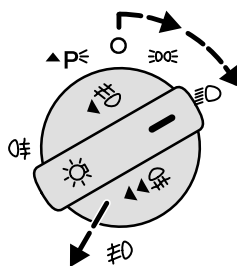
### ▲P≡ Стояночные фонари

Стояночные фонари функционируют только при выключенном зажигании. Надавите и поверните против часовой стрелки.

### ≡0 Передние противотуманные фары

Включите наружное освещение и выдвиньте (вытяните) переключатель управления на одну позицию.

Встроенная в переключатель контрольная лампа горит, если включены передние противотуманные фары. **Передними противотуманными фарами** следует пользоваться, только если видимость значительно ограничена туманом, снегом или дождем.



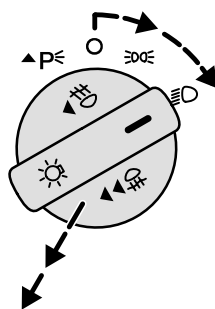
### 0≡ Передние и задние противотуманные фары/фонари

Включите наружное освещение и выдвиньте (вытяните) переключатель управления на две позиции.

В автомобилях, не оснащенных передними противотуманными фарами, переключатель управления можно выдвинуть только на одну позицию.

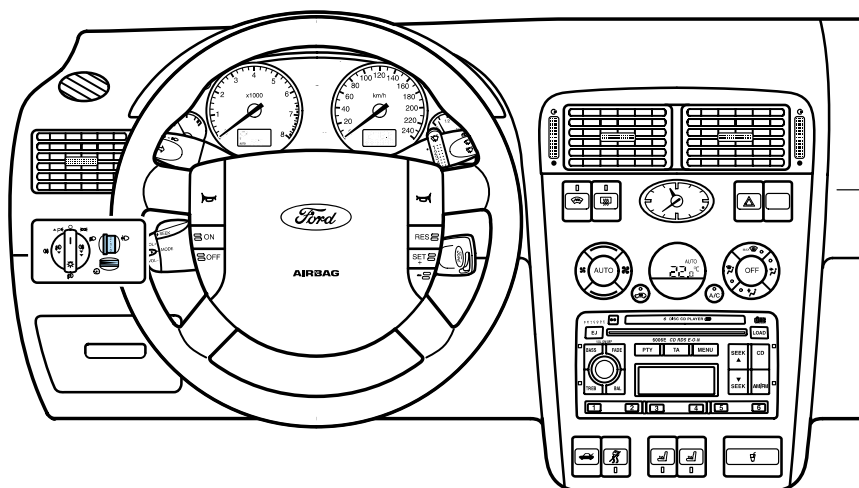
Если включены передние и задние противотуманные фары/фонари, горят обе контрольные лампы, встроенные в переключатель.

**Задние противотуманные фонари** следует включать только в условиях ограниченной видимости (менее 50 м) и **запрещается** включать во время дождя или снегопада.



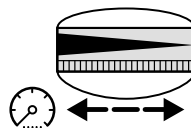


## Органы управления



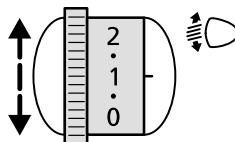
### Регулятор яркости (диммер) подсветки приборов

Диммер можно использовать для регулировки яркости подсветки щитка приборов. Подсветка приборов включается только при включенных лампах наружного освещения.



### Корректор наклона света фар

Направление света фар можно отрегулировать в зависимости от загрузки автомобиля. Поверните маховичок вниз, чтобы направить свет фар ниже, или вверх, чтобы направить свет фар выше.



В следующей таблице указаны положения переключателя для различных вариантов загрузки.

### Регулировка ксеноновых фар

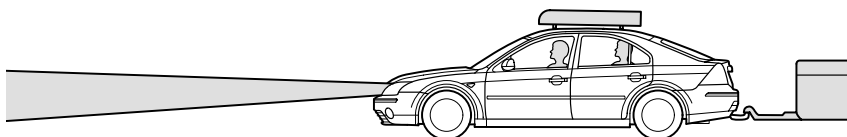
Автомобили с ксеноновыми фарами оснащены автоматической системой коррекции наклона света фар.

Направление света фар можно отрегулировать для соответствия левосторонней или правосторонней системе движения, например, во время заграничных поездок.

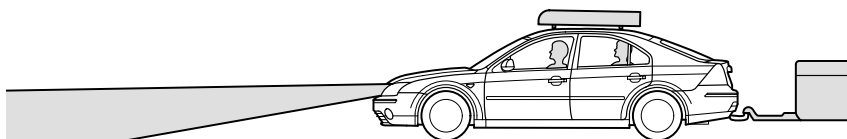
Такую регулировку должен выполнять только квалифицированный специалист. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

## Органы управления

Без использования системы коррекции наклона света фар



С использованием системы коррекции наклона света фар



### Рекомендуемые положения корректора наклона света фар

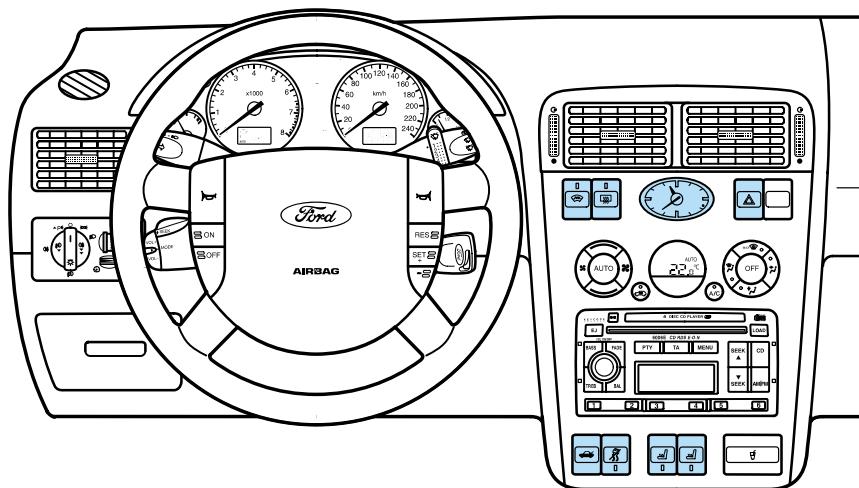
Нагрузка		Положения переключателя			
Количество человек		Груз в багажном отделении	4/5-дверный вариант	“Универсал”	
на передних сиденьях	на задних сиденьях			без подв. с автом. рег. высоты	с подв. с автом. рег. высоты
1 - 2	-	-	0	0	0
1 - 2	3	-	1**	1**	0
1 - 2	3	макс.*	2**	2**	0
1	-	макс.*	3**	3**	1**

\* Значения массы автомобиля приведены в главе “Объемы заполнения и технические характеристики”.

\*\* Положение переключателя требуется увеличить на 0.5 в автомобилях с двигателями DuraTorq-TDCi 2.0 л или DuraTec-VE 2.5 л и автоматической коробкой передач.

При буксировке прицепа может потребоваться более высокое положение переключателя (+ 1).

## Органы управления

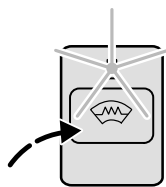


### **Обогрев лобового и заднего стекла**

Используется для быстрого удаления льда или влаги с лобового и заднего стекла. Обогрев следует включать, только если это необходимо.

### **Переключатель обогрева лобового стекла**

Система функционирует только при работающем двигателе. Для того чтобы включить или выключить обогрев, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.



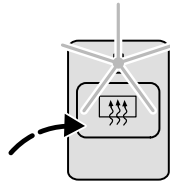
Система обогрева отключается автоматически через короткое время.

## Органы управления

### **Переключатель обогрева заднего стекла**

Сначала включите зажигание.

Для того чтобы включить или выключить обогрев, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.



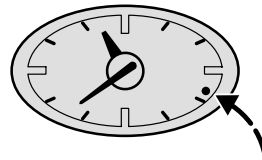
Зеркала дверей с электроприводом также оснащены нагревательными элементами, которые служат для очистки стекол. Система работает при включенном обогреве заднего стекла.

Система обогрева отключается автоматически через короткое время.

### **Аналоговые часы**

Настройка времени выполняется нажатием на кнопку.

Для перевода минут нажмите и быстро отпустите кнопку. Для быстрого перевода часов или минут удерживайте кнопку нажатой.



### **Кнопка аварийной световой сигнализации**

Используйте аварийную световую сигнализацию только в экстренных ситуациях для предупреждения участников движения о поломке автомобиля или приближающейся опасности. Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на кнопку. Лампы аварийной световой сигнализации работают и при выключенном зажигании.



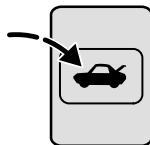
## Органы управления

### Кнопка дистанционного открывания багажного отделения

Для того чтобы открыть багажное отделение, нажмите на кнопку.

При этом требуется, чтобы скорость движения автомобиля составляла не более 7 км/ч и были открыты замки.

Для того чтобы открыть багажное отделение снаружи, обратитесь к разделу “Багажное отделение”.



### Переключатель электронной системы курсовой устойчивости (ESP)

Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите и удерживайте переключатель не менее одной секунды. Если система выключена, горит контрольная лампа, встроенная в переключатель. При запуске двигателя активизация системы происходит автоматически.

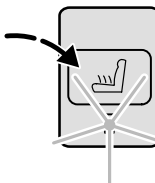
За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Электронная система курсовой устойчивости (ESP)” главы “Вождение”.



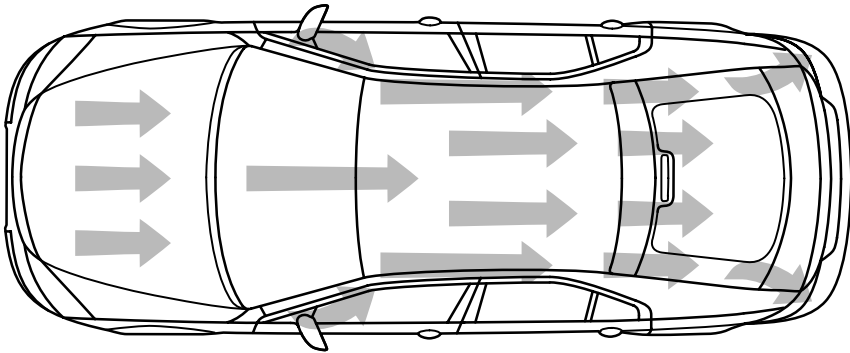
### Переключатель обогрева передних сидений

Для того чтобы включить или выключить обогрев, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.

За дополнительной информацией обратитесь к главе “Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления”.



## Органы управления



### ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ

#### Циркуляция воздуха

Наружный воздух поступает в автомобиль через воздухозаборные отверстия, расположенные перед лобовым стеклом.

Постоянно следите за тем, чтобы воздухозаборные отверстия не были забиты снегом, листьями и мусором. Это необходимо для эффективной работы систем отопления и вентиляции.

Отработанный воздух проходит через пассажирский салон и багажное отделение и выводится наружу через выпускные отверстия в задней части автомобиля. Закупорка выпускных отверстий может привести к запотеванию стекол.

## Органы управления

### **Фильтр очистки воздуха**

Фильтр очистки воздуха удаляет из воздуха, поступающего внутрь салона автомобиля, основную долю потенциально опасных загрязнений, включая частицы грязи, промышленных отходов и дорожной пыли. Угольный фильтр активного действия также нейтрализует неприятные запахи.

Перед посещением автоматической автомойки следует выключать вентилятор обдува во избежание намкания фильтра и появления на нем восковых отложений.

Замену рабочего элемента фильтра очистки воздуха следует выполнять в соответствии с рекомендациями компании Ford.

### **Вспомогательный отопитель - дизельный двигатель**

(в зависимости от установленного оборудования)

Вспомогательный отопитель, работающий на топливе или от свечей подогрева, способствует прогреванию двигателя и салона автомобиля.

Вспомогательный отопитель встроен в систему охлаждения, он включается и выключается автоматически при работающем двигателе в зависимости от температуры охлаждающей жидкости.

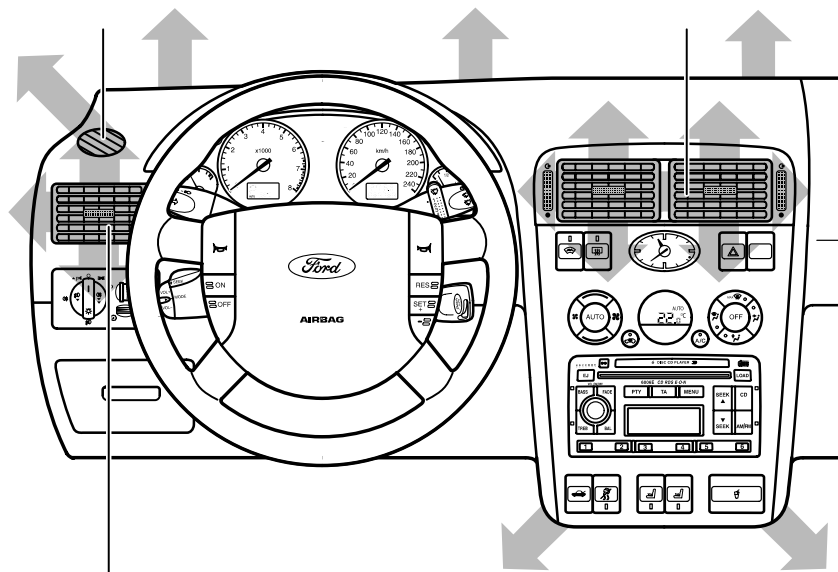
При включении вспомогательного отопителя, работающего на топливе, возможно кратковременное выделение отработавших газов из-под борта автомобиля. Это нормальное явление.

## Органы управления

Дефлекторы, препятствующие обледенению/запотеванию боковых окон

Дефлекторы, препятствующие обледенению/запотеванию

Центральные дефлекторы (регулируемые)



Боковые дефлекторы (регулируемые)

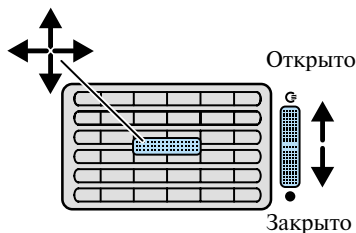
Передняя и задняя ниша для ног

### Распределение воздуха

Расход и направление потока воздуха можно отрегулировать при помощи органов управления, расположенных на панели приборов, а также боковых и центральных дефлекторов.

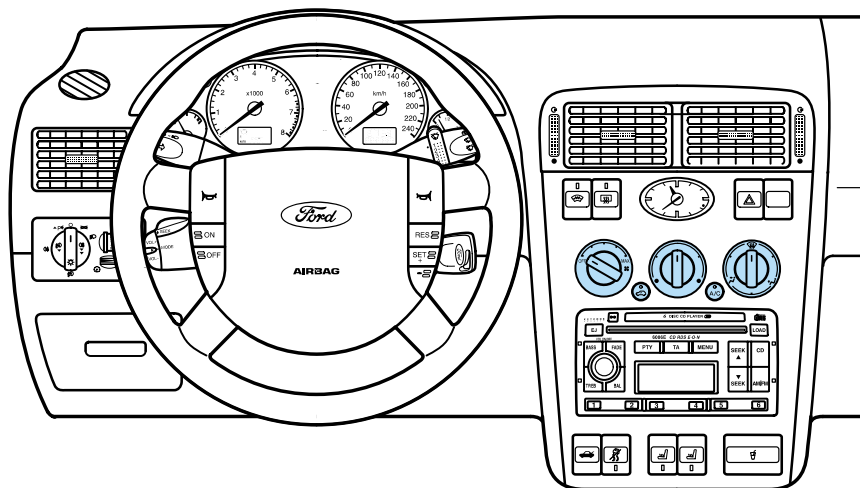
### Центральные и боковые дефлекторы

Установите дефлекторы в желаемое положение.





## Органы управления



### ВОЗДУШНОЕ КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ, УПРАВЛЯЕМОЕ ВРУЧНУЮ

**Примечание:** Система воздушного кондиционирования работает только при температурах выше  $+5^{\circ}\text{C}$ , работающем двигателе и включенном вентиляторе обдува. Все окна должны быть полностью закрыты.

Если воздушное кондиционирование включено, при помощи регулятора температуры можно отрегулировать температуру воздуха в салоне автомобиля.

Система воздушного кондиционирования удаляет влагу из охлаждаемого воздуха (происходит конденсация), и вы можете заметить под припаркованным автомобилем небольшую лужицу воды. Это вполне нормально.

Если автомобиль нагрет, перед посадкой в салон на пару минут откройте окна автомобиля для того, чтобы выпустить наружу горячий воздух. Это обеспечит более эффективное охлаждение.



В процессе работы система воздушного кондиционирования использует энергию двигателя. Это приводит к увеличению расхода топлива. В целях экономии энергии и уменьшения расхода топлива выключайте систему воздушного кондиционирования, если в ее работе нет необходимости.

## Органы управления

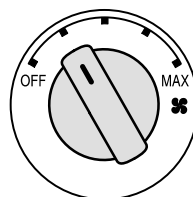
### Вентилятор обдува

В этом положении переключателя вентилятор обдува работает с медленной скоростью. Рекомендуется, чтобы вентилятор обдува работал с низкой скоростью.

Для увеличения скорости работы вентилятора обдува поверните переключатель по часовой стрелке.

В положении **OFF** вентилятор обдува выключен.

Если вентилятор обдува выключен, при определенных погодных условиях возможно запотевание лобового стекла.

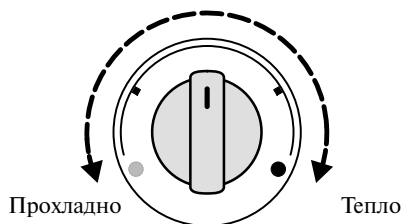


### Температура

### Регулятор температуры

Установите регулятор в желаемое положение.

**Примечание:** Интенсивность прогрева зависит от температуры охлаждающей жидкости, и, следовательно, эффективное отопление возможно только при прогревом двигателя.



### Регулятор распределения воздуха

Распределяет поток воздуха следующим образом:

#### На уровне лица

Весь поток воздуха проходит через центральные и боковые дефлекторы.

#### На уровне лобового стекла

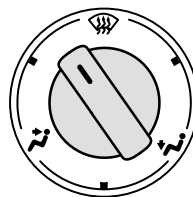
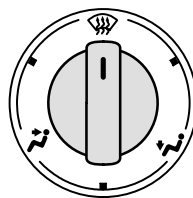
Весь поток воздуха направлен в сторону лобового стекла и дефлекторов, препятствующих обледенению/запотеванию боковых окон.

#### На уровне ниши для ног

Весь поток воздуха направлен в сторону передней и задней ниши для ног.

### Промежуточные положения

Регулятор распределения воздуха также можно по желанию установить в любое промежуточное положение.



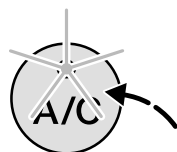
## Органы управления

### Включение системы воздушного кондиционирования


Для того чтобы включить или выключить систему, нажмите на переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, горит во время работы системы. Обратитесь к примечанию в разделе “*Воздушное кондиционирование, управляемое вручную*”.


Если переключатель вентилятора обдува повернут в положение **OFF**, воздушное кондиционирование выключается. При последующем включении вентилятора обдува воздушное кондиционирование включается автоматически.

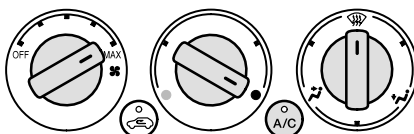
Выключение системы воздушного кондиционирования может привести к ухудшению микроклимата в салоне автомобиля и в определенных случаях стать причиной запотевания стекол.



### Лобовое стекло: устранение обледенения/запотевания


Выберите максимальную температуру, установите регулятор распределения воздуха в положение  и задайте максимальную скорость работы вентилятора обдува. Если необходимо, включите обогрев лобового и заднего стекла. После устранения обледенения/запотевания установите переключатель в положение ,  или в любое промежуточное положение, чтобы обеспечить комфортное распределение воздуха в салоне автомобиля. По мере необходимости отрегулируйте температуру и распределение воздуха. Откройте боковые дефлекторы во избежание запотевания окон.

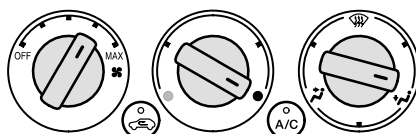
До тех пор пока регулятор распределения воздуха установлен в положение , воздушное кондиционирование включается автоматически. Выбор режима рециркуляции воздуха невозможен. Воздушное кондиционирование можно выключить.






## Органы управления

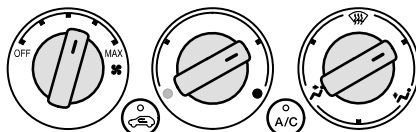
### Быстрое прогревание салона автомобиля

Установите регулятор распределения воздуха в положение, близкое к . Задайте высокую скорость работы вентилятора обдува.



### Рекомендуемое положение регуляторов в холодную погоду


Если поток воздуха, поступающий в положении , оказывается недостаточным для удаления влаги со стекол, выберите положение между  и . Закройте центральные дефлекторы и откройте боковые дефлекторы, чтобы обеспечить удаление влаги с боковых окон. Установите переключатель вентилятора обдува и регулятор температуры в положение, обеспечивающее комфортный микроклимат.




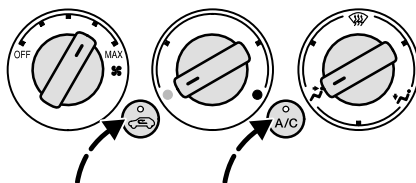
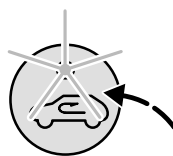
### Рециркуляция воздуха

Для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха нажмите на кнопку. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим рециркуляции воздуха.

Режимом рециркуляции воздуха следует пользоваться во избежание проникновения внутрь автомобиля неприятных запахов или для быстрого охлаждения. Если используется режим рециркуляции воздуха, окна, как правило, быстрее покрываются влагой. Как можно быстрее переключитесь в режим подачи наружного воздуха или включите воздушное кондиционирование.

При включении зажигания, если регулятор распределения воздуха установлен в положение , автоматически выбирается режим подачи наружного воздуха.


До тех пор пока регулятор распределения воздуха установлен в положение , выбор режима рециркуляции воздуха невозможен.

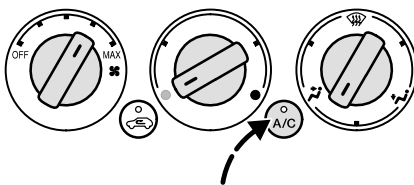


## Органы управления

**Примечание:** Не рекомендуется использовать режим рециркуляции воздуха более чем в течение 30 минут, поскольку в этом режиме не происходит воздухообмен.

### Охлаждение наружным воздухом

При высоких температурах наружного воздуха включите систему воздушного кондиционирования. Включите вентилятор обдува. Установите регулятор температуры в положение “прохладно”. Выберите режим распределения воздуха по собственному усмотрению. Рекомендуется устанавливать регулятор в положение, близкое к .

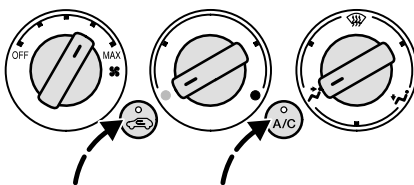


### Быстрое охлаждение рециркуляцией воздуха



При очень высокой влажности и высоких температурах наружного воздуха включите систему воздушного кондиционирования и выберите режим рециркуляции воздуха. Используйте этот режим для того, чтобы быстро охладить нагретый салон автомобиля.

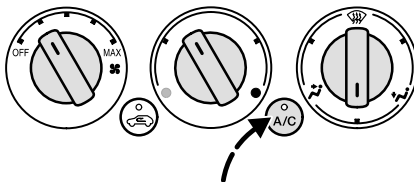
Переключитесь в режим подачи наружного воздуха, как только температура в салоне автомобиля достигнет комфортного уровня.

Для достижения максимального эффекта охлаждения задайте высокую скорость работы вентилятора обдува.

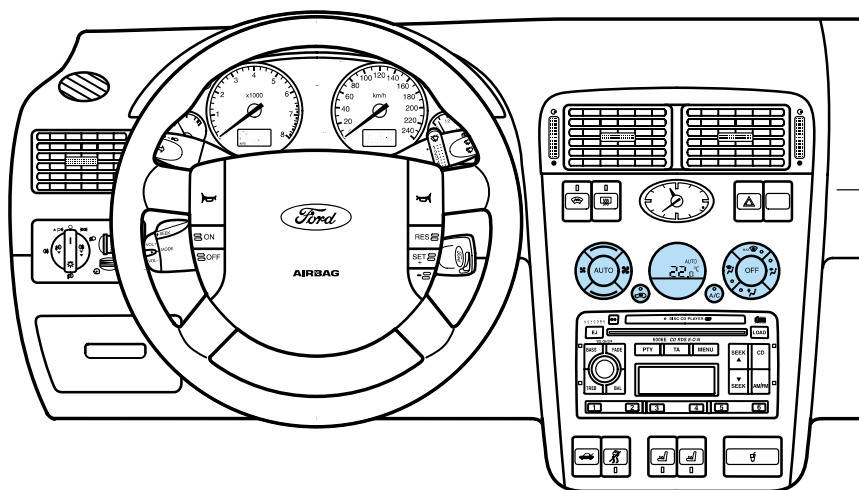


### Рекомендуемое положение регуляторов в теплую погоду

Включите систему воздушного кондиционирования и вентилятор обдува. Установите регулятор температуры в промежуточное положение между “прохладно” и “тепло”. Выберите режим распределения воздуха по собственному усмотрению. Рекомендуется выбирать положение между  и .



## Органы управления



### СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРОЙ

**Примечание:** Воздушное кондиционирование функционирует только при температурах выше +5 °C, работающем двигателе и включенной системе электронного автоматического управления температурой. Полностью закройте все окна.

Нажмите на переключатель **AUTO** на панели приборов. Выберите температуру. Система электронного автоматического управления температурой будет контролировать температуру потока воздуха и по мере необходимости регулировать скорость вентилятора обдува и распределение потока воздуха, создавая комфортный микроклимат в салоне автомобиля. Выбранные настройки будут отображены на дисплее.

Датчик, измеряющий температуру воздуха в салоне, расположен рядом с рулевым колесом в нижней части панели приборов.

При кондиционировании воздуха происходит выделение влаги из охлаждаемого воздуха (конденсация). Поэтому вполне нормально, если под припаркованным автомобилем образуется небольшая лужица воды.

Если автомобиль нагрет, перед посадкой в салон на пару минут откройте окна автомобиля для того, чтобы выпустить наружу горячий воздух. Это обеспечит более эффективное охлаждение.

При низких температурах наружного воздуха, если система работает в режиме **AUTO**, до тех пор пока двигатель остается холодным, поток воздуха направлен в сторону лобового стекла и боковых окон.

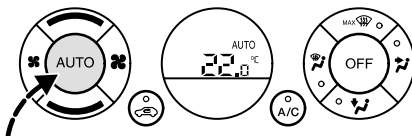


В процессе работы система воздушного кондиционирования использует энергию двигателя. Это приводит к увеличению расхода топлива. В целях экономии энергии и уменьшения расхода топлива выключайте систему воздушного кондиционирования, если в ее работе нет необходимости.

## Органы управления

### Рекомендуемые настройки системы

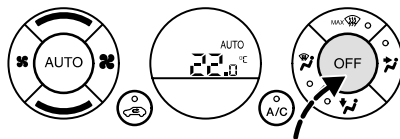
Рекомендуемые настройки системы - температура 22 °C и режим AUTO. Эти настройки наилучшим образом обеспечивают достижение и поддержание комфортного микроклимата в салоне автомобиля. Изменение температуры влияет только на температурный уровень и не влияет на интенсивность отопления или охлаждения.



### Выключение системы электронного автоматического управления температурой

Для выключения системы электронного автоматического управления температурой нажмите на кнопку **OFF**. Последние заданные настройки будут занесены в память.

Выключение системы воздушного кондиционирования может привести к ухудшению микроклимата в салоне автомобиля и в определенных случаях стать причиной запотевания стекол.



## Органы управления



### Температура

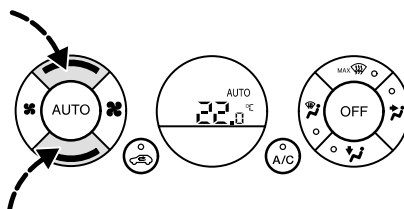
Синий переключатель: уменьшение температуры.

Красный переключатель: увеличение температуры.


Рекомендуемая стандартная настройка - 22 °C.

Отдельные температурные режимы можно установить в диапазоне между 16 °C и 28 °C при помощи переключателей. В положении LO (при температуре ниже 16 °C) система переключается в режим непрерывного охлаждения, в положении HI (при температуре выше 28 °C) система переключается в режим непрерывного отопления и не поддерживает постоянную температуру.

Для переключения между шкалой °Cельсия и шкалой °Фаренгейта одновременно нажмите и удерживайте не менее чем в течение 2 секунд кнопку   и кнопку рециркуляции воздуха.

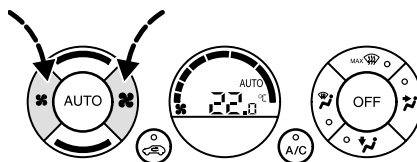


### Вентилятор обдува

Нажмите на кнопку  для уменьшения скорости работы вентилятора обдува.

Нажмите на кнопку  для увеличения скорости работы вентилятора обдува.

Настройки вентилятора обдува будут отображены на дисплее.

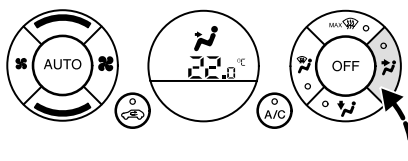


### Распределение воздуха

Для регулировки распределения воздуха нажмите на соответствующий переключатель. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы.

### На уровне лица

Весь поток воздуха проходит через центральные и боковые дефлекторы.








## Органы управления

### На уровне лобового стекла

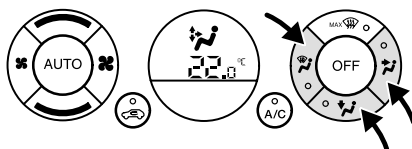
Весь поток воздуха направлен в сторону лобового стекла и дефлекторов, препятствующих обледенению/запотеванию боковых окон.

### Ниша для ног



Весь поток воздуха направлен в сторону передней и задней ниши для ног.

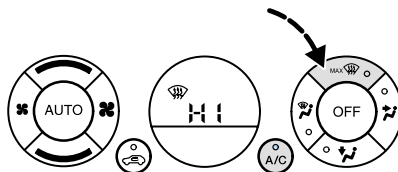
Вы можете одновременно выбрать любое сочетание настроек ,  и .

Для возврата в режим AUTO нажмите на кнопку **AUTO** или выключите переключатель(и) с включенными контрольными лампами.



### Лобовое стекло: устранение обледенения/запотевания

Если нажата кнопка , весь поток воздуха направлен к лобовому стеклу и дефлекторам, препятствующим обледенению/запотеванию боковых окон. Воздушное кондиционирование включается автоматически, и наружный воздух начинает поступать в салон. До тех пор пока регулятор распределения воздуха установлен в положение , выбор режима рециркуляции воздуха невозможен и также невозможно выключить воздушное кондиционирование. Скорость вентилятора обдува и температура устанавливаются автоматически и не могут быть отрегулированы вручную.




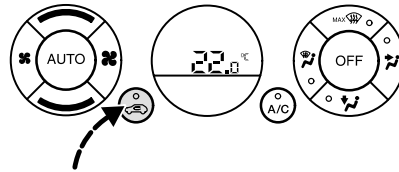
## Органы управления

### Рециркуляция воздуха

Для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха нажмите на кнопку. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим рециркуляции воздуха. Используйте рециркуляцию воздуха, например, во избежание проникновения внутрь автомобиля неприятных запахов.

Эту функцию можно активизировать даже при выключенной системе электронного автоматического управления температурой.

Использование режима рециркуляции воздуха невозможно, если регулятор распределения воздуха установлен в положение .



### Автоматическое управление рециркуляцией воздуха

Если система электронного автоматического управления температурой работает в режиме AUTO при достаточно высоких температурах воздуха снаружи и внутри автомобиля, система управления микроклиматом автоматически выбирает режим рециркуляции воздуха для максимально эффективного охлаждения салона.

После того как будет достигнута выбранная температура, система электронного автоматического управления температурой переключается в режим подачи наружного воздуха. При работе в автоматическом режиме контрольная лампа, встроенная в переключатель, не горит.

## Органы управления

### Воздушное кондиционирование

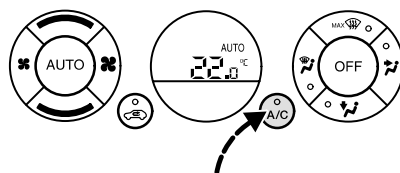
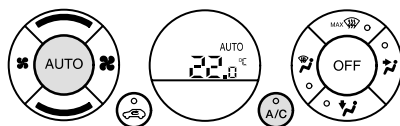
В режиме **AUTO** воздушное кондиционирование включается и выключается автоматически для достижения и поддержания комфортного микроклимата и устранения запотевания окон.

Для выключения системы воздушного кондиционирования нажмите на переключатель **A/C**.

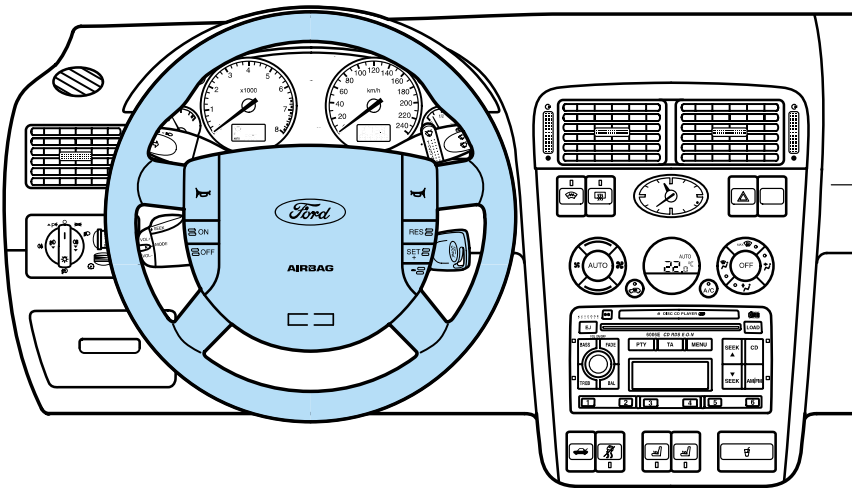
Контрольная лампа, встроенная в переключатель, горит во время работы системы.

Выключение системы воздушного кондиционирования может привести к ухудшению микроклимата в салоне автомобиля и в определенных случаях стать причиной запотевания стекол.

Нажмите на переключатель **A/C** или **AUTO**, если температура воздуха в салоне становится слишком высокой или если окна покрываются влагой.



## Органы управления



### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА РУЛЕВОЙ КОЛОНКЕ

#### Блокиратор рулевой колонки/ переключатель зажигания

Комбинированный блокиратор рулевой колонки/переключатель зажигания имеет следующие положения:

**0** Зажигание выключено, рулевое колесо заблокировано.

**I** Рулевое управление разблокировано. Зажигание и все основные электрические цепи отключены.

Не следует оставлять ключ зажигания в этом положении на долгое время во избежание разрядки аккумулятора.

**II** Зажигание включено, все электрические цепи находятся в рабочем состоянии. Горят контрольные и предупреждающие лампы. Это положение ключа зажигания при движении, которое также требуется выбрать во время буксировки вашего автомобиля.

**III** Включение стартера. Отпускайте ключ сразу же после запуска двигателя.

При извлечении ключа из переключателя зажигания срабатывает блокиратор рулевой колонки, препятствующий поворачиванию рулевого колеса.



Никогда не поворачивайте ключ зажигания в положение **0** во время движения автомобиля.

## Органы управления

### Регулировка рулевого колеса

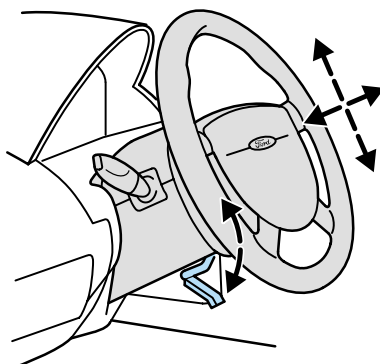


Никогда не регулируйте положение рулевого колеса во время движения.

Для того чтобы отрегулировать высоту рулевого колеса и расстояние между рулевым колесом и водителем, освободите рычаг блокировки.

Возвратите рычаг в исходное положение, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

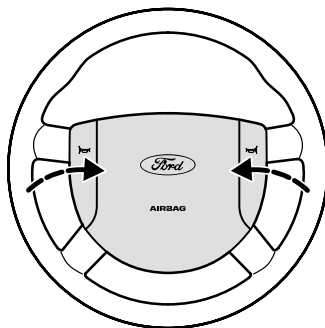
За дополнительной информацией о правильном положении посадки обратитесь к разделу “Сиденья”.



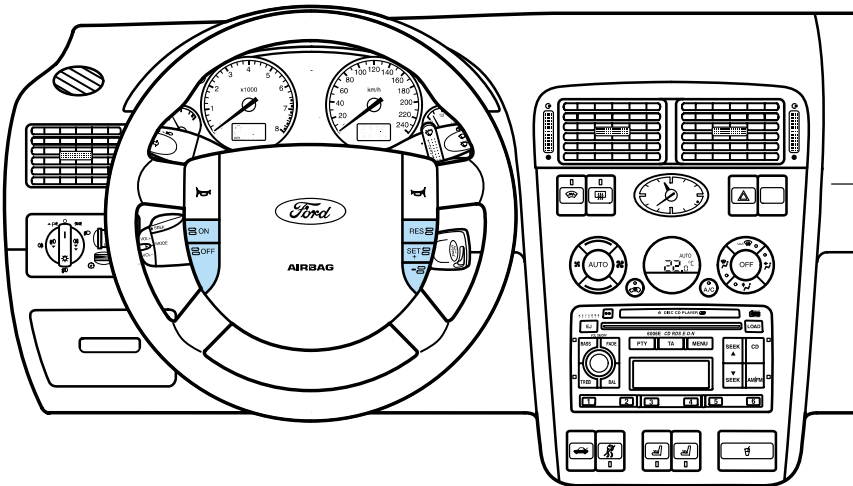
### Звуковой сигнал

Нажмите на накладку рулевого колеса.

Звуковой сигнал работает и при выключенном зажигании.



## Органы управления



### Автоматическое управление скоростью

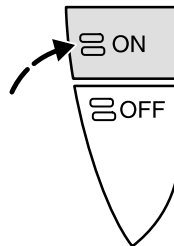


Системой автоматического управления скоростью не следует пользоваться при интенсивном движении, на извилистых или скользких дорогах.

#### **Включение**

Нажмите на переключатель **ON**.

Система автоматического управления скоростью не функционирует до тех пор, пока скорость движения автомобиля не превысит 40 км/ч.

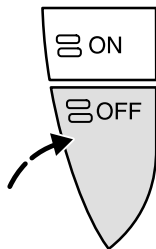


## Органы управления

### **Выключение**

Нажмите на переключатель **OFF**.

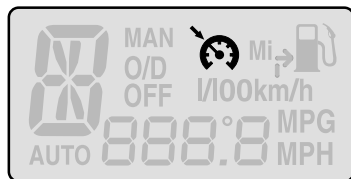
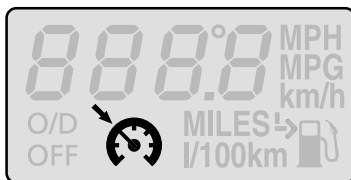
Занесенное в память значение скорости будет удалено.



### **Занесение в память значения скорости**

Нажмите на переключатель **+** или **-**.  
Установленное значение скорости станет новым значением скорости, занесенным в память.

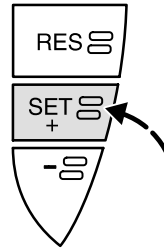
Загорится контрольная лампа на панели приборов.



## Органы управления

### **Изменение скорости**

Нажмите на переключатель **+** , чтобы увеличить скорость.

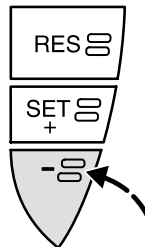


Нажмите на переключатель **-** , чтобы снизить скорость.

Скорость движения автомобиля изменится без необходимости нажатия на педаль акселератора.

Скорость автомобиля можно немного изменить, быстро нажав и отпустив соответствующий переключатель.

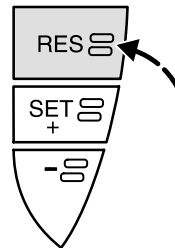
Установленное значение скорости станет новым значением скорости, занесенным в память.



### **Отмена или возобновление режима**

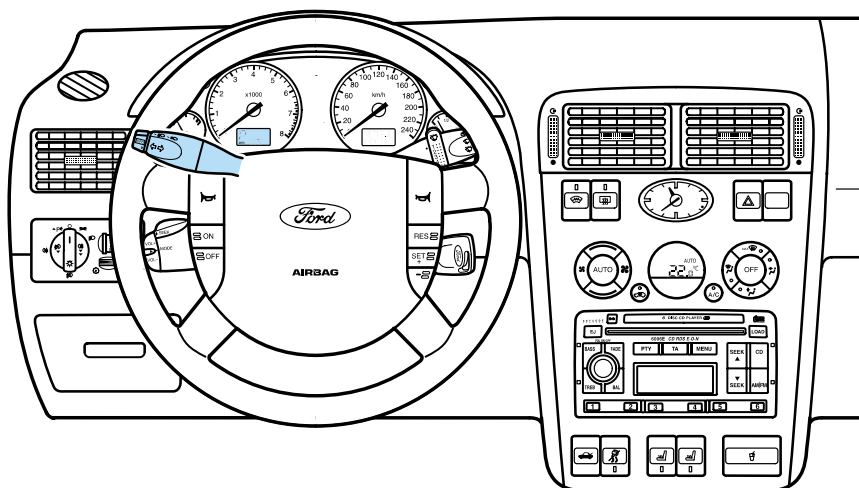
Выключение системы автоматического управления скоростью происходит при нажатии на педаль тормоза или сцепления, или если система регулировки тягового усилия (при наличии) работает в активном режиме.

Для того чтобы возобновить автоматическое управление скоростью, нажмите на переключатель **RES**. Автомобиль возобновит движение с такой скоростью, значение которой было занесено в память последним.





## Органы управления



### **Многофункциональный переключатель**

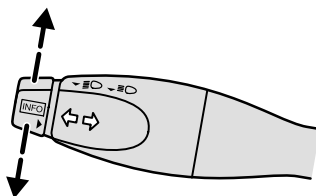
Описанные ниже функции действуют только при включенном зажигании.

#### ***Правый указатель поворота***

Поднимите рычаг вверх.

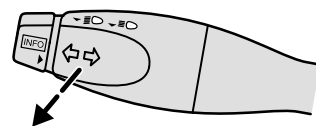
#### ***Левый указатель поворота***

Опустите рычаг вниз.



#### ***Дальний/ближний свет фар***

Потяните рычаг в сторону рулевого колеса. Для возврата в режим ближнего света фар снова потяните рычаг в сторону рулевого колеса.



#### ***Сигнализация светом фар***

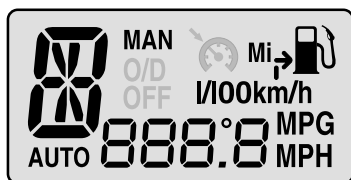
Слегка потяните рычаг в сторону рулевого колеса.

## Органы управления

### Маршрутный компьютер

Описанные ниже функции действуют только при включенном зажигании.

- Температура наружного воздуха.
- Расстояние до дозаправки.
- Средний расход топлива.
- Средняя скорость.

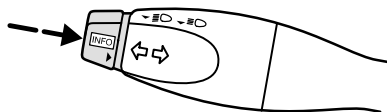


### Кнопки управления

#### • Кнопка выбора функций

Нажмите на кнопку для выбора той или иной функции.

При каждом нажатии на кнопку раздается звуковой сигнал.

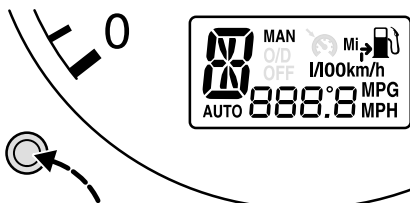


Для обеспечения безопасности дорожного движения выполняйте настройку и обнуление функций, только когда автомобиль неподвижен.

#### • Кнопка обнуления

Нажмите и быстро отпустите кнопку для переключения между метрическими и британскими единицами.

Функции среднего расхода топлива и средней скорости можно обнулить по отдельности, выбрав соответствующую функцию и удерживая кнопку обнуления нажатой в течение двух секунд.



## Органы управления

### Температура наружного воздуха

Показывает температуру наружного воздуха. Контрольные лампы на щитке приборов загораются в следующих случаях:

Температура  $+4^{\circ}\text{C}$  или ниже: предупреждение о заморозках.  
 $0^{\circ}\text{C}$  или ниже: опасность гололеда на дорогах.

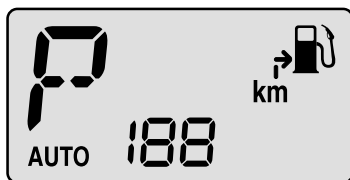


Даже если температура воздуха поднимается выше  $+4^{\circ}\text{C}$ , это не гарантирует отсутствия опасностей, связанных с переходной погодой.



### Расстояние до дозаправки

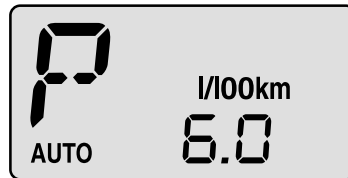
Показывает примерное расстояние, которое может преодолеть автомобиль с таким количеством топлива, которое находится в баке. Изменение стиля вождения может повлиять на значение этого показателя.



## Органы управления

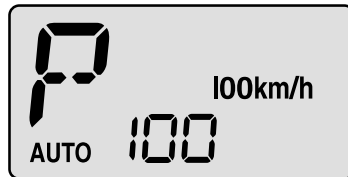
### **Средний расход топлива**

Показывает значение среднего расхода топлива с момента последнего обнуления.

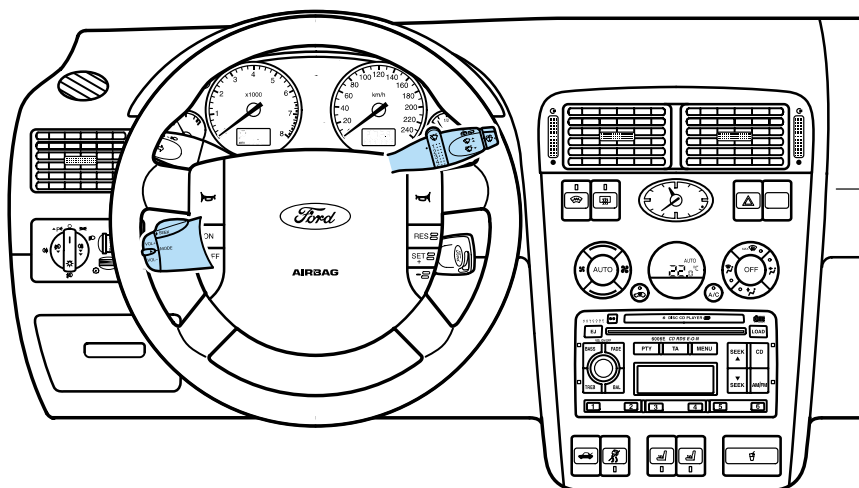


### **Средняя скорость**

Показывает значение средней скорости движения автомобиля с момента последнего обнуления. Для обнуления функции нажмите на кнопку обнуления.



## Органы управления



### Дистанционное управление радиоприемником

Выберите режим радиоприемника, воспроизведения компакт-дисков или аудиокассет.

При помощи дистанционного управления можно воспользоваться описанными ниже функциями.

### Громкость

Для увеличения громкости потяните переключатель **VOL+** в сторону рулевого колеса.

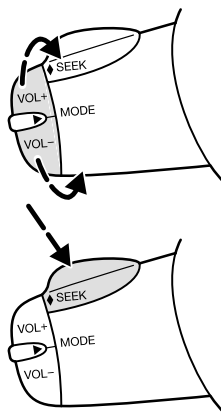
Для уменьшения громкости потяните переключатель **VOL-** в сторону рулевого колеса.

### Поиск

- Переведите переключатель **SEEK** в сторону рулевого колеса:

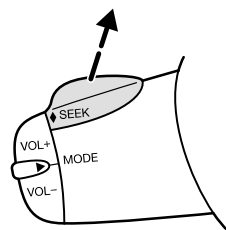
в режиме радиоприемника будет выполнен поиск ближайшей радиостанции с большей частотой вещания;

в режиме воспроизведения компакт-дисков произойдет переход на следующую дорожку диска.



## Органы управления

- Переведите переключатель **SEEK** в сторону панели приборов:  
в режиме радиоприемника будет выполнен поиск ближайшей радиостанции с меньшей частотой вещания;  
в режиме воспроизведения компакт-дисков произойдет переход на предыдущую дорожку диска.



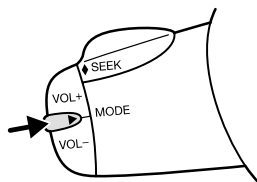
### **Поиск по настройке или смена компакт-дисков**

Нажмите и быстро отпустите кнопку ►, расположенную сбоку.

В режиме радиоприемника будет выполнен поиск ближайшей настроенной радиостанции.

Если автомобиль оснащен многодисковым проигрывателем компакт-дисков, в режиме воспроизведения компакт-дисков произойдет выбор следующего компакт-диска.

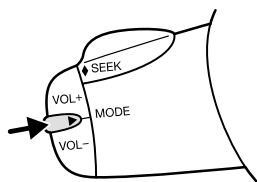
Многодисковый проигрыватель компакт-дисков находится под пассажирским сиденьем (в зависимости от модели).



### **Прерывание вещания службы дорожной информации**

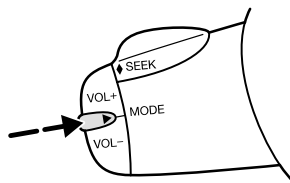
Нажмите и быстро отпустите кнопку ►, расположенную сбоку:

для прерывания передачи дорожной информации во время вещания во всех режимах.



### **Выбор диапазона частот**

В режиме радиоприемника нажмите и удерживайте кнопку ► сбоку, чтобы переключиться на другой диапазон частот.



Исчерпывающая информация о радиоприемнике, которым оснащен ваш автомобиль, дана в *"Руководстве по аудиопаратуре"*.

## Органы управления

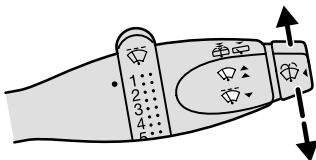
### Рычаг стеклоочистителя

Описанные ниже функции действуют только при включенном зажигании.

#### Лобовое стекло

- **Однократная очистка**

Опустите рычаг вниз.



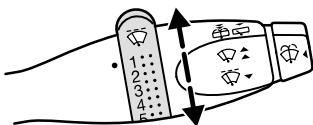
- **Прерывистая очистка**

Переведите рычаг на одну позицию вверх.

Поворотный переключатель интервала прерывистой очистки:

**1** = Короткий интервал.

**6** = Продолжительный интервал.

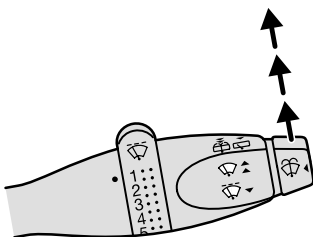


- **Обычная очистка**

Переведите рычаг на две позиции вверх.

- **Высокоскоростная очистка**

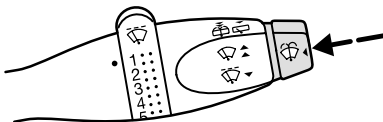
Переведите рычаг на три позиции вверх.



- **Стеклоомыватель**

Нажмите на кнопку, расположенную на кончике рычага. Стеклоомыватель функционирует совместно с очистителями лобового стекла.

При включенных фарах этот рычаг также управляет омывателями фар.



## Органы управления

После завершения цикла очистки/омывания стеклоочистители останавливаются, а затем проходят еще один цикл для очистки стекла.



Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

### **Заднее стекло** (5-дверный вариант и "универсал")

#### • **Прерывистая очистка**

Потяните рычаг в сторону рулевого колеса.

#### • **Очистка при выборе передачи заднего хода**

Если очиститель заднего стекла выключен, но при этом активизирована функция прерывистой, нормальной или высокоскоростной очистки лобового стекла, то при выборе передачи заднего хода очиститель заднего стекла работает с тем же интервалом, что и очиститель лобового стекла (в режиме прерывистой или нормальной очистки).

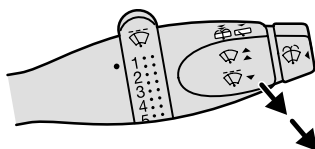
#### • **Стеклоомыватель**

Потяните рычаг дальше для того, чтобы включить стеклоомыватель.

Стеклоомыватель функционирует совместно с очистителем заднего стекла. После отпускания рычага стеклоочиститель продолжает работать в течение короткого времени.



Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.





# Органы управления

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НАД ГОЛОВОЙ

### Лампы освещения салона

Переключатель ламп освещения салона имеет три положения: “Выключено”, “Действие от контактов дверей” и “Включено”.

Если переключатель установлен в положение “Действие от контактов дверей”, лампы освещения салона горят в течение некоторого времени после закрывания дверей (в зависимости от варианта модели). После включения зажигания лампы выключаются немедленно.

Если вы оставляете неподвижный автомобиль с открытыми дверями на продолжительное время, лампы освещения салона выключаются автоматически через 30 минут.

Для того чтобы снова включить освещение салона, включите на короткое время зажигание (положение II).

### Лампы для чтения

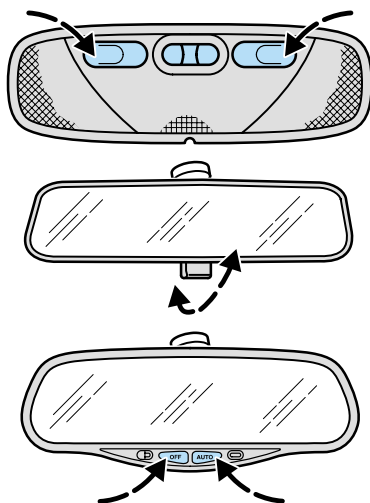
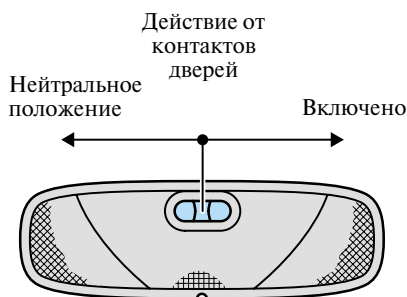
Лампы для чтения управляются отдельными выключателями.

### Внутреннее зеркало заднего вида

Для уменьшения яркости бликов при движении в темное время суток опустите зеркало, отрегулировав рычаг.

В зеркале заднего вида с автоматическим регулятором яркости (диммером) функция затемнения активируется автоматически, если на зеркало падает яркий свет сзади. Эта функция автоматически переключается в противоположный режим при выборе передачи заднего хода.

Для отключения нажмите на кнопку **OFF**. Для включения нажмите на кнопку **AUTO**.

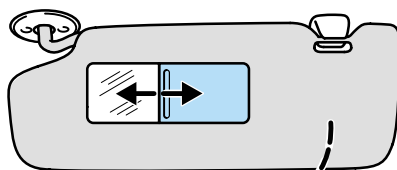


## Органы управления

### Противосолнечные козырьки

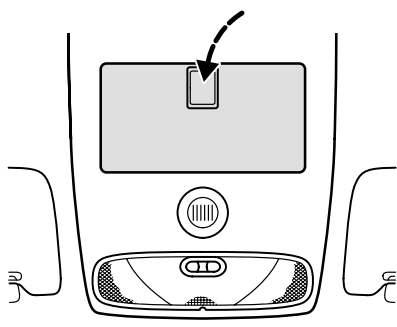
Противосолнечные козырьки можно высвободить из фиксирующих зажимов и развернуть в сторону бокового окна.

Шторку зеркала можно откинуть.



### Держатель для солнечных очков

Для открывания держателя нажмите на него.



### Люк крыши

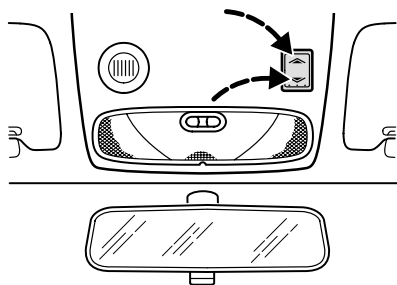
Электропривод люка крыши функционирует только при включенном зажигании.



Перед использованием электропривода стеклоподъемников окон или люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также проследите за тем, чтобы дети и/или домашние животные находились на безопасном расстоянии от проемов окон и люка крыши. Несоблюдение этого предостережения может привести к получению сильной травмы. Взрослые не должны оставлять детей без присмотра в салоне автомобиля. Также не следует оставлять ключи в автомобиле, находящемся без присмотра.

Люк крыши управляется при помощи переключателя, расположенного между противосолнечными козырьками.

**Примечание:** Если переключателем пользуются непрерывно, система отключается на короткое время во избежание перегрева.



## Органы управления

Существует два способа открывания люка крыши: поднять заднюю часть люка крыши или открыть переднюю часть люка крыши, сдвинув назад шторку. Для того чтобы открыть люк крыши другим способом, вначале закройте люк крыши.

Открывание/закрывание люка крыши происходит, пока нажат переключатель.

### **Открывание и закрывание люка крыши**

#### **• Если люк крыши закрыт:**

Нажмите ▲, чтобы открыть люк крыши.

Нажмите ▼, чтобы поднять заднюю часть люка крыши.

#### **• Если частично поднята задняя часть люка крыши:**

Нажмите ▼, чтобы поднять заднюю часть люка крыши выше.

Нажмите ▲, чтобы закрыть люк крыши.

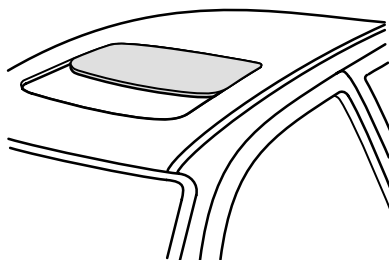
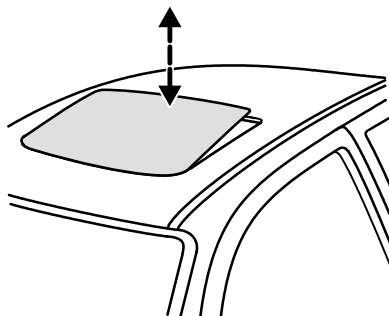
#### **• Если люк крыши частично открыт:**

Нажмите ▲, чтобы открыть люк крыши шире.

Нажмите ▼, чтобы закрыть люк крыши.

### **Автоматическое открывание/закрывание люка крыши**

Люк крыши можно открывать и закрывать автоматически. Быстро нажмите на любую сторону переключателя до второго положения срабатывания. Перемещение люка крыши прекращается при повторном нажатии.



## Органы управления

**Примечание:** Люк крыши подключен к системе полного открывания/полного закрывания автомобиля.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “*Полное открывание/полное закрывание*”.



### **Люк крыши с функцией предотвращения заземления**

При наличии препятствия закрывание люка крыши прекращается автоматически, и люк крыши перемещается на некоторое расстояние в обратном направлении.

Для того чтобы отменить действие этой защитной функции, если возникает сопротивление перемещению (например, в зимний период), действуйте следующим образом:



Небрежное закрывание люка крыши может отменить действие этой защитной функции и привести к травмам.

Дважды закройте люк крыши до точки, в которой возникает сопротивление, и дайте ему возможность переместиться в обратном направлении. Если поднята задняя часть люка крыши, нажмите , чтобы закрыть люк, или, если люк крыши открыт, нажмите .

Закройте люк крыши в третий раз до точки, в которой возникает сопротивление. Быстро отпустите и тотчас же снова нажмите переключатель. Люк крыши преодолет сопротивление, после чего его можно будет полностью закрыть.



Перед использованием электропривода стеклоподъемников окон или люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также проследите за тем, чтобы дети и/или домашние животные находились на безопасном расстоянии от проемов окон и люка крыши. Несоблюдение этого предостережения может привести к получению сильной травмы. Взрослые не должны оставлять детей без присмотра в салоне автомобиля. Также не следует оставлять ключи в автомобиле, находящемся без присмотра.

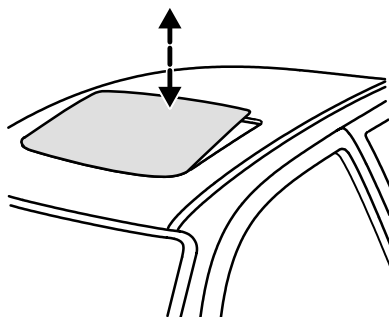
## Органы управления

### Функция перенастройки

Если люк крыши невозможно правильно закрыть, выполните описанную ниже процедуру перенастройки.

- Поднимите заднюю часть люка крыши на максимально возможную высоту. Отпустите переключатель.
- Снова нажмите этот переключатель и удерживайте его в течение 30 секунд, пока люк крыши не начнет перемещаться.
- Быстро отпустите, тотчас же снова нажмите и удерживайте переключатель. Люк крыши закроется, полностью откроется и снова закроется. Не отпускайте переключатель до тех пор, пока люк крыши во второй раз не окажется в положении закрывания.

Если переключатель не будет постоянно нажат, выполнение процедуры перенастройки будет прервано. В этом случае выполните процедуру сначала еще один раз.



При выполнении этой процедуры функция предотвращения защемления не действует. Убедитесь в том, что на пути закрывающегося люка крыши нет никаких препятствий.

## Органы управления

### **Безопасный режим**

Если система выявляет сбой в работе, активируется безопасный режим. Люк крыши перемещается только в течение примерно 0.5 секунды, а затем снова останавливается. После того как люк крыши перестанет перемещаться, закройте его, снова нажав на переключатель. Если поднята задняя часть люка крыши, поднимите ее до упора вверх, а затем закройте люк крыши. Состояние системы должно быть незамедлительно проверено квалифицированным специалистом. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



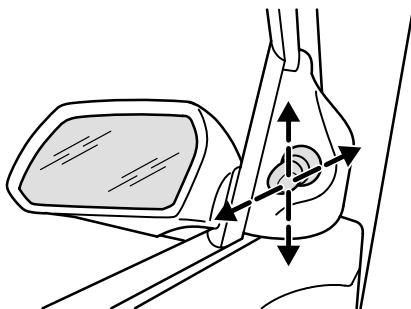
При выполнении этой процедуры функция предотвращения защемления не действует. Убедитесь в том, что на пути закрывающегося люка крыши нет никаких препятствий.

## Органы управления

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ В ДВЕРЯХ

#### Наружные зеркала заднего вида, регулируемые вручную

Оба наружных зеркала заднего вида можно отрегулировать изнутри автомобиля.

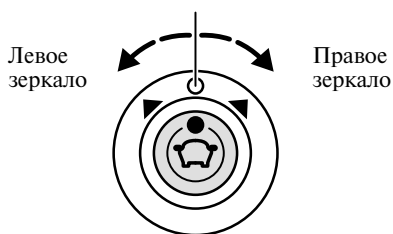


#### Наружные зеркала заднего вида с электроприводом и обогревом

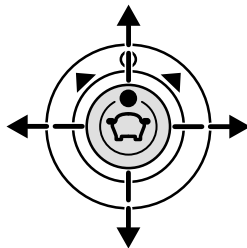
Отрегулируйте зеркала при помощи блока управления. После того как регулировка выполнена, снова установите переключатель в центральное положение.

Наружные зеркала заднего вида обогреваются при включенном обогреве заднего стекла.

Нейтральное положение



Направления регулировки зеркала



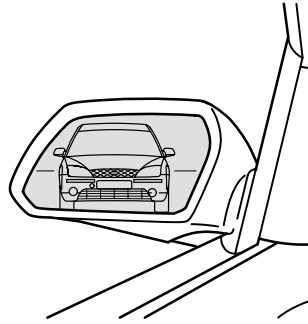
## Органы управления

### Выпуклые наружные зеркала заднего вида

Заднее поле обзора увеличено для минимизации так называемых задних мертвых зон в задней части автомобиля.

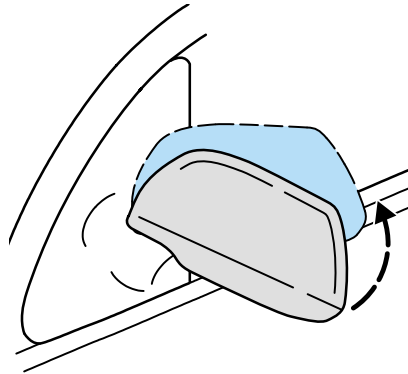


Предметы, отражаемые такими зеркалами, выглядят более маленькими и поэтому кажутся более отдаленными, чем на самом деле. Будьте внимательны и не переоценивайте расстояние до предметов, отражаемых в таких зеркалах.



### Складывающиеся наружные зеркала заднего вида (в зависимости от страны)

Если необходимо (например, при движении в ограниченном пространстве), зеркало двери можно сложить вручную. Для того чтобы вернуть зеркало двери в исходное положение, вставляйте его в опору до момента фиксации.





# Органы управления

## Окна с электроприводом стеклоподъемников

Стеклоподъемниками окон можно управлять только при включенном зажигании. Все окна имеют функцию предотвращения защемления.



Перед использованием электропривода стеклоподъемников окон или люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также проследите за тем, чтобы дети и/или домашние животные находились на безопасном расстоянии от проемов окон и люка крыши. Несоблюдение этого предостережения может привести к получению сильной травмы. Взрослые не должны оставлять детей без присмотра в салоне автомобиля. Также не следует оставлять ключи в автомобиле, находящемся без присмотра.

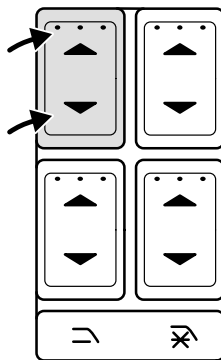
## Открытие/закрывание окон

Стеклоподъемниками всех окон можно управлять при помощи переключателей, расположенных в отделке двери водителя. Открытие/закрывание окна происходит, пока нажат переключатель. Стеклоподъемниками окон пассажирских дверей можно управлять при помощи переключателей, расположенных в отделке соответствующей двери.

**Примечание:** Если переключателями пользуются непрерывно, система отключается на короткое время во избежание перегрева.



Нажмите ▼, чтобы открыть окно.

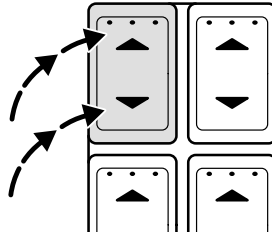
Нажмите ▲, чтобы закрыть окно.



## Органы управления

### **Автоматическое открытие/закрывание окон**

Окна можно открывать и закрывать автоматически. Нажмите и быстро отпустите кнопку , чтобы открыть окно, или кнопку , “утопив” ее до второго положения срабатывания, чтобы закрыть окно. Для того чтобы остановить перемещение окна, снова нажмите на кнопку.

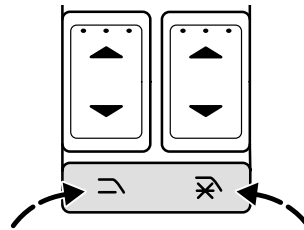



**Примечание:** Все окна и люк крыши подключены к системе полного открывания/полного закрывания автомобиля.


За дополнительной информацией обратитесь к разделу “*Полное открывание/полное закрывание*”.

### **Безопасный переключатель стеклоподъемников окон задних дверей**

Кнопка в двери водителя позволяет блокировать действие переключателей стеклоподъемников окон задних дверей. Рекомендуется пользоваться этой функцией, если на задних сиденьях находятся дети.



Кнопка  (красный символ): переключатели стеклоподъемников задних окон разблокированы.

Кнопка  (зеленый символ): переключатели стеклоподъемников задних окон заблокированы.

Стеклоподъемниками задних окон всегда можно управлять при помощи переключателей, расположенных в двери водителя.

## Органы управления

### **Окна с функцией предотвращения заземления**


При наличии препятствия окно автоматически перемещается в обратном направлении на определенное расстояние.

Для того чтобы отменить действие этой защитной функции, если возникает сопротивление перемещению (например, в зимний период), действуйте следующим образом:



Небрежное закрывание окон может отменить действие этой защитной функции и привести к травмам.

Дважды закройте окно до точки, в которой возникает сопротивление, и дайте ему возможность переместиться в обратном направлении.

Закройте окно в третий раз до точки, в которой возникает сопротивление. Быстро отпустите кнопку  и тотчас же снова нажмите на нее. Окно преодолает сопротивление, после чего его можно будет полностью закрыть.





Перед использованием электропривода стеклоподъемников окон или люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также проследите за тем, чтобы дети и/или домашние животные находились на безопасном расстоянии от проемов окон и люка крыши. Несоблюдение этого предостережения может привести к получению сильной травмы. Взрослые не должны оставлять детей без присмотра в салоне автомобиля. Также не следует оставлять ключи в автомобиле, находящемся без присмотра.


## Органы управления

### **Перенастройка памяти электропривода стеклоподъемников**

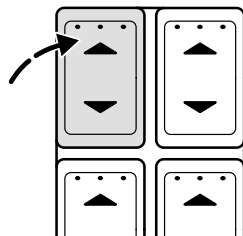
Если аккумулятор был отсоединен, то после его подсоединения необходимо перенастроить память отдельно для каждого окна:

Нажимайте на кнопку  до тех пор, пока окно не закроется полностью.

Отпустите кнопку  и снова нажмите на нее.

Если процедура перенастройки была выполнена правильно, окно закроется автоматически. Нажмите и быстро отпустите кнопку , “утопив” ее до второго положения срабатывания.

Выполните перенастройку и повторите процедуру, если окно не закрывается автоматически.



До момента перенастройки памяти действие функции, предотвращающей защемление, заблокировано. Небрежное закрывание окон может привести к травмам.

# Органы управления

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА КОНСОЛИ

### Механическая коробка передач

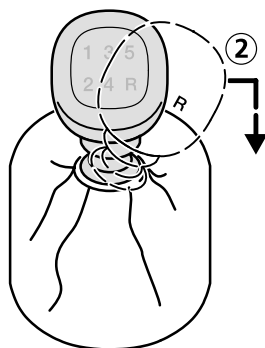
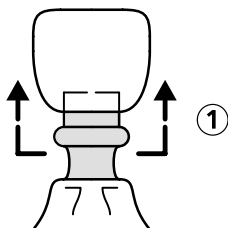


Передачу заднего хода следует задействовать, только когда автомобиль неподвижен.

Для того чтобы выбрать передачу заднего хода, поднимите блокировочное кольцо (1), а затем переведите рычаг переключения передач (2) вправо и назад.

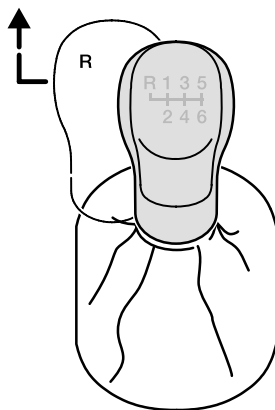


Не прикладывайте к рычагу переключения передач излишнее боковое усилие при переключении с 5-й на 4-ю передачу, поскольку это может привести к случайному выбору 2-й передачи.



### 6-ступенчатая механическая коробка передач

Для выбора передачи заднего хода переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, затем с усилием отведите рычаг влево, преодолевая сопротивление пружины, и толкните вперед до момента фиксации.



## Органы управления

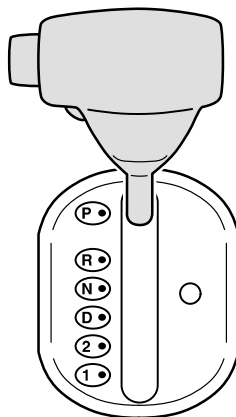
### Автоматическая коробка передач

Автоматическая коробка передач, которой оснащен ваш автомобиль, - это 4- или 5-ступенчатая коробка передач с электронным управлением.

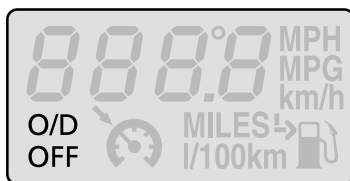
### 4-ступенчатая коробка передач

4-я передача выполняет функцию повышающей передачи, которую можно по мере необходимости включать и выключать вручную.

### 4-ступенчатая коробка передач



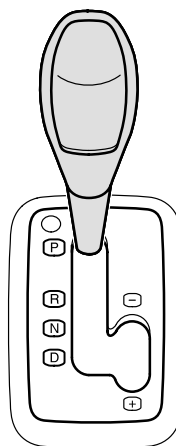
Контрольная лампа повышающей передачи: контрольная лампа автоматической коробки передач мигает, если выявлены неполадки в работе автоматической коробки передач. При возникновении такого состояния незамедлительно доставьте автомобиль к ближайшему дилеру.



### 5-ступенчатая коробка передач (Durashift 5-tronic)

Эта коробка передач позволяет вам выбрать режим автоматического переключения передач (аналогично любой другой автоматической коробке передач) или режим переключения передач вручную (как в механической коробке передач).

### 5-ступенчатая коробка передач



# Органы управления

## Положения рычага выбора передач

### **P = Парковка**



Это положение следует выбирать, только когда автомобиль неподвижен.



Всегда полностью задействуйте стояночный тормоз и следите за тем, чтобы рычаг выбора передач был четко зафиксирован в положении **P**. Выходя из автомобиля, обязательно выключайте зажигание.

В этом положении коробка передач заблокирована.

Если не было выбрано положение **P**, то при открывании двери водителя звучит предупреждающий сигнал (независимо от положения зажигания). Функция энергосбережения аккумулятора отключает предупреждающий сигнал через 30 минут.

Рычаг выбора передач можно переместить из положения парковки, только если ключ зажигания находится в положении **II**. Выжмите педаль тормоза и нажмите на подпружиненную кнопку на рукоятке рычага выбора передач.

### 4-ступенчатая коробка передач

**P** = Парковка . . . . . **P** ●

**R** = Передача заднего хода . . . **R** ●

**N** = Нейтральное положение . **N** ●

**D** = Движение: 1-я - 4-я передачи . . . . . **D** ●  
с повышающей передачей  
1-я - 3-я передачи  
без повышающей передачи

**2** = 2-я передача . . . . . **2** ●

**1** = 1-я передача . . . . . **1** ●

## Органы управления

В экстренных ситуациях рычаг выбора передач можно переместить из положения парковки **P** вручную. Обратитесь к разделу “*Рычаг аварийного отключения положения парковки (Автоматическая коробка передач)*”.

### **R = Задний ход**



Это положение следует выбирать, только когда автомобиль неподвижен и двигатель работает на холостом ходу.

### **N = Нейтральное положение**

Это положение следует выбирать при запуске двигателя или при работе двигателя в режиме холостого хода. В этом положении крутящий момент не передается на ведущие колеса.

### **D = Движение**

#### **4-ступенчатая коробка передач**

##### **• Движение с повышающей передачей**

Обычное положение движения. Осуществляется электронный выбор всех четырех передач, обеспечивающих движение вперед.

##### **• Движение без повышающей передачи**

Если коробка передач часто переключается между 4-й и 3-й передачами, следует выключить повышающую передачу. Нажмите на кнопку, расположенную под рукояткой, в боковой части рычага выбора передач. Включение контрольной лампы на панели приборов указывает на то, что повышающая передача выключена. При этом коробка передач осуществляет переключение только между 1-й - 3-й передачами.

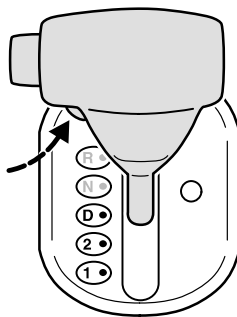
#### **5-ступенчатая коробка передач**

**P** = Парковка . . . . .

**R** = Передача заднего хода . . . . .

**N** = Нейтральное положение . . . . .

**D** = Движение: 1-я - 5-я передачи . . . . .





## Органы управления



Движение без повышающей передачи сопровождается повышением расхода топлива.

Повышающую передачу можно включить снова повторным нажатием на кнопку. При запуске двигателя функция повышающей передачи активизируется автоматически.

### **2 = 2-я передача**

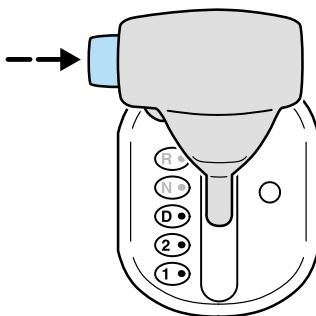
Автоматическая коробка передач все время остается на второй передаче. Это положение следует выбирать при движении на спуск во избежание неоправданных нагрузок на тормоза, а также при продолжительном движении на подъем и по извилистым дорогам. Это положение также можно использовать для трогания во время гололеда.

### **1 = 1-я передача**

Это положение предназначено для движения с резкими спусками. Автоматическая коробка передач остается на первой передаче.

### **Блокиратор рычага выбора передач**

Для выбора положений **R**, **2** (за исключением перемещения из положения **1** в положение **2**) и **P** сначала необходимо нажать на подпружиненную кнопку, расположенную в боковой части рукоятки рычага выбора передач. При перемещении рычага выбора передач из положения **P** поверните ключ зажигания в положение **II** и выжмите педаль тормоза.



## Органы управления

### **D = Движение**

#### **5-ступенчатая коробка передач**

Обычное положение движения.  
Осуществляется электронный выбор всех пяти передач, обеспечивающих движение вперед.

#### **+/- = 1-я - 5-я передачи**

При переключении передач вручную возможен выбор передач 1, 2, 3, 4 и 5. Для вашей безопасности и комфорта автоматическая коробка передач задействует те передачи, которые вы выбираете вручную, при соответствующей скорости движения и частоте оборотов двигателя.

#### **Блокиратор рычага выбора передач**

Для выбора положений **R** и **P** вначале требуется нажать на подпружиненную кнопку в передней части рукоятки рычага выбора передач. При перемещении рычага выбора передач из положения **P** поверните ключ зажигания в положение **II** и выжмите педаль тормоза.

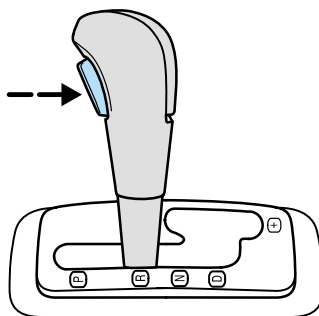
#### **Запуск двигателя**

Запуск двигателя возможен, только если рычаг выбора передач находится в положении **N** или **P**.

#### **Выбор передачи**



При запуске двигателя до того, как можно будет переместить рычаг выбора передач из положения парковки **P**, требуется выжать **педаль тормоза** и нажать на подпружиненную кнопку рычага выбора передач.



## Органы управления

### Переключение передач вручную

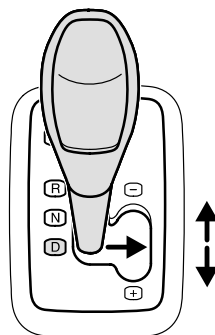
В автоматических коробках передач переключение передач вручную происходит аналогично переключению передач в механических коробках передач.

Этот режим можно выбрать как при неподвижном автомобиле, так и во время движения. Переведите рычаг автоматической коробки передач в положение **D**, затем переместите его вправо.

На многофункциональном дисплее отображается передача, выбранная коробкой передач.

Для переключения на пониженную передачу плавно толкните рычаг автоматической коробки передач вперед (-). Для переключения на повышенную передачу плавно потяните рычаг назад (+). Вы можете выполнять одновременно переключение только на одну более высокую или более низкую передачу. Автоматическая коробка передач задействует те передачи, которые вы выбираете вручную, при соответствующих параметрах работы двигателя.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач”* главы *“Вождение”*.



## Органы управления

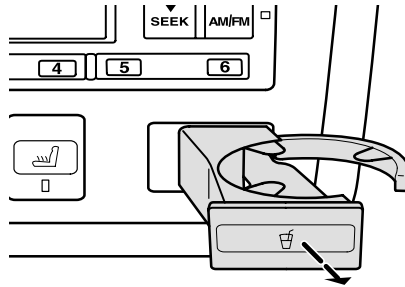
### Подставки для стаканов

Подставки для стаканов расположены в центральной и напольной консоли.

Нажмите на подставку, чтобы открыть ее. Надавите на подставку, чтобы закрыть ее.

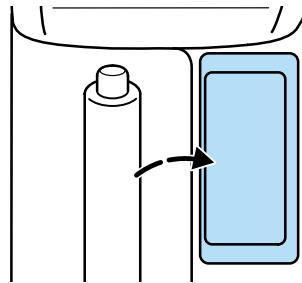


Не следует ставить в подставки для стаканов горячие напитки во время движения, поскольку существует риск их разбрызгивания.

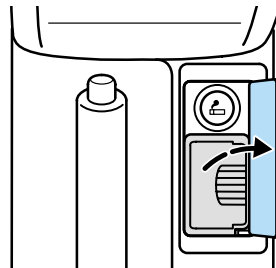


### Передняя пепельница

Для того чтобы открыть пепельницу, нажмите на крышку.



Для того чтобы очистить пепельницу, извлеките наружу вкладыш.



## Органы управления

### Прикуриватель

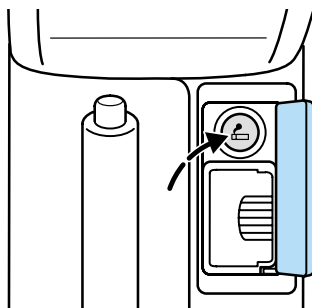


Никогда не удерживайте прикуриватель в нажатом положении, поскольку это приведет к его повреждению. Оставляя детей в автомобиле без присмотра, в качестве меры предосторожности всегда извлекайте прикуриватель из гнезда.

Для того чтобы воспользоваться прикуривателем, нажмите на него и дождитесь автоматического выскакивания патрона. Прикуриватель работает и при выключенном зажигании.

Гнездо прикуривателя и дополнительное гнездо питания, расположенные на правой панели отделки багажного отделения (только в 5-дверных вариантах “универсал”), можно использовать для питания приборов, рассчитанных на напряжение 12 В и максимальную силу тока 10 А. Однако при неработающем двигателе это приводит к ускоренной разрядке аккумулятора.

Для подключения электроприборов используйте только рекомендуемые разъемы из ассортимента фирменных аксессуаров компании Ford.



## Органы управления

### Стояночный тормоз

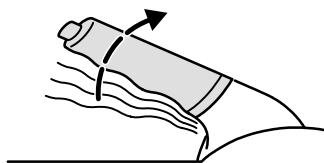
Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно полностью задействуйте стояночный тормоз.

Задействование стояночного тормоза:

- С усилием нажмите на педаль тормоза.
- При нажатой педали тормоза резко потяните рычаг стояночного тормоза до упора вверх.
- Перемещая рычаг вверх, не нажимайте на кнопку блокировки.
- Если автомобиль припаркован на наклонной плоскости и обращен вверх, выберите первую передачу и разверните рулевое колесо от поребрика.
- Если автомобиль припаркован на наклонной плоскости и обращен вниз, выберите передачу заднего хода и разверните рулевое колесо к поребрику.

**Примечание:** При парковке автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, всегда устанавливайте рычаг выбора передач в положение **P**.

Для отпускания стояночного тормоза с усилием нажмите на педаль тормоза, слегка потяните рычаг вверх, нажмите на кнопку блокировки и толкните рычаг вниз.



### Отсек для хранения кассет и компакт-дисков

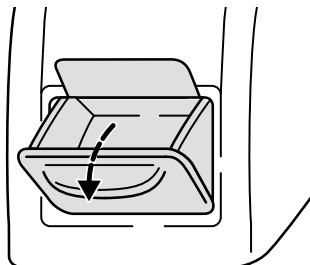
Этот отсек расположен в центральной консоли. Доступ в этот отсек можно получить, подняв подлокотник.

## Органы управления

### Задняя пепельница

(автомобили без мультимедийной системы)

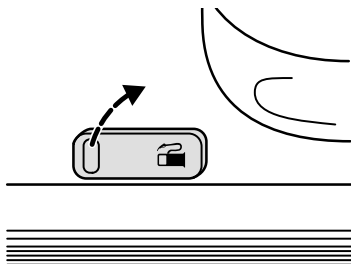
Для того чтобы открыть пепельницу, разверните ее наружу. Для того чтобы извлечь наружу вкладыш, надавите на листовую пружину.



### Лючок заливной горловины топливного бака

Потяните вверх рычаг дистанционного открывания, расположенный рядом с сиденьем водителя. Откройте лючок и поверните крышку заливной горловины топливного бака против часовой стрелки.

Для того чтобы установить крышку в исходное положение, поверните ее по часовой стрелке до щелчка.



## Органы управления

### БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

#### Крышка багажного отделения



Не кладите на крышку багажного отделения никакие предметы.

#### 5-дверный вариант

##### • Снятие

Отсоедините два подъемных шнура от задней двери багажного отделения. Освободите крышку с боков и извлеките ее наружу, удерживая горизонтально и не наклоняя.

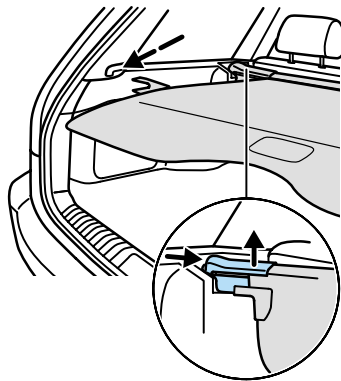
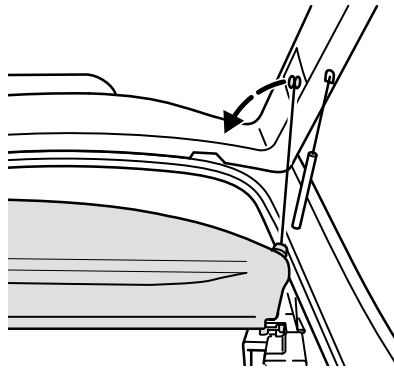
##### • Установка

Вставьте крышку горизонтально, выровняйте ее положение и протолкните внутрь до упора. Закрепите подъемные шнуры на задней двери багажного отделения.

#### “Универсал”

Растяните свернутый чехол и закрепите его в точках крепления.

Чехол можно снять полностью, надавив на оба конца опоры.



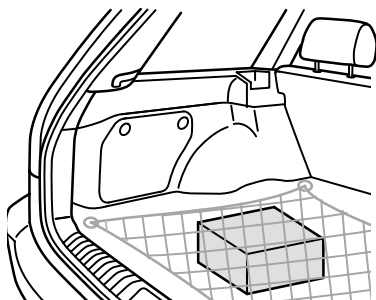


## Органы управления

### Багажная сетка

Багажную сетку можно закрепить в четырех точках крепления, расположенных на полу багажного отсека.

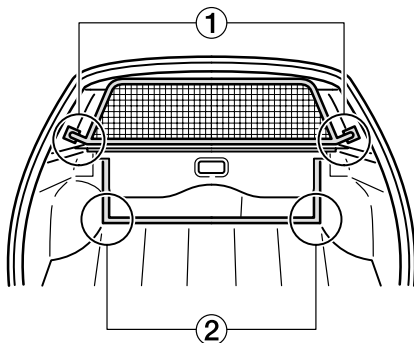
Багажную сетку можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.



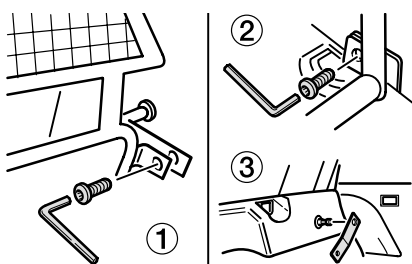
Правильно закрывайте заднюю дверь багажного отделения, чтобы исключить риск ее открывания во время движения. Движение с открытой задней дверью багажного отделения очень опасно, поскольку при этом в салон автомобиля могут проникнуть выхлопные газы.

### Предохранительная решетка

Предохранительная решетка препятствует резкому перемещению багажа или домашних животных в пассажирский салон во время движения, например, в результате экстренного торможения.



Для снятия предохранительной решетки ослабьте и выверните четыре винта (1) и (2). После этого решетку можно снять со стороны багажного отделения. Сложив спинку заднего сиденья вперед, снимите крепежные пластины (3) с фиксирующих болтов заднего сиденья и положите их в безопасное место. Установка выполняется в обратной последовательности.



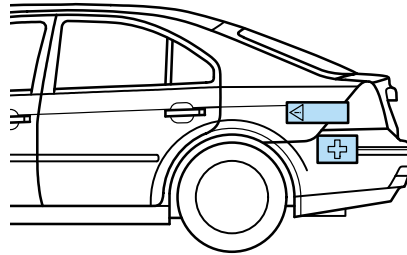
## Органы управления

### Аптечка и знак аварийной остановки

#### **4/5-дверные варианты (с временным запасным колесом)**

Отсек для хранения аптечки и знака аварийной остановки расположен в боковой части багажного отделения.

Подходящую аптечку и знак аварийной остановки можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.



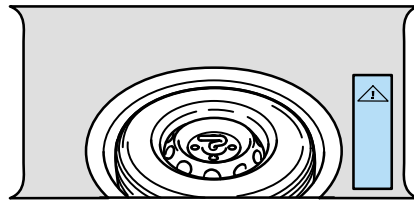
#### **4/5-дверные варианты (с запасным колесом)**

Аптечка закреплена фиксирующей лентой в левой части багажного отделения. Знак аварийной остановки размещен в правой части багажного отделения в лотке из пеноматериала, под ковровым покрытием.

#### **(автомобили, оснащенные мультимедийной системой)**

Аптечка и знак аварийной остановки закрепляются на ковровом покрытии лентой Velcro (“липучкой”). Их можно разместить в любом месте внутри багажного отделения.

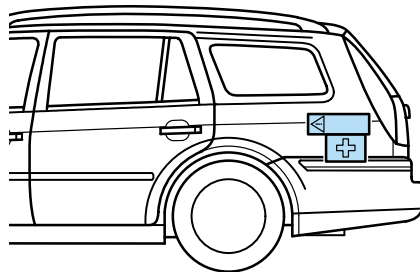
Аптечку и знак аварийной остановки можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.



#### **“Универсал”**

Отсек для хранения аптечки и знака аварийной остановки расположен в левой части багажного отделения.

Подходящую аптечку и знак аварийной остановки можно приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford.



## Органы управления

### КЛЮЧИ

Ключ открывает и закрывает все замки вашего автомобиля. При потере ключа запасные ключи можно заказать через дилеров компании Ford, сообщив номер ключа, указанный на брелке, прикрепленном к оригинальным ключам.

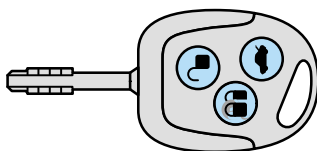
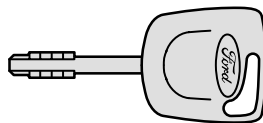
Всегда следует иметь при себе второй ключ, который может потребоваться в экстренной ситуации. Храните запасной ключ в безопасном месте.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Система иммобилизации двигателя”*.

### Ключ с радиочастотным дистанционным управлением

Передатчик дистанционного управления встроен в корпус ключа.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Радиочастотное дистанционное управление”*.



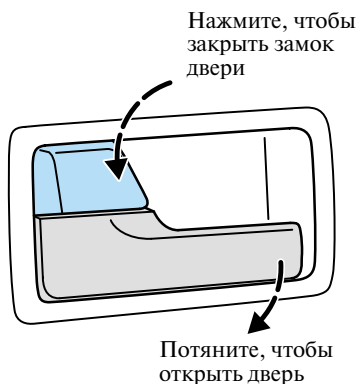
### ЗАМКИ

#### Замки дверей

Замки всех дверей можно закрыть и открыть снаружи ключом, поворачивая ключ в двери водителя. Изнутри автомобиля замки всех дверей можно закрыть при помощи кнопки блокировки, расположенной в двери водителя, и открыть при помощи рукоятки двери.

Для того чтобы закрыть замки передней пассажирской двери или задних дверей по отдельности, нажмите на кнопку блокировки и закройте дверь, выходя из автомобиля.

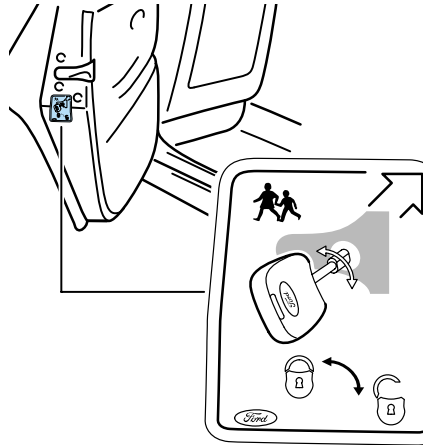
Работа системы противоугонной сигнализации и функции двойной блокировки замков дверей описана в соответствующих разделах ниже.



## Органы управления

### Безопасные замки задних дверей

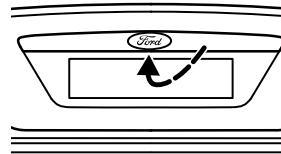
Для активизации безопасного замка поверните ключ, вставленный в заднюю дверь, наружу. Открыть дверь изнутри невозможно. Для блокировки замка поверните ключ внутрь.



### Багажное отделение

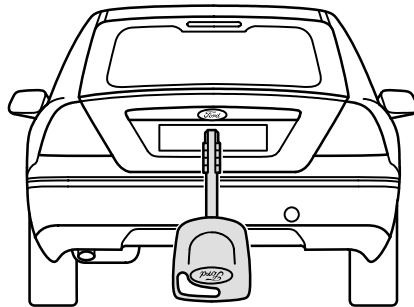
#### **Открытие/закрывание замка:**

1. При помощи системы централизованного закрытия замков.
2. При помощи радиочастотного дистанционного управления.



#### **Открытие задней двери багажного отделения:**

1. При помощи переключателя на панели приборов (под панелью аудиосистемы).
2. При помощи радиочастотного дистанционного управления (даже если активизирована система централизованного закрытия замков!).
3. При помощи переключателя открытия задней двери багажного отделения, расположенного на рукоятке.
4. При помощи ключа (только в 4-дверных вариантах).



Также обратитесь к разделу "Дистанционное открытие багажного отделения".

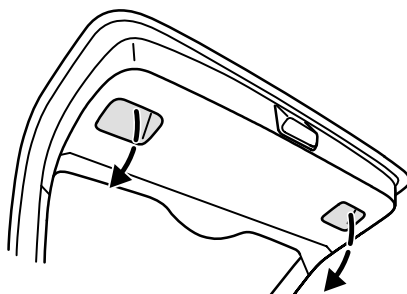
## Органы управления

Освещение багажного отделения включается автоматически.

На внутренней стороне задней двери багажного отделения предусмотрен утопленный захват, облегчающий закрывание.



Правильно закрывайте заднюю дверь багажного отделения, чтобы исключить риск ее открывания во время движения. Движение с открытой задней дверью багажного отделения очень опасно, поскольку при этом в салон автомобиля могут проникнуть выхлопные газы.

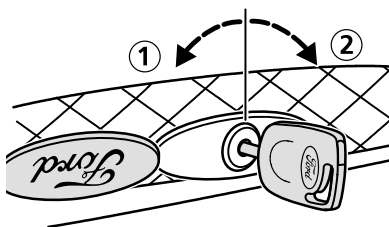


### Капот

Разверните в сторону эмблему компании Ford на решетке радиатора и поверните ключ сначала против часовой стрелки (1). Немного поднимите капот и поверните ключ до упора по часовой стрелке (2), чтобы открыть капот.



Извлеките ключ сразу же после открывания капота и разверните эмблему компании Ford в исходное положение.



За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Профилактика и уход”*.

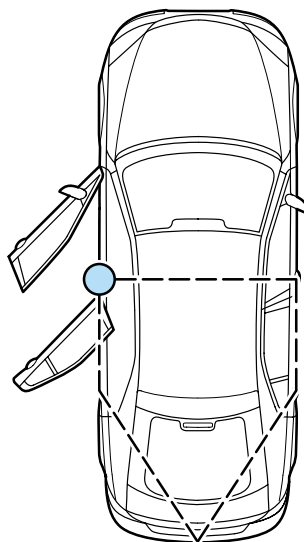
## Органы управления

### СИСТЕМА ЦЕНТРАЛИЗОВАННОГО ЗАКРЫВАНИЯ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

Систему централизованного закрывания замков можно активизировать при помощи водительской двери. Система функционирует, только если закрыта дверь водителя. При этом сохраняется возможность открывания остальных дверей. Систему можно активизировать снаружи при помощи ключа и изнутри нажатием на кнопку блокировки, расположенную на ручьятке двери.

Багажное отделение остается запертым.

Для того чтобы исключить возможность проникновения в любую часть автомобиля (включая багажное отделение) во время поездки (например, во время остановки у светофора), закрывайте замки дверей.

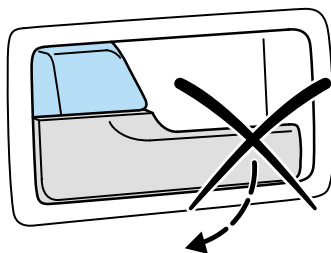


### Система централизованного закрывания замков с двойной блокировкой замков дверей

Функция двойной блокировки замков дверей является дополнительной мерой противоугонной защиты, предотвращающей открывание дверей автомобиля изнутри.



Не следует пользоваться функцией двойной блокировки замков дверей, если в автомобиле находятся люди.



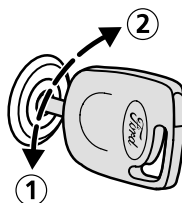
Открыть дверь изнутри невозможно

Двойную блокировку можно активизировать, если передние двери закрыты, но остальные двери остаются открытыми.

## Органы управления

### Активизация

Для активизации функции двойной блокировки замков дверей поверните ключ в двери водителя в положение (1), а затем, с интервалом не более двух секунд, в положение (2).



Если все двери и багажное отделение закрыты, дважды мигнут указатели поворота. Это подтверждает активизацию функции двойной блокировки замков дверей автомобиля.

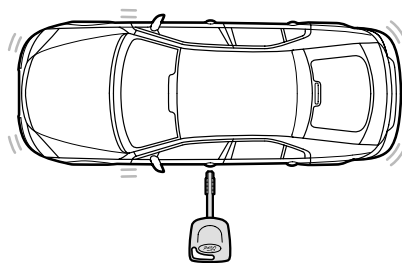
Если замки дверей закрыты, активизируется система противоугонной сигнализации.

Систему противоугонной сигнализации также можно активизировать независимо от функции двойной блокировки замков дверей, повернув ключ в двери в положение (2).

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Система противоугонной сигнализации”*.

### Отключение




Для отключения двойной блокировки замков дверей откройте ключом замок двери водителя.




При возникновении сбоев в электрической системе автомобиля сохраняется возможность отдельно открыть ключом замок двери водителя. Багажное отделение в 4-дверном варианте также можно открыть ключом.

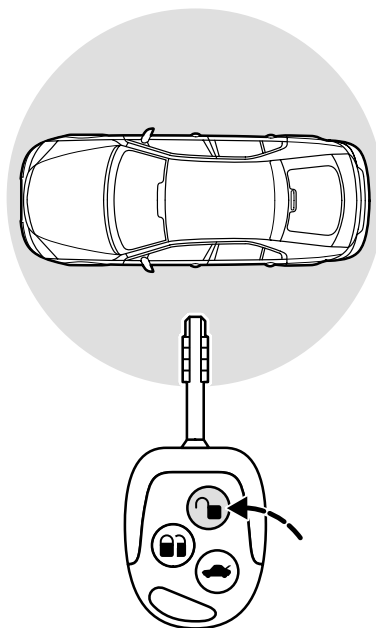
## Органы управления

### Радиочастотное дистанционное управление

 Автомобиль или багажное отделение будут открыты при случайном нажатии на кнопку  или  соответственно, даже если ключ при этом не направлен в сторону автомобиля (например, лежит в кармане).

Система активизируется через одну секунду после выключения зажигания. Расстояние действия между передатчиком и автомобилем зависит от условий окружающей среды и может изменяться в значительных пределах. Багажное отделение можно открыть при помощи ключа, кнопки дистанционного открывания багажного отделения или наружной кнопки открывания задней двери багажного отделения.

 Радиочастота, используемая системой дистанционного управления, также может использоваться другими передающими устройствами с малым радиусом действия (например, любительскими радиостанциями, медицинским оборудованием, беспроводными телефонами, приборами дистанционного управления, системами аварийной сигнализации и т.п.). Если на частотах, используемых системой дистанционного управления, возникают помехи, использование любых функций дистанционного управления, т.е. открывания и закрывания замков автомобиля и активизации системы противоугонной сигнализации, невозможно. Однако вы можете закрыть или открыть замки ключом.





Для уточнения реквизитов типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля обратитесь к таблице, приведенной в конце главы *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.





## Органы управления

### Открытие замков дверей



При двукратном нажатии на кнопку  будут выключены двойная блокировка замков дверей и система противоугонной сигнализации, а также будут открыты замки **всех** дверей.

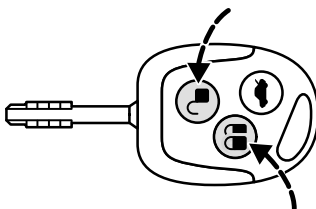
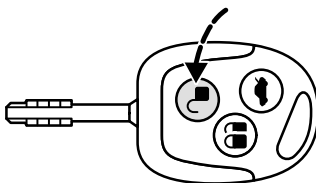
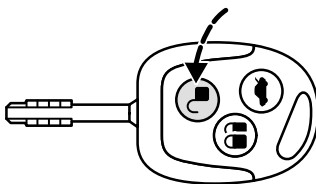
**Примечание:** При нажатии на кнопку , если не открыта ни одна из дверей салона или багажное отделение и не включено зажигание, система централизованного закрывания замков и система противоугонной сигнализации будут автоматически активизированы через 45 секунд.

### Перепрограммирование функции открывания замков

Вы можете перепрограммировать функцию открывания замков таким образом, чтобы при однократном нажатии на кнопку  происходило отключение системы двойной блокировки и системы противоугонной сигнализации, а также открывался замок двери водителя. При двукратном нажатии на кнопку  с интервалом не более трех секунд также будет происходить открывание замков пассажирских дверей.

Если вы хотите, чтобы во время движения замок задней двери багажного отделения был закрыт, нажмите на кнопку закрывания замков на двери водителя, чтобы активизировать систему централизованного закрывания замков. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Система централизованного закрывания замков дверей”.


Для перепрограммирования функции открывания замков нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно в течение не менее четырех секунд при выключенном зажигании. Успешное перепрограммирование функции открывания замков будет подтверждено двукратным включением указателей поворота.

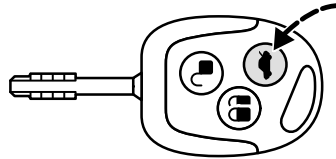


## Органы управления


Если нажать и удерживать обе кнопки одновременно в течение не менее четырех секунд еще раз, будет восстановлен исходный режим работы функции.

### Открытие замка задней двери багажного отделения


Нажмите на кнопку  дважды с интервалом не более трех секунд.



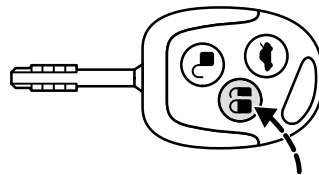
### Закрывание замка

При двукратном нажатии на кнопку  будут активизированы система централизованного закрытия замков и система противоугонной сигнализации.

При этом указатели поворота не мигают.

При двукратном нажатии на кнопку  с интервалом не более трех секунд также происходит активизация функции двойной блокировки замков дверей.

Если все двери и багажное отделение закрыты, дважды мигнут указатели поворота. Это подтверждает активизацию функции двойной блокировки замков дверей автомобиля.



Не следует пользоваться функцией двойной блокировки замков дверей, если в автомобиле находятся люди.

## Органы управления

### Программирование ключей

Для вашего автомобиля можно запрограммировать максимум четыре ключа с функцией радиочастотного дистанционного управления.

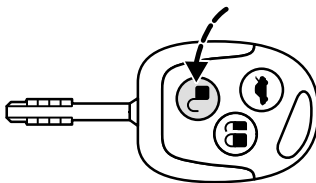
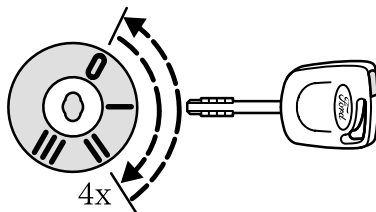
1. Для того чтобы запрограммировать новые ключи с радиочастотным дистанционным управлением, поверните ключ зажигания в положение **II** четыре раза в течение шести секунд.

2. Выключите зажигание. Звуковой сигнал подтвердит, что у вас есть возможность запрограммировать новые ключи.

3. Нажмите на любую кнопку нового ключа. В качестве подтверждения раздастся звуковой сигнал. Выполните последнюю операцию со **всеми** ключами с радиочастотным дистанционным управлением, включая оригинальные ключи.

4. Для того чтобы завершить процедуру программирования ключей, включите зажигание или выждите десять секунд, не программируя очередной ключ. После выполнения этой процедуры закрыть и открыть замки автомобиля можно будет только при помощи только что запрограммированных вами ключей с радиочастотным дистанционным управлением.

**Примечание:** Для того чтобы закодировать ключи для системы иммобилизации двигателя, обратитесь к разделу “Кодирование ключей”.




## Органы управления

### **Полное открывание/полное закрывание**

Эта система автоматически открывает/закрывает все окна и люк крыши снаружи автомобиля.







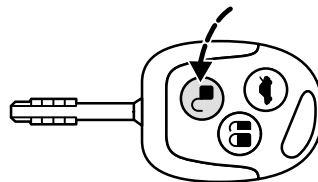
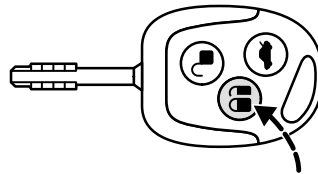
Перед использованием электропривода стеклоподъемников окон или люка крыши убедитесь в отсутствии препятствий. Также проследите за тем, чтобы дети и/или домашние животные находились на безопасном расстоянии от проемов окон и люка крыши. Несоблюдение этого предостережения может привести к получению сильной травмы. Взрослые не должны оставлять детей без присмотра в салоне автомобиля. Также не следует оставлять ключи в автомобиле, находящемся без присмотра.

Для закрывания нажмите и удерживайте кнопку  в течение двух секунд. Действие функции закрывания прекращается при нажатии на любую кнопку. В процессе полного закрывания также активна функция предотвращения защемления. За дополнительной информацией обратитесь к разделам “Люк крыши с функцией предотвращения защемления” и “Окна с функцией предотвращения защемления”.



Соблюдайте осторожность при использовании функции полного закрывания. В экстренной ситуации немедленно нажмите на кнопку, чтобы остановить закрывание.

Для открывания нажмите и удерживайте кнопку  в течение трех секунд. Для закрывания нажмите и удерживайте кнопку  в течение двух секунд. При нажатии на кнопку  или на кнопку  действие функции закрывания/открывания прекращается. В процессе полного открывания люк крыши всегда открывается со сдвигом шторки люка назад.



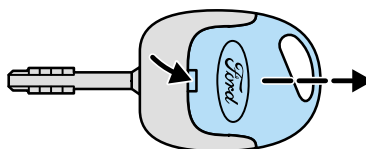
## Органы управления

### Замена элемента питания

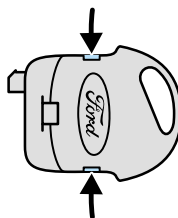
Если радиус действия передатчика ключа постепенно уменьшается, следует заменить элемент питания (элемент питания типа 3V CR 2032).

Замена выполняется следующим образом:

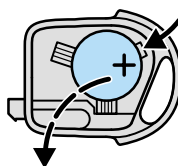
- Осторожно отделите блок передатчика от ключа при помощи плоского предмета (например, отвертки), вставив его в выемку в задней части блока.



- Откройте блок передатчика, при помощи плоского предмета рассоединив крепежные зажимы, расположенные по бокам.



- Воспользовавшись плоским предметом, осторожно извлеките элемент питания. Вставьте новый элемент питания между контактами таким образом, чтобы символ (+) был обращен вверх. Соберите передатчик, действуя в обратной последовательности.

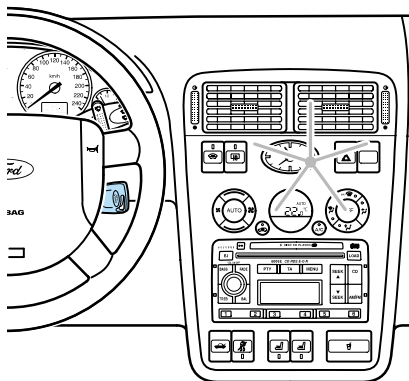


Использованные литиевые элементы питания запрещается выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Выбрасывая использованные элементы питания, помните о необходимости охраны окружающей среды.

## Органы управления

### СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ

Система иммобилизации двигателя - это дополнительная функция противоугонной защиты, препятствующая запуску двигателя неправильно закодированным ключом.

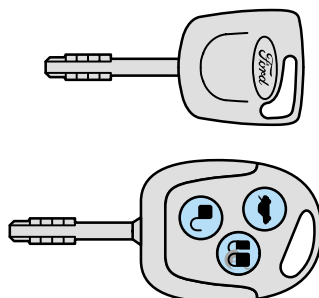


### Ключи

Закодированные ключи входят в комплектацию вашего автомобиля.

Только этими ключами с правильным электронным кодом можно пользоваться для запуска двигателя вашего автомобиля.

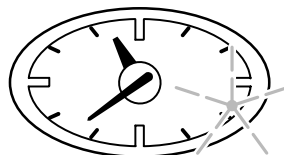
Для кодирования любого нового ключа необходимы два закодированных ключа. При потере одного из ключей доставьте все имеющиеся ключи обслуживающему вас дилеру компании Ford, который за ваш счет произведет замену потерянного ключа и перепрограммирует его вместе с оставшимися ключами.



### Автоматическое включение системы

Система включается после выключения зажигания. Контрольная лампа, установленная в часах, мигает с двухсекундными интервалами.

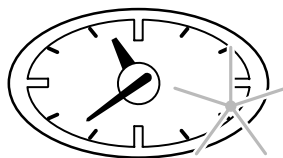
Это означает, что автомобиль находится под электронной противоугонной защитой.



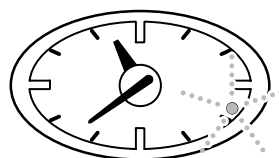
## Органы управления

### Автоматическое отключение системы

Если при включении зажигания распознан правильный код, система отключается. Контрольная лампа, установленная в часах, горит приблизительно в течение трех секунд, а затем гаснет.



Если контрольная лампа мигает приблизительно в течение одной минуты, а затем загорается через неравные промежутки времени, это означает, что система не распознала код ключа. Извлеките ключ из замка зажигания и вставьте его еще раз.

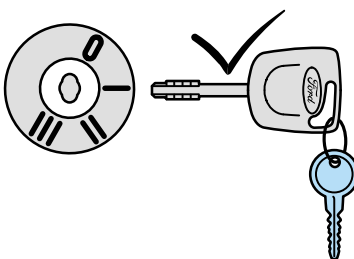
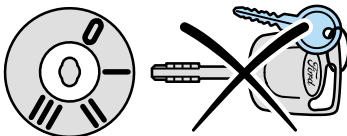


Если был использован ключ с неправильным кодом, выждите приблизительно 20 секунд и только затем запускайте двигатель, используя правильно закодированный ключ.

Если двигатель не запускается, произошел сбой в работе системы. Состояние системы должно быть незамедлительно проверено дилером.



Для бесперебойного обмена информацией между автомобилем и ключом не допускайте экранировки ключа любыми металлическими предметами.



## Органы управления

### Кодирование ключей

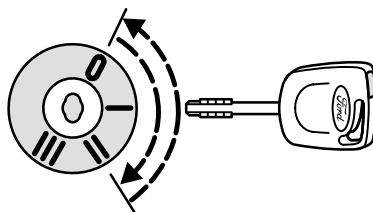
При помощи двух ранее закодированных ключей от вашего автомобиля можно закодировать восемь дополнительных ключей максимум.

Выполните каждое из следующих действий **в течение не более пяти секунд**.

1. Вставьте первый ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
2. Снова поверните ключ в положение **0** и извлеките ключ из переключателя зажигания.
3. Вставьте второй ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
4. Снова поверните второй ключ в положение **0** и извлеките ключ из переключателя зажигания - режим кодирования ключей активизирован.
5. Если любой незакодированный ключ будет вставлен в переключатель зажигания и повернут в положение **II** в течение ближайших 10 секунд, этот ключ будет закодирован системой.
6. После того как кодирование будет выполнено, извлеките ключ из переключателя зажигания. Выждите пять секунд для активизации системы.

Если кодирование было выполнено неправильно, после включения зажигания новым закодированным ключом замигает контрольная лампа, а запуск двигателя будет невозможен.

Повторите процедуру кодирования, выждав 20 секунд при включенном зажигании (положение **II**).





## Органы управления



В случае потери одного из ключей дилер компании Ford обязательно должен стереть прежний код и раскодировать оставшиеся ключи. Если у вас остался только один действующий ключ, проконсультируйтесь с обслуживающим вас дилером компании Ford.

### Стирание кода

При помощи двух закодированных ключей от вашего автомобиля вы можете раскодировать все остальные закодированные ключи от вашего автомобиля (например, после потери ключа).

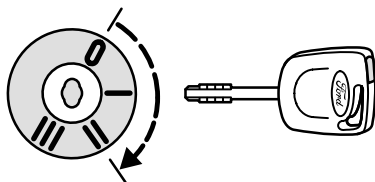
Выполните каждое из следующих действий **в течение не более пяти секунд**.

Сначала выполните четыре первых этапа процедуры, описанной в разделе *“Кодирование ключей”*, затем выполните следующие действия:

1. Вставьте второй ключ в переключатель зажигания и поверните его в положение **II**.
2. Извлеките ключ из переключателя зажигания.
3. Вставьте первый ключ в переключатель зажигания, поверните его в положение **II** и удерживайте ключ в этом положении. Контрольная лампа будет мигать в течение пяти секунд.
4. Если в течение этих пяти секунд будет выключено зажигание, процесс стирания кода будет прерван и стирание кода ключа **не будет выполнено**.

Если процедура стирания кода будет выполнена до конца, всеми остальными ключами помимо тех двух ключей, которые были использованы для стирания кода, пользоваться невозможно, если только они не будут закодированы снова.

После этого можно закодировать дополнительные ключи.



## Органы управления

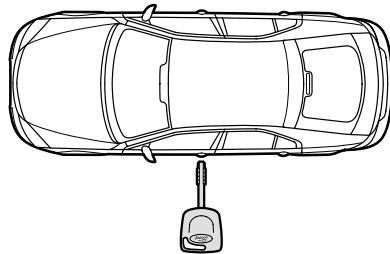
### **СИСТЕМА ПРОТИВОУГОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ**

Система защищает от несанкционированных попыток открыть двери, багажное отделение или капот, или демонтировать радиоприемник.

#### **Включение**

Система активизируется в момент закрывания замков автомобиля.

Обратитесь к разделам *“Система централизованного закрывания замков с функцией двойной блокировки”* и *“Радиочастотное дистанционное управление”*.



#### **Автоматическая задержка активизации**

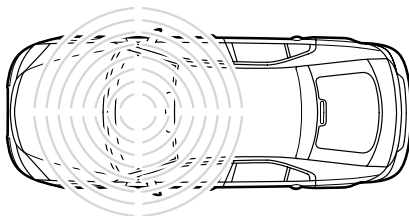
В течение примерно 20 секунд после активизации системы противоугонной сигнализации сохраняется возможность открыть автомобиль. При этом противоугонная сигнализация не срабатывает. Затем система противоугонной сигнализации начинает контролировать все двери, капот и заднюю дверь багажного отделения при условии, что двери и капот закрыты. Если любая из дверей, капот или задняя дверь багажного отделения будут закрыты позднее, система начнет контролировать их через 20 секунд.

## Органы управления

### Срабатывание системы сигнализации

В случае несанкционированного открывания двери, багажного отделения или капота в течение 30 секунд звучит предупреждающий сигнал. Лампы аварийной световой сигнализации мигают в течение пяти минут.

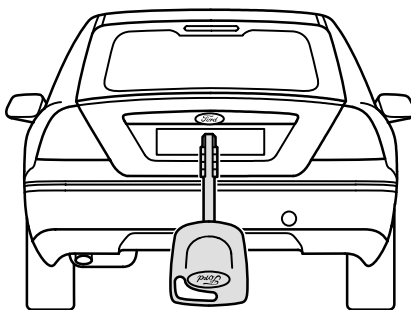
Сигнализация срабатывает снова при любой последующей попытке запустить двигатель или снять радиоприемник.



### Отключение

Систему противоугонной сигнализации можно отключить в любой момент, открыв замок двери водителя при помощи ключа или дистанционного управления (даже если сработала сирена).

Противоугонная сигнализация задней двери багажного отделения отключается, если замок багажного отделения открыт при помощи ключа (4-дверные модели) или дистанционного управления (все модели). После закрывания багажного отделения система снова активизируется.

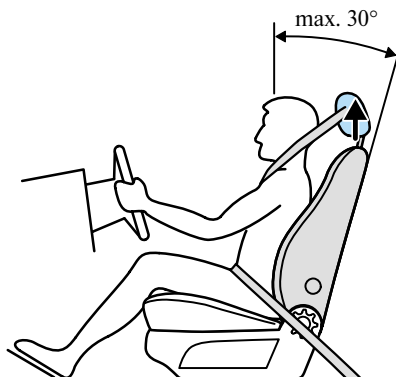


### СИДЕНЬЯ

#### Правильное положение посадки

Сиденья, подголовники, ремни безопасности и подушки безопасности способствуют защите людей, находящихся в автомобиле. Правильное использование этого оборудования обеспечивает вам дополнительную защиту, если вы соблюдаете следующие правила:

- Сидеть следует практически вертикально, так, чтобы основание вашей спины находилось как можно глубже; спинку сиденья не следует отклонять более чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.
- Не устанавливайте передние сиденья слишком близко к панели приборов. Водителю следует удерживать рулевое колесо в положении, соответствующем цифрам 10 и 2 на циферблате часов, слегка согнутыми руками. Ноги также должны быть слегка согнуты, чтобы водитель имел возможность до отказа выжимать педали к полу.
- Ремень безопасности должен проходить через середину плеча, а не через шею, а нижняя часть ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.



Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку таких чехлов должны выполнять только квалифицированные механики.

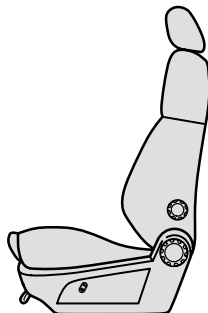
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



Не регулируйте положение сидений во время движения.

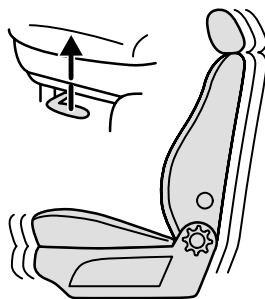
### Сиденья ST 220

Функции этих сидений не отличаются от функций, описанных ниже.



### Перемещение сидений вперед и назад

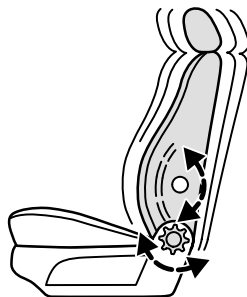
Для регулировки положения сиденья поднимите вверх рычаг, расположенный на внутренней передней кромке основания сиденья. Отпустив рычаг, толкните сиденье, чтобы убедиться в надежности фиксации защелки.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Регулировка угла наклона спинки сиденья

Поверните маховичок, расположенный на боковине сиденья. Если сиденья сдвинуты до упора вперед, спинки сидений можно отклонить полностью.



### Регулировка поясничной опоры

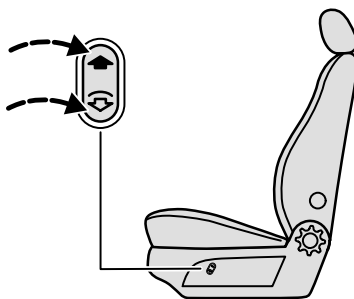
Поверните маховичок, расположенный на боковине спинки сиденья.

### Регулировка высоты сиденья водителя/пассажира с электроприводом

Нажмите на подвижный переключатель, расположенный в боковой части сиденья.

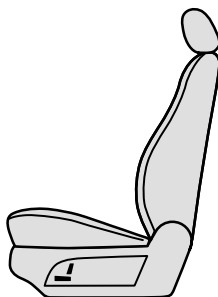
При нажатии на верхнюю часть переключателя происходит подъем сиденья.

При нажатии на нижнюю часть переключателя происходит опускание сиденья.



### Сиденье водителя/пассажира с электроприводом регулировки

Поворачивая соответствующий рычаг в требуемом направлении, можно отрегулировать положение основания сиденья, спинки сиденья и поясничной опоры.



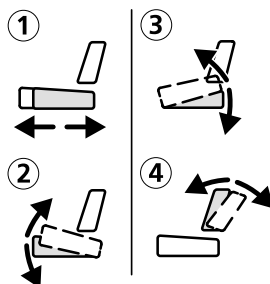
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Сиденье

- (1) Перемещение сиденья вперед и назад.
- (2) Поднимание/опускание передней части подушки сиденья.
- (3) Поднимание/опускание задней части подушки сиденья.

### Спинка сиденья

- (4) Регулировка угла наклона спинки сиденья.



### Подголовники



Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.

### Подголовники передних сидений

Подголовники передних сидений имеют дополнительную функцию безопасности. В случае удара сзади они перемещаются вперед, смягчая движение голов людей, сидящих на передних сиденьях. Это уменьшает риск получения травм шейного отдела.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Поднимание: потяните подголовник вверх.

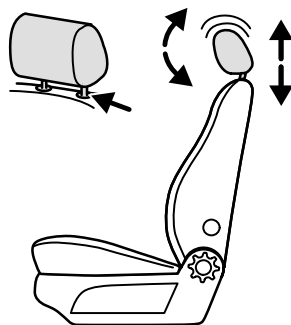
Опускание: нажмите на кнопку блокировки и надавите на подголовник.

(автомобили, не оснащенные мультимедийной системой)

Регулировка угла наклона: разверните подголовник вперед или назад.

Снятие: нажмите на кнопку блокировки и надавите на кнопку, расположенную на противоположной стороне, например, при помощи отвертки. Полностью снимите подголовник.

Нажав на обе кнопки блокировки и надавив на подголовник, вы можете вернуть его в исходное положение.



### **Подголовники задних сидений**

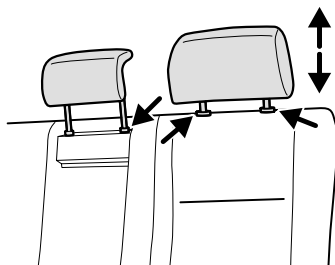
Эти подголовники можно регулировать по высоте.

Поднимание: потяните подголовник вверх.

Опускание подголовников боковых сидений: нажмите на обе кнопки блокировки и надавите на подголовник.

Опускание подголовника центрального сиденья: нажмите на кнопку блокировки и надавите на подголовник.

Для того чтобы снять подголовники боковых сидений в 4/5-дверных автомобилях, спинку соответствующего сиденья требуется сложить вперед. Затем нажмите на кнопку блокировки и снимите подголовник, потянув его кверху.



Подголовник заднего сиденья обязательно должен быть поднят, если на заднем сиденье находится пассажир или установлено удерживающее приспособление для детей.

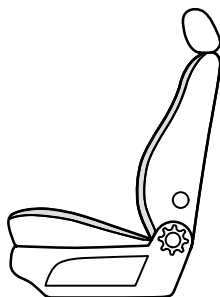


## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Передние сиденья с обогревом

Обогрев сидений можно включать и выключать при помощи переключателя, расположенного на центральной консоли. Контрольная лампа, встроенная в переключатель, указывает на режим работы. Максимальная температура достигается через пять-шесть минут. Регулировка температуры осуществляется при помощи термостата.

Обогрев сидений функционирует, когда переключатель зажигания установлен в положение II.

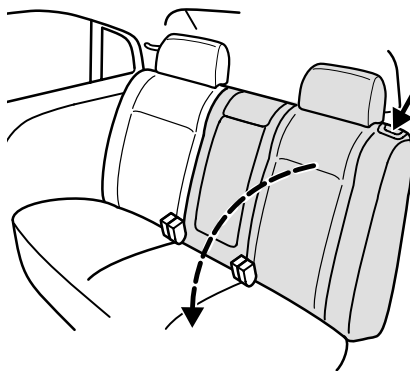


Обогрев сидений при выключенном двигателе приводит к разрядке аккумулятора.

### Складывание вперед спинок задних сидений

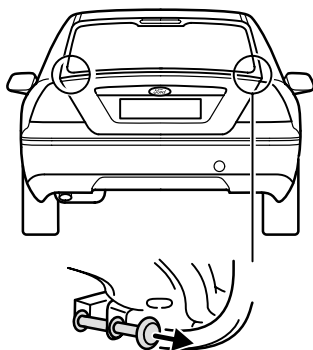
#### 5-дверный вариант и “универсал”

Нажмите на кнопку блокировки, расположенную на спинке заднего сиденья, и сложите спинку заднего сиденья вперед.



#### 4-дверный вариант

Вытяните одну или обе кнопки блокировки, расположенные в багажном отделении, и сложите спинку заднего сиденья вперед.



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Возврат спинки сиденья в вертикальное положение

Спинка сиденья должна быть закреплена в фиксаторах, расположенных с обеих сторон.

Ремни безопасности должны располагаться перед спинками сидений.

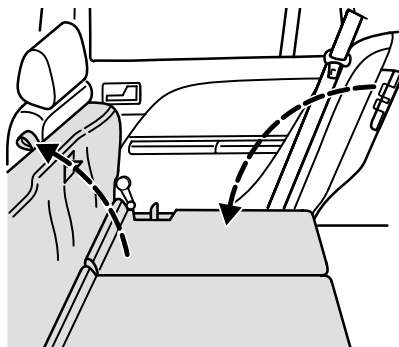
### Складывание подушек задних сидений

(только 5–дверные варианты и “универсал”)

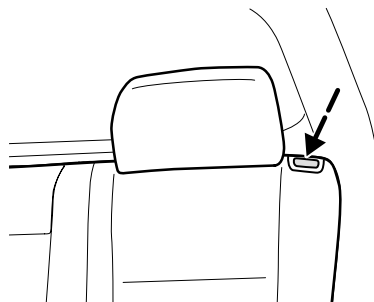
Потяните за петлю, расположенную между подушкой сиденья и спинкой сиденья, и сложите подушку сиденья вперед.

Снимите подголовники задних сидений и сложите спинку сиденья вперед.

Возвращая сиденья в исходное положение, убедитесь в том, что ремни безопасности исправно функционируют и размещены спереди спинки сиденья.



**Примечание:** Красный сигнальный флажок механизма блокировки указывает на то, что сиденье зафиксировалось не полностью. Если ремень безопасности, встроенный в спинку сиденья, функционирует неправильно, проверьте состояние механизма разблокировки. Если виден красный сигнальный флажок, снова освободите спинку сиденья и повторите процедуру, пока этот флажок не исчезнет из поля зрения.

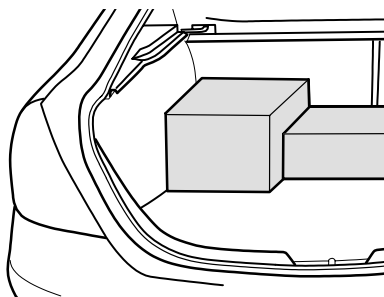


## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

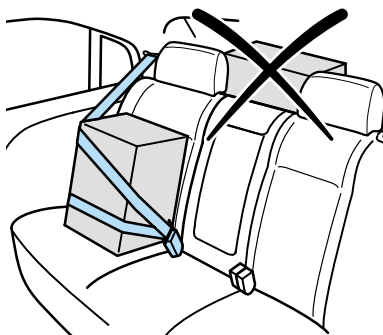
### Перевозка багажа



Багаж и другие грузы следует размещать как можно ниже и как можно ближе к передней части автомобиля, в багажном отделении. Движение с открытой задней дверью багажного отделения потенциально опасно, поскольку при этом в салон автомобиля могут проникнуть выхлопные газы.



Если в салоне автомобиля приходится размещать какие-либо предметы, закрепляйте их ремнями безопасности.



### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Обязательно пользуйтесь ремнями безопасности и удерживающими приспособлениями для детей. Запрещается пристегивать одним ремнем нескольких человек. Следите за тем, чтобы ремень не провисал, не перекручивался и не был заблокирован посторонними предметами.



Старайтесь не надевать толстую и объемную одежду. Для обеспечения максимальной защиты ремень безопасности должен плотно прилегать к туловищу.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

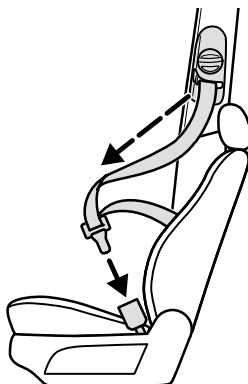
### Пристегивание ремней безопасности

Равномерно вытяните ремень из катушки. Если вытягивать ремень рывком или при наклонном положении автомобиля, его может заклинить.

Ремень безопасности должен проходить через середину плеча, а не через шею, а нижняя часть ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.



Вставьте язычок в замок до отчетливого щелчка. Если щелчок не раздался, ремень безопасности закреплен неправильно.

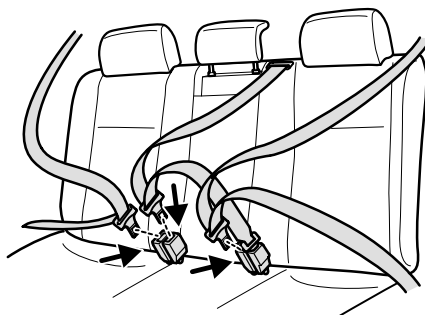


Для того чтобы расстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку замка и дайте ремню полностью и равномерно намотаться на катушку.

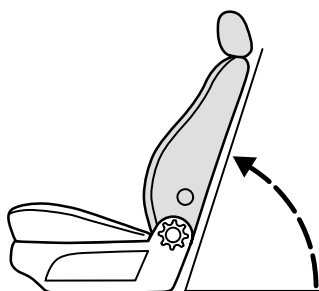
Следите за тем, чтобы каждый ремень был закреплен в соответствующем замке.



Для обеспечения правильной работы ремня безопасности центрального сиденья должна быть правильно зафиксирована спишка заднего сиденья.



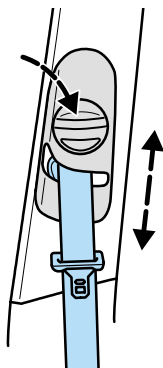
Не отклоняйте передние сиденья слишком сильно, поскольку ремни безопасности обеспечивают наиболее эффективную защиту только в том случае, если спинка сиденья находится практически в вертикальном положении.




## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

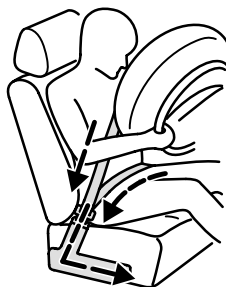
### Регулировка высоты ремней безопасности передних сидений

Ремень безопасности не должен проходить через шею. Для того чтобы отрегулировать ремень безопасности, нажмите на кнопку блокировки механизма регулировки высоты и установите элемент крепления ремня таким образом, чтобы ремень проходил через центр плеча.



### Натяжители ремней безопасности

 Натяжители ремней безопасности запрещается демонтировать. Натяжители, сработавшие при аварии, требуется заменить. Ремонт и утилизацию натяжителей должны выполнять только специально обученные механики. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



Удерживающая система, включающая в себя натяжители ремней безопасности передних сидений, позволяет уменьшить риск получения травм при лобовом столкновении. При сильном столкновении ремни безопасности натягиваются, что позволяет уменьшить провисание ремня.

Натяжители ремней безопасности срабатывают при лобовом и боковом столкновении, если превышено пороговое значение. При задних столкновениях натяжители ремней безопасности не срабатывают. Натяжитель ремня безопасности пассажирского сиденья также не активизирован, если это сиденье свободно, даже если при этом зашелкнут замок пассажирского ремня безопасности.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу *”Подушки безопасности”*.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Функция напоминания (для сиденья водителя/переднего пассажирского сиденья)



Когда развивается скорость, превышающая 7 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности водителя или пассажира, сидящего спереди, загорается контрольная лампа функции напоминания и раздается предупреждающий сигнал. Предупреждающий звуковой сигнал отключается через 10 минут. Контрольная лампа продолжает гореть, пока водитель и пассажир, сидящий спереди, не пристегнут ремни безопасности.



После того как водитель и пассажир, сидящий спереди, пристегнут ремни безопасности, функция напоминания остается в режиме готовности. Эта функция снова активизируется, если водитель или пассажир, сидящий спереди, отстегивает ремень безопасности.



Не садитесь поверх пристегнутого ремня безопасности, чтобы отключить функцию напоминания. Эффективная работа удерживающей системы возможна только в том случае, если пассажиры пользуются ремнями безопасности.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### **Деактивизация функции напоминания для одного цикла зажигания**

Требуется, чтобы водитель пристегнул и отстегнул ремень безопасности в течение не более 3 секунд при включенном зажигании. Выполняя такую операцию, водитель также деактивизирует функцию напоминания ремня безопасности пассажира, сидящего спереди. Пассажир, сидящий спереди, не может деактивизировать функцию напоминания самостоятельно.

### **Постоянная деактивизация/активизация функции напоминания**

Для постоянной деактивизации функции напоминания обратитесь к обслуживающему вас дилеру, который предоставит соответствующие инструкции или выполнит процедуру деактивизации. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

Обслуживающий вас дилер также может активизировать деактивизированную функцию напоминания или предоставить соответствующие инструкции.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Уход за ремнями безопасности

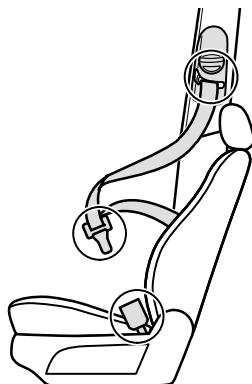
#### Проверка ремней безопасности

Периодически проверяйте ремни безопасности на наличие повреждений или износа.



Не пытайтесь отремонтировать или смазать механизмы натяжителей и замков или внести любые изменения в конструкцию ремней безопасности.

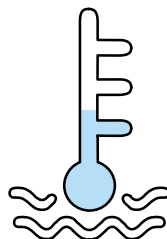
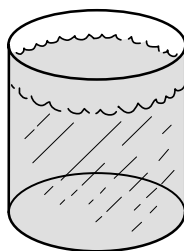
Если в результате аварии ремни безопасности подверглись высоким нагрузкам, обслуживающий вас дилер должен их заменить и проверить состояние элементов крепления.



#### Очистка ремней безопасности

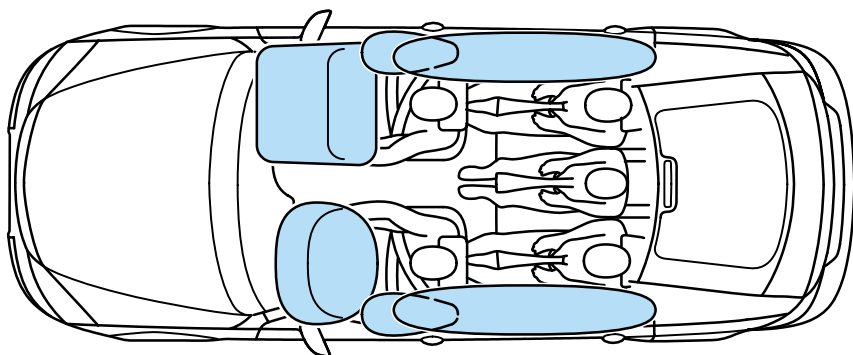
Пользуйтесь фирменным составом Ford Interior Cleaner, предназначенным для очистки салона, или чистой теплой водой. Высушивайте ремни на воздухе без принудительного нагревания.

Не применяйте химические чистящие средства, кипяток, отбеливатели или красители. Не допускайте проникновения влаги в механизмы втягивания ремней безопасности.





## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



### ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Подушки безопасности в сочетании с ремнями безопасности позволяют уменьшить риск получения серьезных травм при сильном столкновении.

#### Система

Система подушек безопасности состоит из следующих основных элементов:

- Двухступенчатые надувные нейлоновые подушки (подушки безопасности) с газогенераторами.
- Боковые подушки безопасности.
- Буферные подушки безопасности.
- Натяжители ремней безопасности.
- Различные датчики наличия пассажира и датчики столкновения.
- Контрольная лампа дезактивизации подушки безопасности, расположенная на центральной консоли.
- Контрольная лампа, расположенная на панели приборов.
- Электронный блок управления и диагностики.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

**Примечание:** При раздувании подушки безопасности раздается громкий хлопок. Также нормально появление облака безвредного порошкообразного осадка.

### Передние подушки безопасности

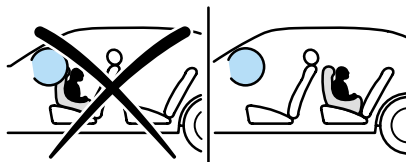


**Высокая опасность!** Не устанавливайте

удерживающие приспособления для детей на сиденье автомобиля, напротив которого установлена подушка безопасности.

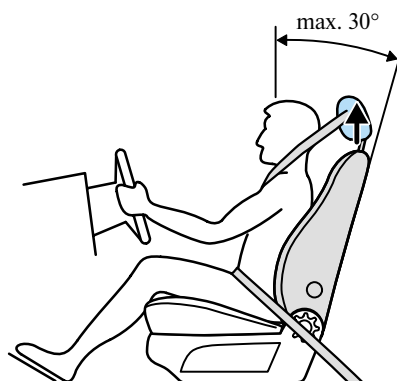
Это сопряжено с риском гибели или значительной травмы при раздувании подушки безопасности.

**Для обеспечения оптимальной безопасности при перевозке детей используйте подходящие удерживающие приспособления, установленные на задних сиденьях.**



Для достижения оптимальной эффективности действия подушек безопасности сиденье и спинка должны быть правильно установлены.

- Сидеть следует практически вертикально, так, чтобы основание вашей спины находилось как можно глубже; спинку сиденья не следует отклонять более чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы верхушка подголовника находилась на уровне верхней части головы.
- Не устанавливайте передние сиденья слишком близко к панели приборов. Водителю следует удерживать рулевое колесо в положении, соответствующем цифрам 10 и 2 на циферблате часов, слегка согнутыми руками. Ноги также должны быть слегка согнуты, чтобы водитель имел возможность до отказа выжимать педали к полу.
- Ремень безопасности должен проходить через середину плеча, а не через шею, а нижняя часть ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот.



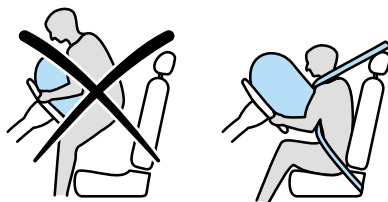
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Таково идеальное положение при вождении, позволяющее уменьшить риск получения травм из-за нахождения слишком близко к надутой подушке безопасности.

Подушка безопасности обеспечивает максимальную защиту пассажира, сидящего спереди, также только в том случае, когда он сидит практически вертикально.



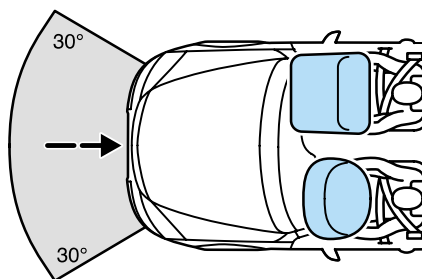
Обязательно пристегивайте ремень безопасности и следите за наличием достаточного расстояния между водителем и рулевым колесом. Только в том случае, если ремень безопасности правильно пристегнут, он способен удерживать туловище в положении, обеспечивающем максимальную эффективность действия подушки безопасности.



Не вносите какие-либо модификации в конструкцию передней части автомобиля, поскольку это может отрицательно отразиться на раскрытии подушки безопасности.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

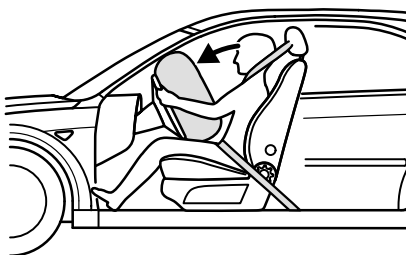
Передние подушки безопасности срабатывают при **сильных столкновениях: лобовых** или с отклонением угла удара от оси автомобиля **не более 30 градусов**. В момент удара подушки безопасности надуваются в течение нескольких тысячных долей секунды. Когда туловища людей, сидящих на передних сиденьях, соприкасаются с подушками безопасности, газ выходит наружу, смягчая движение вперед.



При **незначительных лобовых, боковых и задних столкновениях или опрокидывании система подушек безопасности не срабатывает.**

### **Стратегия двойного действия**

Система датчиков, установленных на автомобиле, контролирует скорость движения, определяет, пристегнут ли ремень безопасности и в каком положении находится сиденье водителя. В случае аварии система способна проанализировать различные характеристики удара, определить наличие пассажира и активизировать соответствующие устройства безопасности.



В большинстве случаев первая ступень подушки безопасности раздувается для того, чтобы удержать водителя/пассажира. Вторая ступень раздувается позже. При наиболее сильных столкновениях обе ступени подушки безопасности раздуваются, чтобы удержать водителя/пассажира. Система в особенности повышает потенциал безопасности водителей, имеющих нестандартный рост или сидящих в необычном положении.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

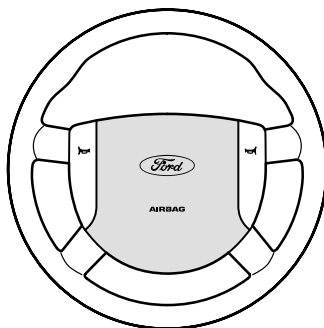


Пространство напротив участков установки подушек безопасности должно быть всегда свободно. В этих зонах и над ними не должны находиться никакие предметы.

Центральную накладку рулевого колеса можно протирать только влажной, но ни в коем случае не мокрой тряпкой.



Ремонт рулевого колеса, рулевой колонки и системы подушек безопасности должны выполнять только квалифицированные механики. Случайное срабатывание подушки безопасности может привести к получению травм. Механики обслуживающего вас дилера компании Ford имеют подготовку, требуемую для обслуживания вашего автомобиля.



### **Боковые подушки безопасности**

Обозначения, отлитые на передних сиденьях, указывает, что автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности.

Боковые подушки безопасности установлены на боковинах спинок передних сидений. При сильном боковом столкновении надувается подушка безопасности, расположенная на соответствующей стороне.

Подушка безопасности надувается в пространстве между панелью двери и водителем/пассажиром. Как только туловище сидящего соприкасается с подушкой безопасности, газ выходит наружу, смягчая удар.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

**Боковые подушки безопасности не срабатывают при незначительных боковых столкновениях, а также лобовых и задних столкновениях.**

Рекомендуется применять для очистки сидений фирменные чистящие составы компании Ford.

### **Передние и задние буферные подушки безопасности**

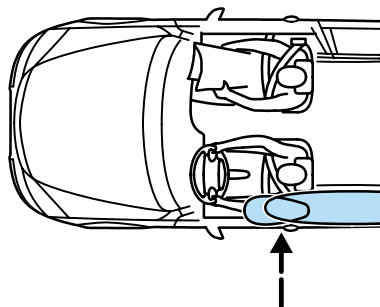
Литая маркировка на стойках дверей над ремнями безопасности указывают на то, что автомобиль оснащен буферными подушками безопасности.

Буферные подушки безопасности установлены над передними и задними боковыми окнами, в обшивке крыши автомобиля.

При сильном боковом столкновении надувается подушка безопасности, расположенная на соответствующей стороне.

**Буферные подушки безопасности не срабатывают при незначительных боковых столкновениях, а также лобовых и задних столкновениях.**

Рекомендуется использовать для очистки обшивки крыши фирменные чистящие средства компании Ford.



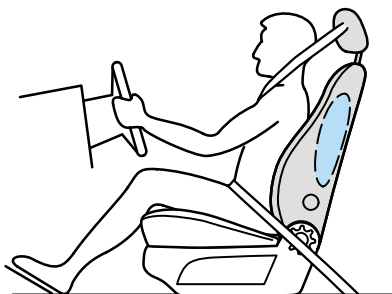
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



Ремонт чехлов сиденья водителя и переднего пассажирского сиденья, датчиков, закрепленных на сиденьях, и обшивки крыши должны выполнять только механики, имеющие требуемую подготовку. Случайное срабатывание подушек безопасности может привести к получению травм. Механики обслуживающего вас дилера компании Ford имеют подготовку, требуемую для обслуживания вашего автомобиля.

Боковые подушки безопасности запрещается загромождать, заслонять или накрывать какими-либо предметами, поскольку это может препятствовать их правильному раздуванию и повысить риск получения травм. В частности, не перекидывайте пальто или пиджак через спинку сиденья и не размещайте перевозимый груз так, чтобы он достигал обшивки крыши.

Не пользуйтесь любыми дополнительными чехлами сидений, которые не предназначены для сидений с боковыми подушками безопасности. Установку таких чехлов должны выполнять только квалифицированные механики.



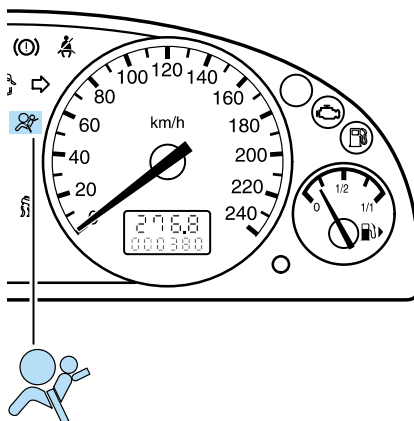
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Контрольная лампа подушек безопасности/натяжителей ремней безопасности

При переводе переключателя зажигания в положение II эта контрольная лампа на панели приборов загорается приблизительно на три секунды, подтверждая работоспособность системы.

Если контрольная лампа не загорается, продолжает гореть, постоянно или время от времени загорается во время движения, это свидетельствует о возникновении неисправности. Состояние системы должно быть проверено квалифицированным специалистом. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

Утилизацию элементов системы подушек безопасности могут выполнять только авторизованные дилеры компании Ford.





## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Удерживающие приспособления для детей



Для обеспечения оптимальной безопасности детей не выше 150 см **или** не старше 12 лет используйте подходящие удерживающие приспособления, устанавливаемые на заднем сиденье.



**Высокая опасность!** Не устанавливайте удерживающие приспособления для детей на сиденье автомобиля, напротив которого установлена подушка безопасности!

*Оригинальный текст: в соответствии с ECE R94.01:*

*Extreme Hazard! Do not use a rearward facing child restraint on a seat protected by an airbag in front of it!*

Это сопряжено с риском получения сильной травмы или гибели при раздувании подушки безопасности.

При установке детского сиденья или удерживающего приспособления обязательно прочитайте и соблюдайте инструкции производителя.



Несоблюдение инструкций изготовителя и внесение любых модификаций в детское сиденье/удерживающее приспособление создает риск получения сильных травм или гибели.



Не держите ребенка на коленях во время движения.



Безопасная детская люлька



## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Для детей не выше 150 см **или** не старше 12 лет предназначены специальные удерживающие приспособления, в частности, детские люльки, детские сиденья и дополнительные подушки, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля. Удерживающие приспособления должны подходить ребенку и быть официально разрешены к применению (в зависимости от страны).

Вместе со “взрослым” ремнем безопасности эти удерживающие приспособления обеспечивают максимальную безопасность детей.

Обслуживающий вас дилер компании Ford может предложить вам различные детские сиденья, одобренные ECE. Пожалуйста, проконсультируйтесь со специалистами по поводу рекомендуемых детских сидений.

### Примечание:

- Если автомобиль попал в аварию, дилер должен проверить безопасное детское сиденье, чтобы выявить возможные повреждения. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.
- Неиспользуемое детское сиденье не должно находиться под прямыми лучами солнца.
- Если неиспользуемое детское сиденье остается в салоне автомобиля, закрепите его ремнем безопасности.
- Не оставляйте детей, сидящих на безопасном детском сиденье или в автомобиле, без присмотра.
- Следите за тем, чтобы безопасное детское сиденье не защемлялось в двери или в направляющей сиденья, поскольку это может привести к его повреждению.
- При установке детского сиденья/удерживающего приспособления с ремнем безопасности всегда следите за тем, чтобы ремень не провисал и не перекручивался.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

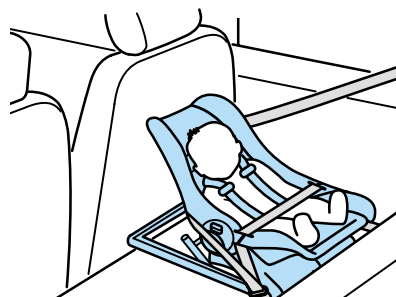
Ваш автомобиль оснащен креплениями для установки детского сиденья ISOFIX. Обслуживающий вас дилер компании Ford выполнит операции, необходимые для получения доступа к этим креплениям.

Детские сиденья ISOFIX, не одобренные к применению компанией Ford, не были изучены специалистами компании Ford. Мы не можем гарантировать ни пригодность, ни безопасность таких сидений, устанавливаемых с применением системы ISOFIX или обычных ремней безопасности. По этой причине компания Ford не рекомендует устанавливать такие сиденья.

Удерживающие приспособления выбираются в зависимости от возраста и веса ребенка:

- Оптимальная защита маленьких детей в возрасте приблизительно до 2 лет и/или весом менее 13 кг обеспечивается, если для их перевозки используют закрепляемые на задних сиденьях автомобиля спинкой вперед **безопасные детские люльки**.

Безопасная детская люлька

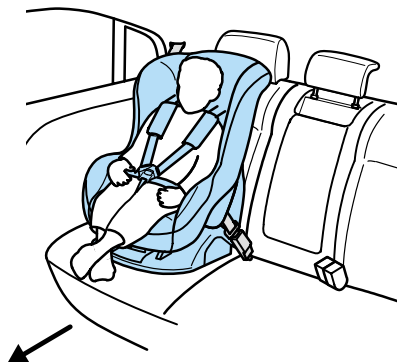


← Направление движения

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

- Для детей в возрасте до четырех лет, весящих от 13 до 18 кг, предназначены **безопасные детские сиденья**, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.

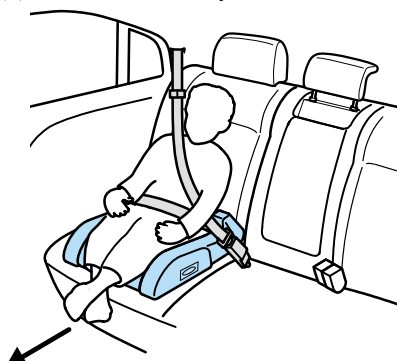
Безопасное детское сиденье



Направление движения

- Для детей в возрасте от 3,5 до 12 лет, которые весят от 15 до 36 кг, предназначены **дополнительные подушки**, закрепляемые на задних сиденьях автомобиля. Регулируемый вспомогательный ремень безопасности, закрепленный на дополнительной подушке, обеспечивает правильное прохождение диагонального ремня через плечо ребенка. Высокое положение посадки гарантирует, что “взрослый” ремень безопасности проходит, как и требуется, по центру плеча, а не вдоль шеи, а нижний ремень плотно обхватывает бедра, а не живот. Удостоверьтесь в том, что ребенок сидит вертикально.

Дополнительная подушка



Направление движения



Не следует пользоваться дополнительным сиденьем в комбинации только с набедренным ремнем безопасности. Предпочтительнее всего пользоваться дополнительным сиденьем в комбинации с набедренным/диагональным наплечным ремнем безопасности и устанавливать его на заднее сиденье автомобиля.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления



Никогда не располагайте наплечный ремень под рукой или за спиной ребенка, поскольку при этом не обеспечивается защита верхней части туловища и может возрасти риск получения сильной травмы или гибели в случае столкновения.



Никогда не усаживайте ребенка на подушки, книги или полотенца. Эти предметы могут соскользнуть и повысить вероятность получения сильной травмы или гибели в случае столкновения.

Удерживающие приспособления, закрепляемые спинкой вперед, можно устанавливать на все три посадочных места заднего ряда. Удерживающие приспособления, закрепляемые по направлению движения, можно устанавливать на все четыре пассажирских посадочных места.

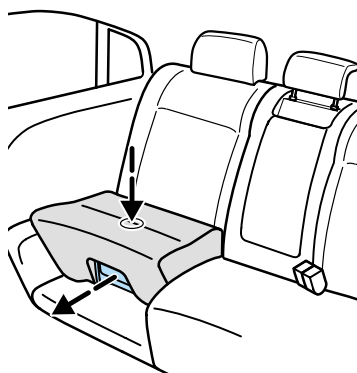
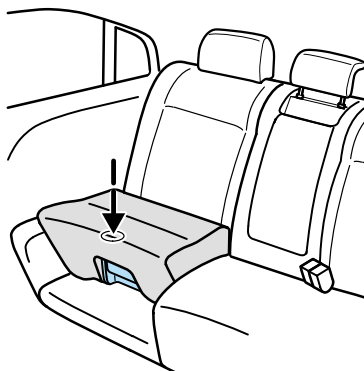
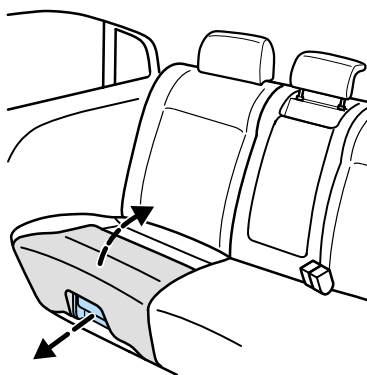
## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

### Встроенная дополнительная подушка

Дополнительные подушки следует использовать для детей в возрасте примерно от 6 до 12 лет, ростом до 150 см и весом от 22 до 36 кг.

Потяните рычаг блокировки. Протолкните подушку в направлении спинки сиденья и надавливайте на нее, пока не зафиксируется механизм блокировки.

**Примечание:** Не используйте поднятую дополнительную подушку одновременно с безопасным детским сиденьем.



Направление движения

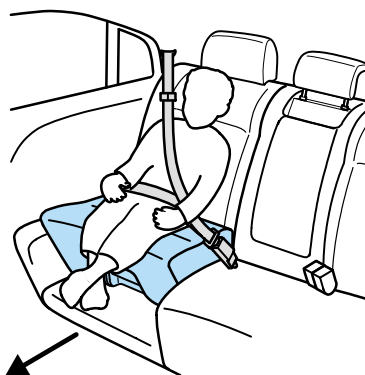
Перед возвратом дополнительной подушки в исходное положение убедитесь в том, что под ней не находятся никакие предметы. Выполните описанную процедуру в обратной последовательности. Убедитесь в правильной фиксации механизма блокировки.

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

Высокое положение посадки позволяет правильно пристегивать ремень безопасности. Правильное положение ремня безопасности показано на иллюстрации. Верхняя лента ремня должна проходить через середину плеча, а не через шею, а нижняя часть ремня должна плотно обхватывать бедра, а не живот. Следите за тем, чтобы ремень не провисал, не перекручивался и не был заблокирован посторонними предметами.



Никогда не располагайте наплечный ремень под рукой или за спиной ребенка, поскольку при этом не обеспечивается защита верхней части туловища и может возрасти риск получения сильной травмы или гибели в случае столкновения.



Направление движения

### Детский ремень безопасности Vario

Детский ремень безопасности Vario следует использовать для пристегивания детей в возрасте от трех с половиной до семи лет, весящих от 15 до 25 кг. Этот ремень требуется зафиксировать при помощи трехточечного ремня безопасности с инерционной катушкой. Детский ремень безопасности допускается устанавливать на любое посадочное место задних сидений, включая центральное.



Для обеспечения оптимальной безопасности детей не выше 150 см или не старше 12 лет используйте подходящие удерживающие приспособления, устанавливаемые на задних сиденьях автомобиля.



Направление движения

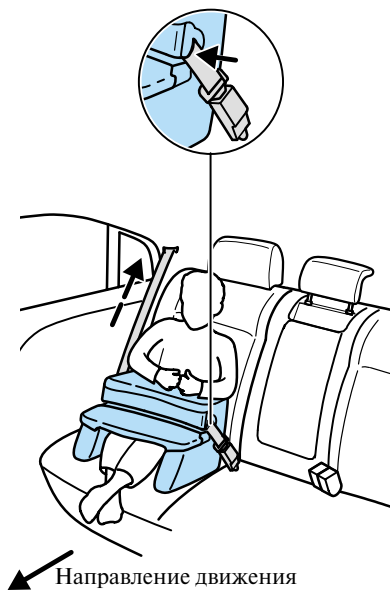
Усадив ребенка на сиденье автомобиля, расположите ремень безопасности Vario перед туловищем ребенка. Зафиксируйте этот ремень при помощи трехточечного ремня безопасности с инерционной катушкой как описано ниже:

## Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления

1. Вставьте язычок в замок до отчетливого щелчка.
2. Вставьте в зажим и затяните набедренную ленту ремня.
3. Расположите поверх набедренной ленты и затяните наплечную ленту ремня.

**Примечание:** Также изучите инструкции, прилагаемые к детскому ремню безопасности.

**Примечание:** Если в отдельных случаях требуется, чтобы во время движения ребенок старше 1 года находился на переднем сиденье автомобиля, оснащенном передней подушкой безопасности, обязательно используйте удерживающее приспособление, закрепляемое по ходу движения, и сдвиньте сиденье автомобиля до упора назад.





## Запуск двигателя

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Продолжительность одного цикла работы стартера не должна превышать 30 секунд. Отпускайте ключ зажигания сразу же после запуска двигателя. Если двигатель не запустился, возвратите ключ зажигания в положение **0** и повторите процедуру запуска.

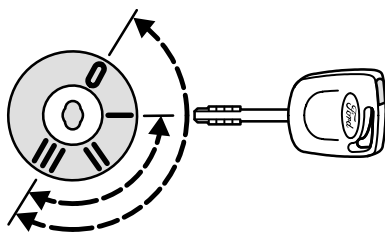
Блокиратор повторного запуска стартера:



Перед повторным включением стартера ключ зажигания необходимо возвращать в положение **I** или **0**.



Если двигатель не запускается, прочитайте инструкции, относящиеся к аварийному выключателю системы впрыскивания топлива, на стр. 157.



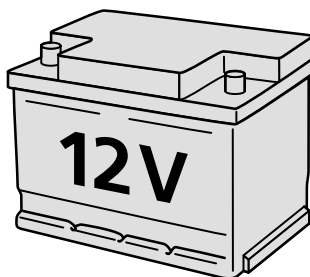
### Бензиновые двигатели

Если аккумулятор был отсоединен, автомобиль может проявлять некоторые необычные ходовые качества на протяжении примерно 8 км после подсоединения аккумулятора.

Это происходит, поскольку системе управления двигателем требуется перенастройка под параметры двигателя. На любые необычные ходовые качества, проявляющиеся в этот период, можно не обращать внимания.

### Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

Частота вращения коленчатого вала двигателя в целях защиты двигателя ограничивается электронным устройством.



# Запуск двигателя

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### Автомобили с бензиновыми двигателями

#### Холодный/прогретый двигатель

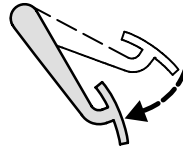
- До отказа выжмите педаль сцепления и запустите двигатель, не нажимая на педаль акселератора.



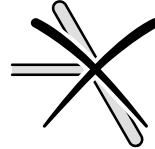
При температурах ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  перед запуском двигателя переведите ключ зажигания в положение II не менее чем на одну секунду. Это гарантирует набор максимального давления топлива.

- Если двигатель не запустится в течение 15 секунд, выждите непродолжительное время и повторите ту же процедуру.
- Если двигатель не запустится после **трех** попыток, выждите 10 секунд и выполните действия, описанные в разделе “Залитый двигатель”.

Педаль сцепления



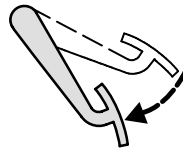
Педаль акселератора



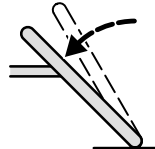
### Залитый двигатель

- До отказа выжмите педаль сцепления.
- Медленно выжмите педаль акселератора **до отказа** и запустите двигатель, удерживая педаль в таком положении.
- Если двигатель не запустился, повторите действия, описанные в разделе “Холодный/прогретый двигатель”.

Педаль сцепления



Педаль акселератора



## Запуск двигателя

### Автомобили с автоматической коробкой передач

Двигатель можно запустить, только если рычаг выбора передач находится в положении **N** или в положении **P**.

Ваш автомобиль оснащен дополнительным устройством блокировки рычага переключения передач, который функционирует, если рычаг выбора передач находится в положении парковки.

После запуска двигателя рычаг выбора передач можно переместить из этого положения, только если **выжата педаль тормоза** и **нажата кнопка блокировки**.



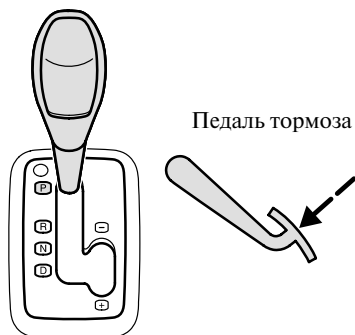
Перед тем как выбрать передачу, задействуйте стояночный тормоз или выжмите педаль тормоза. В противном случае в момент выбора передачи автомобиль может самостоятельно прийти в движение.

Холодный двигатель после запуска работает с повышенной частотой вращения коленчатого вала в режиме холостого хода. Это вызывает значительный эффект “проскальзывания” на передаче заднего хода и на всех передачах, обеспечивающих движение вперед.

### 4-ступенчатая коробка передач



### 5-ступенчатая коробка передач



## Запуск двигателя

### Автомобили с дизельными двигателями

#### Холодный/прогретый двигатель

- Выжмите педаль сцепления, не нажимая на педаль акселератора.
- Поверните ключ зажигания в положение II и убедитесь в том, что горит контрольная лампа свечей подогрева.
- Перед запуском двигателя дождитесь выключения контрольной лампы и продолжайте проворачивать коленчатый вал двигателя без остановки до момента запуска.
- Если двигатель заглох, полностью повторите процедуру запуска.
- При очень низких температурах (ниже  $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) требуемая продолжительность работы стартера может составить до 30 секунд. Если такие погодные условия носят длительный характер, рекомендуется применять подогреватель блока цилиндров.

#### Выключение дизельного двигателя

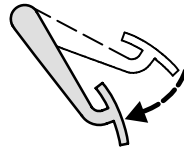
Отпустите педаль акселератора. Дождитесь момента, когда частота вращения коленчатого вала двигателя будет соответствовать режиму холостого хода, и выключите двигатель.



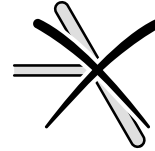
Не выжимайте педаль акселератора.

Если двигатель будет выключен при большей частоте вращения коленчатого вала, турбокомпрессор будет продолжать работать после того, как давление моторного масла упадет до нуля. Это приведет к преждевременному износу подшипника турбокомпрессора.

Педал сцепления



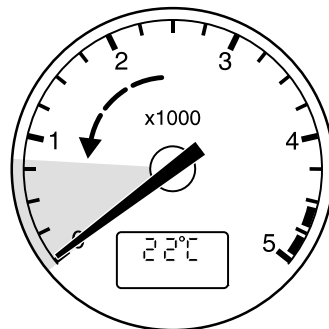
Педал акселератора



Контрольная лампа свечей подогрева не горит



Вначале дайте частоте вращения коленчатого вала снизиться до параметров холостого хода ...



... и не выжимайте педаль акселератора

# Вождение

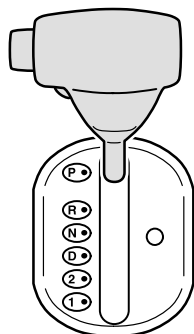
## ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

### Трогание

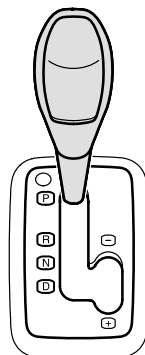
При работе двигателя на холостом ходу и выжатой педали тормоза переведите рычаг выбора передач в одно из положений движения. Отпустите педаль тормоза. Автомобиль начнет медленно двигаться в выбранном направлении. Для набора скорости выжмите педаль акселератора.



Двигатели автомобилей, оснащенных автоматическими коробками передач, недопустимо запускать буксировкой или толканием. Пользуйтесь соединительными проводами и вспомогательным аккумулятором.



4-ступенчатая  
коробка  
передач



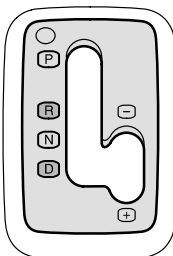
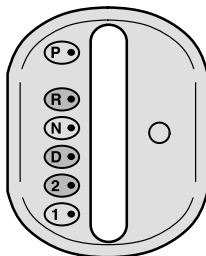
5-ступенчатая  
коробка  
передач

### *Трогание при движении по песку, грязи и снегу*

При пробуксовке ведущих колес попытайтесь раскатать автомобиль, двигаясь вперед и назад. Для этого попеременно переводите рычаг выбора передач в положения **D** и **R**, как можно меньше выжимая педаль акселератора.

Для усиления этого эффекта переводите рычаг выбора передач в положение **R**, когда автомобиль продолжает двигаться вперед, и наоборот.

Во избежание чрезмерного износа коробки передач при переключении между передачей, обеспечивающей движение вперед, и передачей заднего хода (раскачивании) поддерживайте минимальную возможную частоту вращения коленчатого вала двигателя.



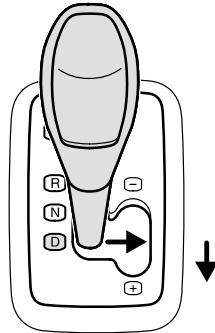
### 4-ступенчатая коробка передач

В исключительных случаях для начала движения по обледеневшей или заснеженной дороге можно использовать положение **2**.

### 5-ступенчатая коробка передач

Когда автомобиль неподвижен, вручную можно выбрать только 1-ю и 2-ю передачу. В зимнее время для трогания на обледеневшей или заснеженной дороге можно использовать вторую передачу.

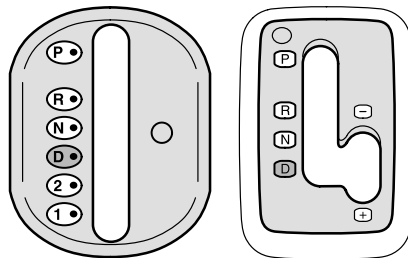
При неподвижном автомобиле сначала выберите передачу **D**, затем переведите рычаг выбора передач вправо и назад (+). На многофункциональном дисплее будет показано, что выбрана вторая передача.



### Трогание при движении по песку, грязи и снегу

Автоматическая коробка передач может обеспечить передачу повышенного крутящего момента при движении с большим уклоном или при обгоне. Для достижения эффекта “kickdown” (переключения на пониженную передачу при резком нажатии на педаль акселератора) выжмите педаль акселератора до отказа и удерживайте ее в этом положении. Рычаг выбора передач должен находиться в положении **D**. Этот же эффект может быть достигнут в режиме переключения передач вручную при низкой или умеренно-высокой скорости автомобиля (только в 5-ступенчатой коробке передач).

Когда будет достигнута максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя, произойдет переключение коробки передач на ближайшую более высокую передачу. Когда эффект “kickdown” больше не требуется, отпустите педаль акселератора.



## Вождение

### Переключение передач вручную

#### 4-ступенчатая коробка передач

- **Движение**

Выберите положение **1**, отпустите стояночный тормоз и выжмите педаль акселератора. По мере увеличения скорости движения переведите рычаг выбора передач в положения **2** и **D**.

- **Переключение на пониженную передачу**

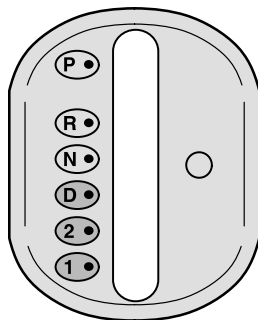
Если во время движения рычаг выбора передач будет переведен из положения **D** в положение **2**, автоматическая коробка передач переключится на вторую передачу, как только скорость движения автомобиля снизится до 110 км/ч. и останется на этой передаче. Если рычаг выбора передач будет переведен в положение **1**, автоматическая коробка передач будет оставаться на второй передаче, пока скорость движения автомобиля не снизится до 45 км/ч. Затем коробка передач переключится на первую передачу и останется на этой передаче. При движении на спуск, длительном движении на подъем или по извилистой дороге переключайтесь на пониженную передачу.

#### 5-ступенчатая автоматическая коробка передач

За информацией о переключении передач вручную обратитесь к разделу “Переключение передач вручную” в главе “Органы управления”.

#### Остановка

Отпустите педаль акселератора и выжмите педаль тормоза. Оставьте рычаг выбора передач в текущем положении. Для того чтобы снова начать движение, отпустите педаль тормоза.



## Режимы движения

### **5-ступенчатая коробка передач**

Коробка передач распознает условия движения, например, спортивный режим, движение в городском цикле, движение на подъем или на спуск, и вносит соответствующие коррективы, выбирая для текущего режима движения оптимальную стратегию переключения передач.

### **Низкотемпературный режим**

Для повышения эффективности работы коробка передач выбирает пятую передачу только при оптимальной температуре коробки передач.

### **Высокотемпературный режим**

При высоких температурах наружного воздуха коробка передач до момента стабилизации температуры двигателя и коробки передач выбирает повышенную передачу во избежание перегрева.

### **Режим движения на спуск**

Коробка передач распознает режим движения на спуск и поддерживает прикладываемое вами тормозное усилие, переключаясь на пониженную передачу для усиления торможения двигателем.

### **Режим движения на подъем**

Коробка передач распознает режим движения на подъем или буксировки прицепа и выбирает пониженную передачу для использования дополнительной мощности двигателя.

## Режим удержания

Если вы быстро отпускаете педаль акселератора, например, на повороте, коробка передач остается на выбранной передаче, чтобы исключить последовательность переключений на пониженную и повышенную передачу.

### **Автоматический спортивный режим**

Если вы быстро выжимаете педаль акселератора (например, если вы предпочитаете спортивный режим движения), коробка передач поддерживает такой стиль вождения за счет немедленного переключения на пониженную передачу или задержки переключения на повышенную передачу, например, при высоких оборотах двигателя.

### **Режим движения с частыми остановками и троганием**

(только двигатель Duratec-VE 24V 2.5 л)

Коробка передач распознает условия движения с частыми остановками и троганием и блокирует первую передачу, чтобы обеспечить плавный разгон и исключить последовательность переключений на пониженную и повышенную передачу.

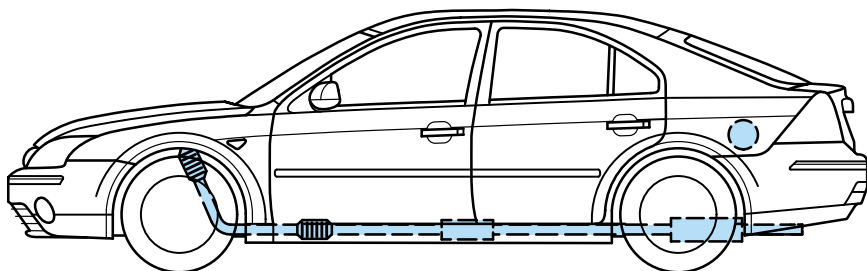
### **Управление нейтральным режимом холостого хода**

(только двигатель DuraTorq-TDCi 2.0 л)

Для повышения комфорта характеристики шумов и вибрации двигателя оптимизируются, если автомобиль стоит неподвижно с работающим двигателем, рычаг выбора передач установлен в положение **D** и выжата педаль тормоза.



## Вождение



### КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Каталитический нейтрализатор способствует понижению токсичности отработавших газов.

### Заправка



Пользуйтесь только неэтилированным бензином. Бензин, содержащий свинец, наносит необратимые повреждения каталитическому нейтрализатору и датчику  $\text{HO}_2\text{S}$  (подогреваемому кислородному датчику отработавших газов). Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, вызванные применением этилированного бензина. Хотя на такие повреждения и не распространяется гарантия, пожалуйста, незамедлительно обратитесь к ближайшему дилеру, если вы случайно заправили автомобиль этилированным бензином.



Заливная горловина топливного бака автомобилей с бензиновыми двигателями имеет уменьшенный диаметр, совместимый только с заправочными пистолетами для неэтилированного бензина.



Топливный бак полон в момент второго отключения заправочного пистолета.



Во избежание выплескивания топлива, которое может создать опасность для других участников движения и в особенности для мотоциклистов и велосипедистов, всегда прекращайте дозаправку автомобиля после второго автоматического отключения заправочного пистолета.

Дополнительное топливо заполнит расширительное пространство топливного бака, что может привести к переполнению бака.

### **Вождение автомобиля, оснащенного каталитическим нейтрализатором**



Если во время движения происходит пропуск зажигания или очевидно падение эффективности работы двигателя, направьтесь на медленной скорости к ближайшему дилеру. Не открывайте дроссельную заслонку полностью.

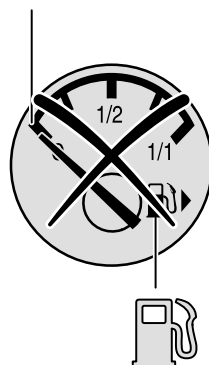
Избегайте любых режимов эксплуатации, которые могут привести к прохождению через каталитический нейтрализатор несгоревшего или не полностью сгоревшего топлива, особенно когда двигатель прогрет.

## Вождение

### Не допускайте возникновения следующих состояний:

- Полная выработка топлива.
- Неоправданно долгий период проворачивания двигателя.
- Работа двигателя при рассоединенном разъеме свечи зажигания.
- Запуск двигателя, разогретого до рабочей температуры, буксировкой или толканием. Пользуйтесь соединительными проводами.
- Выключение зажигания во время движения.

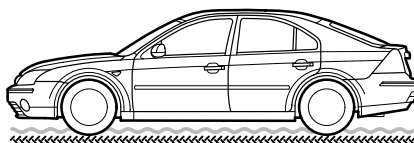
Пустой бак



### Парковка

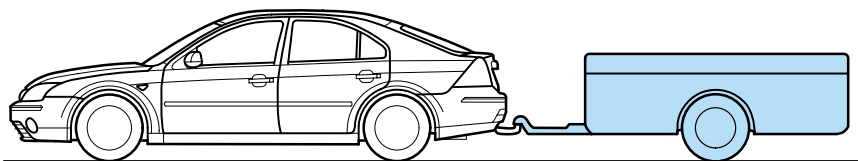


Важно не парковать автомобиль, не оставлять его работающим на холостом ходу и не запускать двигатель на участках местности, покрытых сухими листьями или сухой травой. Даже после выключения двигателя в течение короткого периода времени система выпуска продолжает выделять значительное количество тепла, что создает риск возгорания.



### Защита днища кузова

Ваш автомобиль оснащен теплоизоляционными экранами. Не наносите герметик на эти экраны, рядом с ними, на выпускную трубу или на корпус каталитического нейтрализатора. Не снимайте теплоизоляционные экраны.



### БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА



Если ваш автомобиль оснащен съемным буксировочным крюком, всегда снимайте съемный буксировочный крюк на время поездок без прицепа.

**Примечание:** Автомобили Mondeo ST 220 не предназначены для буксировки прицепа.

Не превышайте ограничение скорости 80 км/ч, если масса прицепа составляет более 1000 кг. Не превышайте ограничение скорости 130 км/ч (в регионах, в которых такая скорость разрешена законом), если масса прицепа составляет менее 1000 кг. При поездках с прицепом всегда соблюдайте скоростной режим, действующий в стране.

В некоторых странах максимально допустимую массу прицепа указывают в регистрационных документах на автомобиль. Если эти сведения отсутствуют, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford. Не превышайте максимально допустимую общую массу автомобиля и прицепа, указанную на идентификационной табличке автомобиля.

## Вождение

Рекомендуется использовать только оригинальные буксировочные балки компании Ford и подходящие комплекты электрооборудования, которые можно приобрести у дилеров компании Ford.

Допустимая нагрузка на сцепное приспособление, т.е. вертикальная нагрузка, действующая на буксировочный крюк, составляет 75 кг.

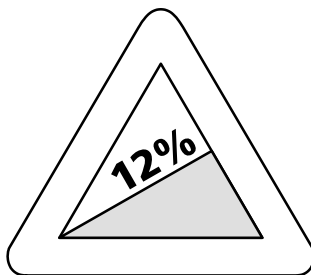
В интересах безопасности дорожного движения никогда не превышайте максимально допустимую массу прицепа и нагрузку на сцепное приспособление.

Превышение допустимых значений массы может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля.

Величины максимально допустимой полезной нагрузки автомобиля и прицепа являются обязательными по техническим соображениям при движении с углом наклона дороги не более 12 % на высоте до 1000 метров над уровнем моря.



Во время поездок с прицепом не превышайте максимально допустимую скорость.

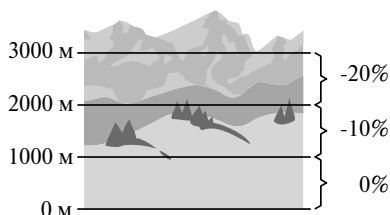


Разреженный воздух в высокогорной местности способен отрицательно влиять на характеристики работы двигателя. Поэтому действуют следующие ограничения.

## Вождение

Если высота составляет более 1000 м над уровнем моря, ориентировочную максимально допустимую массу прицепа требуется уменьшать не менее чем на 10 % на каждые 1000 метров высоты.

Пример. При движении по горной дороге на высоте 2400 метров максимально допустимая общая масса автомобиля и прицепа уменьшается на 20 %.



### Крутые спуски и подъемы

Приближаясь к крутому спуску, заблаговременно переключитесь на пониженную передачу. Учитывайте ограниченные возможности тормозов прицепа. Нажимайте на педаль тормоза только с небольшими интервалами во избежание перегрева тормозов. Если ваш автомобиль оснащен 4-ступенчатой автоматической коробкой передач, во время крутого спуска или подъема переводите рычаг выбора передач в положение **1**. В 5-ступенчатой автоматической коробке передач, если режим движения на спуск не обеспечивает достаточное торможение, выберите режим переключения передач ручную и 2-ю или, если необходимо, 1-ю передачу.



Антиблокировочная система тормозов не контролирует работу инерционного тормоза прицепа.

### Автомобили, оснащенные системой воздушного кондиционирования

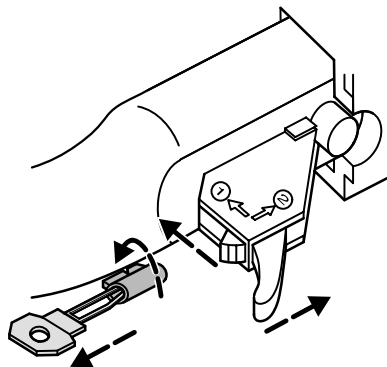
Для обеспечения оптимальной работы двигателя выключайте систему воздушного кондиционирования при поездках с прицепом или тяжелым грузом по горной местности с крутыми спусками и подъемами.

## Вождение

### Съемный буксировочный крюк

#### Снятие буксировочного крюка

- Отсоедините прицеп.
- Снимите предохранительную крышку. Вставьте ключ и разблокируйте механизм, поворачивая ключ против часовой стрелки.
- Извлеките наружу ключ вместе со вставкой запорного механизма.
- Переместите рычаг **1** влево и удерживайте его в этом положении. Затем нажмите на рычаг **2** и снимите буксировочный крюк, вытягивая его спереди назад.



Если механизм разблокирован описанным способом, буксировочный крюк можно установить в исходное положение в любой момент времени.

- Вставьте заглушку.





Не пользуйтесь какими-либо инструментами для установки или снятия буксировочного крюка. Не вносите изменения в конструкцию сцепного устройства прицепа. Не пытайтесь разобрать или отремонтировать буксировочный крюк.



Никогда не оставляйте буксировочный крюк в незаблокированном положении, если установлен прицеп (это может привести к травмам).

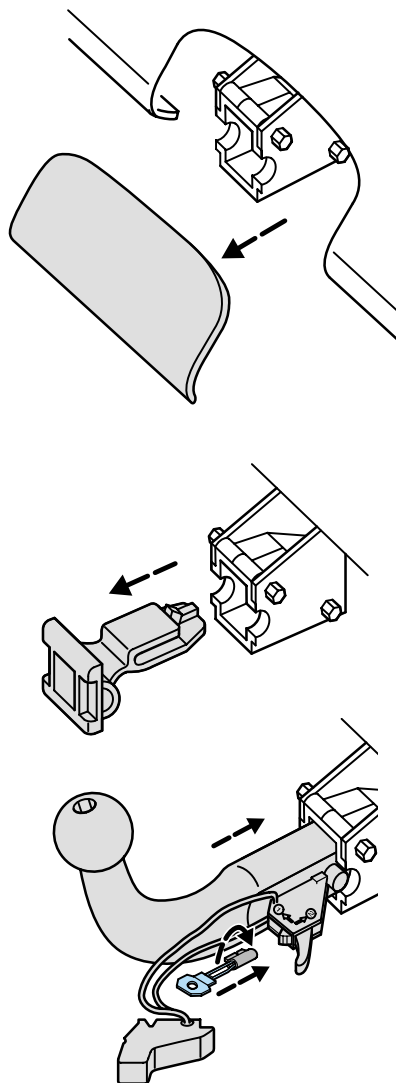
### Установка буксировочного крюка

 При установке буксировочного крюка следует соблюдать особую осторожность, поскольку от этого зависит безопасность автомобиля и прицепа.

 Буксировочный крюк можно установить только в том случае, если механизм полностью разблокирован.

Для установки буксировочного крюка снимите крышку, расположенную на заднем бампере (только в варианте “универсал”). Возьмитесь за крышку снизу обеими руками и осторожно потяните ее вниз.

- Извлеките заглушку.
- Вставьте буксировочный крюк горизонтально и нажимайте на него до момента фиксации запорного механизма. (Не держите руку рядом с запорным механизмом.)
- Буксировочный крюк фиксируется автоматически. Рычаг **1** должен находиться в исходном положении (с правой стороны).
- Фиксация. Вставьте ключ вместе со вставкой запорного механизма и поверните его по часовой стрелке. Извлеките ключ наружу.
- Закройте запорный механизм предохранительной крышкой.



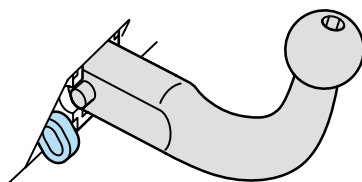
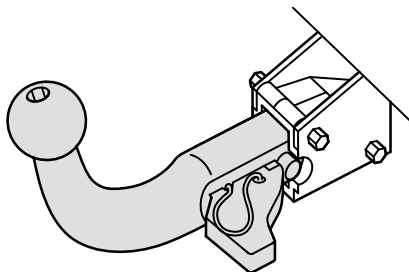


## Вождение

### Вождение автомобиля с прицепом

Перед началом поездки убедитесь в правильности фиксации механизма буксировочного крюка. Проверьте следующее:

- Рычаг **1** должен находиться в исходном положении (с правой стороны).
- Ключ должен быть вынут.
- Положение буксировочного крюка должно быть устойчивым. (При рывке буксировочный крюк должен оставаться абсолютно неподвижным.)
- Закрепите предохранительный трос в соответствующем креплении.



Недопустимо закреплять предохранительный трос непосредственно на буксировочном крюке.



Если любое из перечисленных выше условий не соблюдено, не пользуйтесь буксировочной балкой. Ее состояние должно быть проверено дилером компании Ford.

### Вождение автомобиля без прицепа

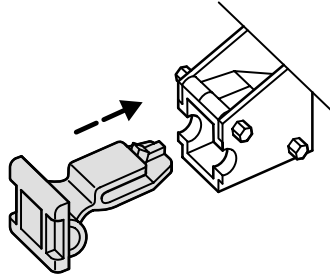
- Если буксировочный крюк не используется, снимите его и закрепите при помощи хомута в креплении, расположенном в правой задней части багажного отделения.



Никогда не оставляйте незакрепленный буксировочный крюк внутри автомобиля. Это повышает опасность получения травм в случае аварии.

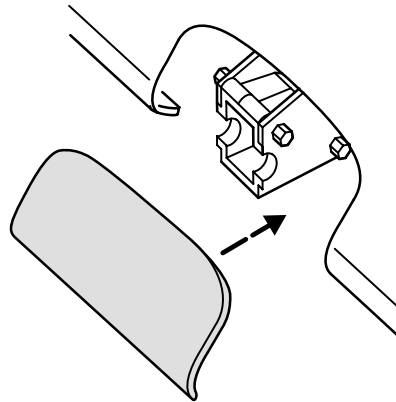
## Вождение

- После снятия буксировочного крюка вставьте в гнездо заглушку.



- Установите крышку в исходное положение (только в варианте “универсал”).

Вставляйте крышку в направлении снизу вверх до момента ее фиксации.



### Уход

Поддерживайте чистоту системы. Периодически смазывайте замок графитом.



Перед паровой очисткой автомобиля снимайте буксировочный крюк и закрывайте гнездо заглушкой.

## Вождение

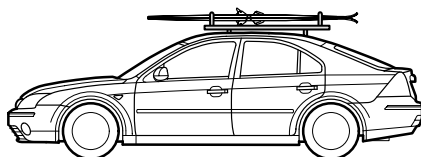
### БАГАЖНАЯ ПОЛКА КРЫШИ

Максимально допустимая нагрузка на крышу автомобиля составляет 75 кг, включая массу багажной полки крыши.



Загруженный багажник крыши изменяет положение центра тяжести автомобиля и его аэродинамические качества. Это может негативно отразиться на управляемости автомобиля. При движении с высокой скоростью или с большой нагрузкой на крышу (например, при перевозке снаряжения для серфинга или лыж в чехлах) возможно появление сильного эффекта подъема. Также возможно увеличение тормозного пути.

Скорректируйте стиль вождения с учетом изменения условий движения, в особенности на поворотах и при наличии бокового ветра.

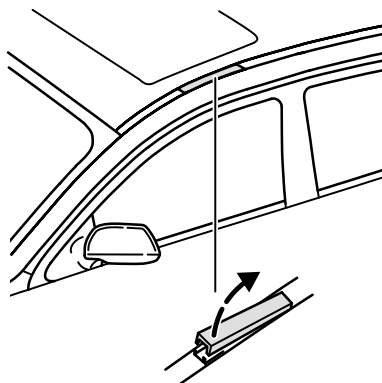


Вы можете приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford багажные полки крыши и подходящие комплекты для их крепления. За дополнительной информацией обратитесь к инструкциям по установке, прилагаемым к фирменной багажной полке крыши компании Ford.

Для установки багажной полки крыши в 4- и 5-дверных вариантах требуется снять зажимы, расположенные на элементах отделки крыши.



Все элементы крепления, устанавливаемые между багажной полкой крыши и автомобилем, требуется проверять перед началом поездки, через 50 километров после начала движения, а также периодически через каждые 1000 км.



Не превышайте допустимую полную массу автомобиля. Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

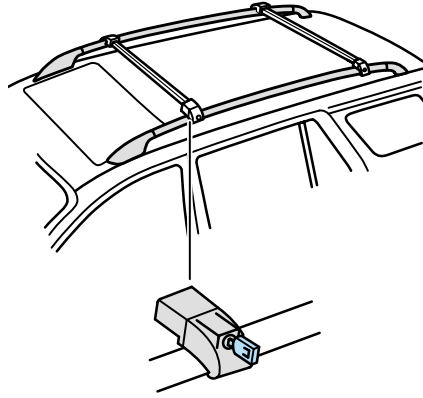
## Вождение

### “Универсал” со встроенными дугами крыши

Конструкция боковых дуг крыши этих автомобилей позволяет устанавливать на них багажные полки (для велосипедов, лыж и т.п.) из ассортимента фирменных аксессуаров компании Ford.

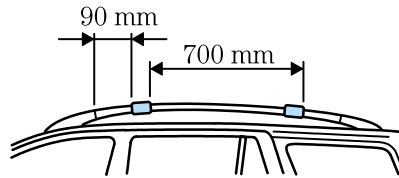
Груз можно **равномерно распределить** на поперечных дугах и/или на боковых дугах. Никогда не помещайте любые предметы непосредственно на поверхность крыши.

Вы можете приобрести у обслуживающего вас дилера компании Ford фиксируемые поперечные дуги, входящие в ассортимент фирменных аксессуаров компании Ford.



**Примечание:** Следите за тем, чтобы поперечные дуги не устанавливались поверх участка открывания люка крыши, ограничивая действие подъемного механизма.

Для уменьшения шума встречного потока воздуха поперечные дуги можно закрепить на расстоянии 30 см одна от другой или снять полностью, если они не используются.

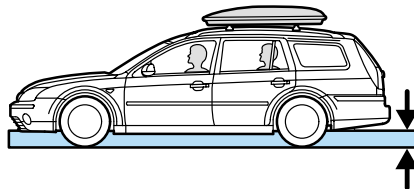
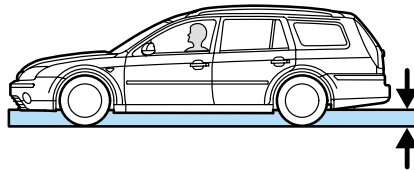


### ПОДВЕСКА С АВТОМАТИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ ВЫСОТЫ ПОДЪЕМА КУЗОВА

Если автомобиль оснащен задней подвеской с автоматической регулировкой высоты подъема кузова, то во время движения поддерживается примерно одинаковая высота подъема кузова независимо от загрузки автомобиля.

Во время движения система автоматически поддерживает требуемую высоту подъема кузова при увеличении или уменьшении нагрузки.

Если автомобиль оснащен системой коррекции наклона света фар, следите за тем, чтобы регулятор был установлен в требуемое положение.



# Вождение

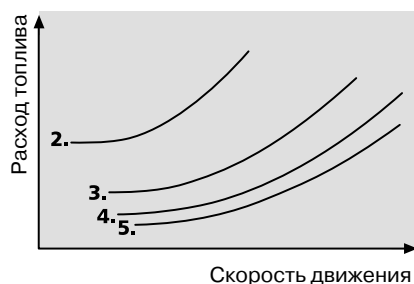
## РАСХОД ТОПЛИВА

Для получения сопоставимых справочных данных все европейские автомобилестроители измеряют расход топлива в одинаковых официально утвержденных и тщательно контролируемых испытательных условиях: Директива ЕС 80/1268 ЕЕС.

Расход топлива и уровень выделения CO<sub>2</sub> зависят от типа двигателя, типа коробки передач, типоразмера шин, массы автомобиля, а также от многих других факторов. Обратитесь к таблицам расхода топлива, которые приведены в главе "Объемы заполнения и технические характеристики".

Фактический расход топлива зависит от следующих факторов:

### Скорость движения и выбор передачи



На этом графике показано влияние скорости движения и выбора передачи на расход топлива. Продолжительное движение на низкой передаче для усиления разгона значительно увеличивает расход топлива.

### Продолжительность поездки/температура двигателя

Частые холодные запуски двигателя и короткие поездки приводят к значительному увеличению расхода топлива.

## Условия движения и состояние дороги

Медленная скорость движения, движение на подъем, частые крутые повороты и неровное дорожное полотно оказывают значительное влияние на расход топлива.

## Беспорядочный стиль вождения

Заранее думайте о возможном риске и поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Это не только уменьшит расход топлива, но и снизит уровень шумов.



Если вам приходится долго ждать у железнодорожного переезда или светофора в застроенной местности, рекомендуется на это время выключать двигатель.

Трехминутное ожидание с двигателем, работающим в режиме холостого хода, эквивалентно поездке на расстояние немногим менее 1 километра.

## Нагрузка на автомобиль

Увеличение нагрузки на автомобиль сопровождается повышением расхода топлива. Снимайте багажную полку крыши после ее использования.

### Состояние автомобиля

Низкое давление в шинах или недостаточный уход за двигателем или автомобилем также приводят к увеличению расхода топлива.



### Рекомендации по экономичному вождению и защите окружающей среды:

Придерживайтесь экономичного стиля вождения и используйте дополнительное электрооборудование, только когда в этом есть необходимость.

- Начинайте движение немедленно, без предварительного прогрева двигателя.
- Нажимайте на педаль акселератора плавно.
- Как можно быстрее переключайтесь на более высокую передачу для поддержания умеренной частоты вращения коленчатого вала двигателя.
- Продолжайте движение на высшей передаче как можно дольше. Переключайтесь на пониженную передачу, только когда качество работы двигателя перестает быть безупречным (обратитесь к таблице “Скорости движения на различных передачах” в главе “Объемы заполнения и технические характеристики”).
- Избегайте полного открывания дроссельной заслонки. Уменьшение расхода топлива достигает 50 %, если развивается частота вращения, составляющая только  $\frac{3}{4}$  от максимального значения.
- Заранее оценивайте ситуацию на дороге.

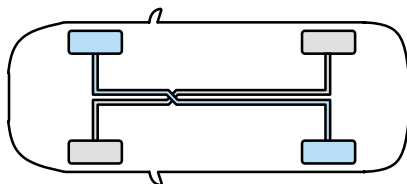
- Выключайте воздушное кондиционирование и обогрев лобового и заднего стекла, если в их использовании нет необходимости.
- Периодически проверяйте/регулируйте давление в шинах.
- Обеспечьте регулярное обслуживание вашего автомобиля, предпочтительно обслуживающим вас дилером компании Ford.

# Вождение

## СИСТЕМА ТОРМОЗОВ

### Двухконтурная система тормозов

Ваш автомобиль оснащен двухконтурной системой тормозов с диагональным разделением. Если происходит отказ одного из тормозных контуров, другой продолжает работать.

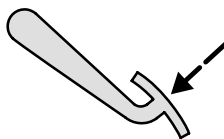


Если один из тормозных контуров выйдет из строя, то вначале при нажатии на педаль тормоза появится ощущение мягкости. В этом случае вам придется прикладывать большее усилие к педали тормоза и учитывать увеличение тормозного пути. Перед продолжением поездок система тормозов должна быть проверена квалифицированным специалистом. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

### Дисковые тормоза

Когда дисковые тормоза влажные, эффективность торможения уменьшается.

После посещения автомобильной мойки слегка нажмите на педаль тормоза во время движения для удаления водяной пленки.

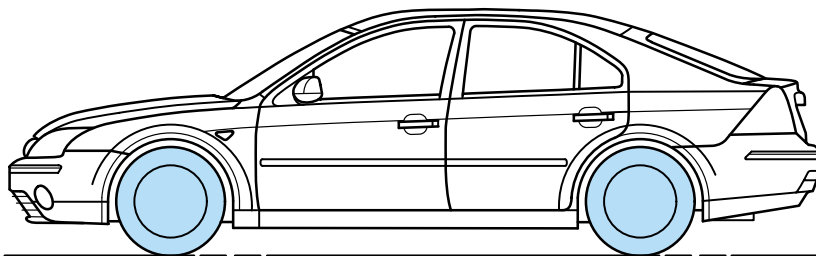


### Тормозная жидкость

Если при отпускании стояночного тормоза контрольная лампа системы тормозов не гаснет, это указывает на низкий уровень тормозной жидкости.



Незамедлительно долейте тормозную жидкость, чтобы довести ее уровень в бачке до отметки **“MAX”**, и обратитесь к обслуживающему вас дилеру для проверки системы тормозов.

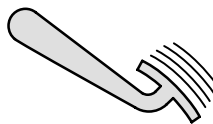


### **Антиблокировочная система тормозов (АБС)**

Антиблокировочная система тормозов предотвращает блокировку колес даже при сильном нажатии на педаль тормоза. При этом автомобиль остается управляемым, что помогает вам объезжать препятствия.

### ***Действие АБС***

При обычном торможении антиблокировочная система тормозов не задействована. Система срабатывает только в том случае, если существует вероятность блокировки колес. На работу системы указывает пульсация педали тормоза. **Не отпускайте педаль во время торможения.**





## Вождение

### Торможение с использованием АБС

В экстренной ситуации выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза. Антиблокировочная система тормозов будет активизирована немедленно, что позволит вам сохранить полный контроль над автомобилем и при наличии достаточного пространства объехать препятствия.

Рекомендуем вам освоить данную технику торможения, но при этом избегать любого неоправданного риска.



Хотя система АБС обеспечивает оптимальную эффективность торможения, тормозной путь может колебаться в значительных пределах в зависимости от состояния дороги и условий движения. Система АБС не может устранить опасность, связанную с движением на очень близком расстоянии от следующего впереди автомобиля, аквапланированием, чрезмерно высокой скоростью на поворотах или плохим качеством дорожного полотна.

Два важных правила торможения с использованием антиблокировочной системы тормозов в экстренных ситуациях:

1. Выжмите педаль сцепления и непрерывно прикладывайте полное усилие к педали тормоза.



2. Объезжайте вокруг препятствия. Независимо от усилия, прикладываемого к педали тормоза, сохраняется контроль над рулевым управлением.

### Система помощи при экстренном торможении (EBA)

Система помощи при экстренном торможении способна выявлять экстренное торможение, измеряя интенсивность нажатия на педаль тормоза. Пока педаль остается нажатой, система автоматически обеспечивает максимальную эффективность торможения. Это позволяет уменьшать тормозной путь в критических ситуациях. В автомобилях, оснащенных системой ESP, предусмотрена электронная система помощи при экстренном торможении. В автомобилях, не имеющих системы ESP, предусмотрена механическая система помощи при экстренном торможении.



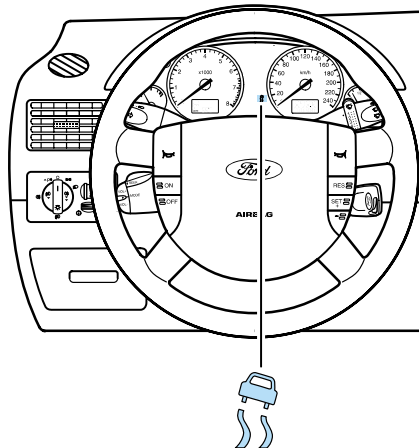
Система помощи при экстренном торможении является вспомогательным инструментом и не освобождает водителя от необходимости проявлять внимание при движении.

### Электронная система курсовой устойчивости (ESP)

Эта система благодаря одновременному контролю за работой двигателя и системы тормозов, поддерживает тяговое усилие, устойчивость и маневренность автомобиля во время разгона и торможения.



Дополнительный потенциал безопасности, обеспечиваемый системой регулировки тягового усилия, не должен служить поводом к неоправданному риску при вождении автомобиля.



## Вождение

### Принцип действия

Система ESP поддерживает действие функции регулировки тягового усилия, уменьшая пробуксовку ведущих колес во время набора скорости. Это облегчает начало движения при трогании на скользком или рыхлом дорожном полотне. ESP также поддерживает устойчивость автомобиля, препятствуя отклонению автомобиля от требуемой траектории движения. Этот эффект достигается за счет притормаживания отдельных колес и/или уменьшения крутящего момента двигателя.

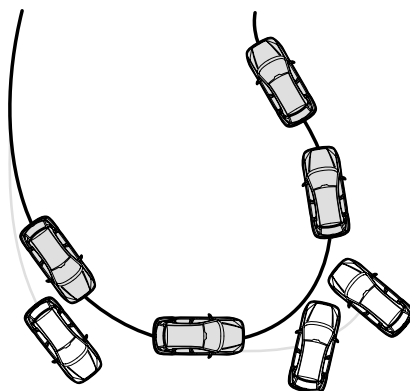
При включении зажигания (положение II) на короткое время загорается контрольная лампа системы, подтверждая ее работоспособность.

Мигание контрольной лампы во время движения указывает на то, что система ESP активизирована.



Если контрольная лампа ESP мигает, водителю следует проявлять осторожность и скорректировать стиль вождения с учетом возникающих условий.

Если контрольная лампа не загорается при включении зажигания или горит во время движения, это указывает на неисправность системы. (Если только система не была отключена водителем - см. ниже). Если возникает неисправность, происходит автоматическое отключение системы. Состояние системы должно быть проверено дилером.



с ESP



без ESP



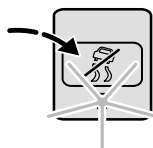
### **Отключение системы ESP**

Во время движения по глубокому снегу или песку может оказаться более удобным движение с отключенной системой, например, при “раскачивании” автомобиля, застрявшего в сугробе.

Систему можно отключить вручную. Для этого нажмите и удерживайте переключатель ESP **в течение не менее одной секунды**. Если система отключена, горит контрольная лампа электронной системы курсовой устойчивости (ESP) на приборном щитке и контрольная лампа, встроенная в переключатель. Систему можно снова активизировать повторным нажатием на переключатель.

При каждом очередном включении зажигания система активизируется автоматически.

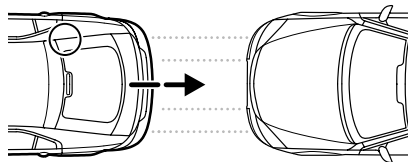
За дополнительной информацией обратитесь к разделам “*Переключатель электронной системы курсовой устойчивости (ESP)*” и “*Контрольная лампа электронной системы курсовой устойчивости (ESP)*”.



## Вождение

### ДАТЧИК ДИСТАНЦИИ ПАРКОВКИ

Эта система состоит из ультразвуковых датчиков, установленных в заднем бампере, одного контроллера и звукового сигнала. При движении задним ходом система измеряет расстояние до ближайшего препятствия и помогает водителю правильно оценить это расстояние при помощи визуальных и звуковых сигналов.



Датчик дистанции парковки является вспомогательным инструментом и не освобождает водителя от необходимости проявлять должное внимание при движении задним ходом. В частности, датчики могут не улавливать некоторые предметы, находящиеся на близком расстоянии от автомобиля (приблизительно 30 см), а также выше или ниже уровня расположения датчиков. Это создает риск повреждения автомобиля. Ультразвуковые волны, сильные осадки и/или другие условия, в которых происходит дисбалансирующее отражение волн, могут нарушить способность датчиков выявлять препятствия. Кроме того, из-за неблагоприятных поверхностных характеристик не всегда обнаруживаются предметы, поглощающие ультразвуковые волны.

Система включается автоматически после включения зажигания и выбора передачи заднего хода. Короткий звуковой сигнал подтверждает готовность системы к работе.

## Вождение

Непрерывный низкий звуковой сигнал указывает на выход системы из строя. На выход из строя кодового разъема указывает низкий сигнал, звучащий с трехсекундными интервалами. В обоих случаях работа системы ненадежна. Состояние системы должно быть проверено дилером.



Обязательно снимайте буксировочный крюк, если он не используется.

В автомобилях, которые оснащены фирменным несъемным или съемным буксировочным оборудованием компании Ford, система показывает расстояние между бампером и препятствием.

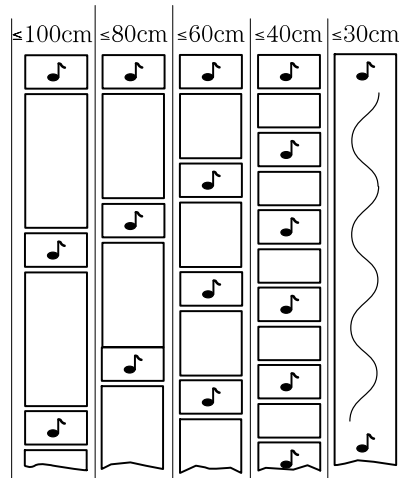


Будьте внимательны, если установлена буксировочная балка.

Диапазон измерения разделен на пять зон предупреждения. По мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием раздается звуковое предупреждение, нарастающее от медленного до непрерывного сигнала.

**Примечание:** В автомобилях, которые оснащены фирменной несъемной буксировочной балкой компании Ford, при движении задним ходом требуется соблюдать особую осторожность.

Постоянно очищайте датчики от грязи, льда и снега (не пользуйтесь для очистки острыми предметами).



## Экстренные ситуации на дороге

### КНОПКА АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Пользуйтесь аварийной световой сигнализацией только в экстренных ситуациях для предупреждения участников движения о поломке автомобиля или приближающейся опасности. Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на кнопку. Лампы аварийной световой сигнализации работают и при выключенном зажигании.



### СТРАТЕГИИ ОГРАНИЧЕННОГО ДЕЙСТВИЯ

системе управления двигателем предусмотрена программа “стратегии ограниченного действия”. Если в системе управления двигателем возникает неисправность, загорается контрольная лампа двигателя. Двигатель продолжает работать, но возможно падение мощности.

При этом автомобиль сохраняет способность двигаться по ровной поверхности со скоростью до 60 км/ч.



Состояние автомобиля должно быть незамедлительно проверено обслуживающим вас дилером.

## Экстренные ситуации на дороге

### АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ВПРЫСКИВАНИЯ ТОПЛИВА

(двигатели Duratec)

Автомобиль оснащен аварийным выключателем, отключающим подачу топлива в случае аварии. Это прежде всего необходимо для вашей собственной безопасности.

Выключатель также может сработать из-за внезапной вибрации (например, из-за удара при парковке).

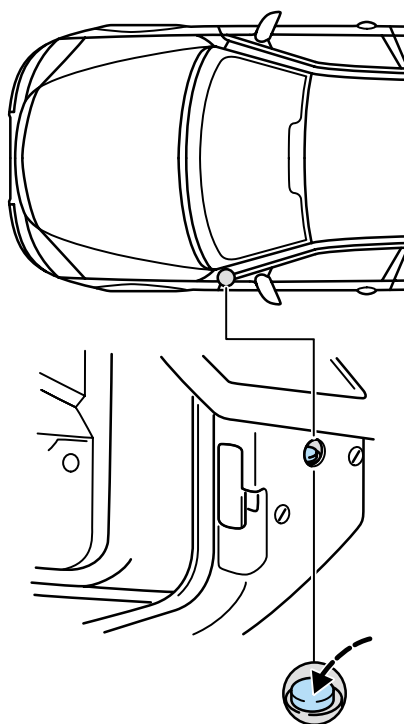
Выключатель расположен на боковой панели напротив левой двери. При срабатывании выключателя кнопка поднимается вверх.



Не переустанавливайте аварийный выключатель топливного насоса, если присутствуют очевидные протечки или чувствуется запах топлива.

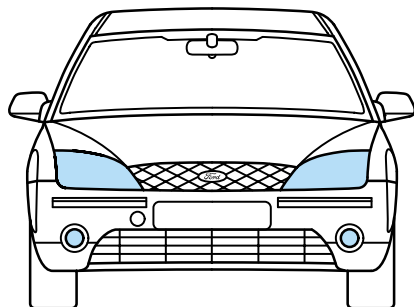
### Переустановка выключателя

- Поверните переключатель зажигания в положение **0**.
- Проверьте топливную систему на наличие протечек.
- Если очевидные протечки топлива отсутствуют, переустановите аварийный выключатель системы впрыскивания топлива, нажав на кнопку выключателя (см. рисунок).
- Поверните переключатель зажигания в положение **II**. Через несколько секунд снова поверните ключ зажигания в положение **I**.
- Снова проверьте топливную систему на наличие протечек.





## Экстренные ситуации на дороге



### ЗАМЕНА ЛАМП

Перед заменой любой лампы всегда выключайте освещение и зажигание.

Никогда не удерживайте галогенные лампы за колбу. Устанавливайте только лампы с УФ-фильтрами. Всегда заменяйте перегоревшую лампу новой лампой такого же типа.

При замене ламп очищайте рассеиватели фар влажной тряпкой во избежание возникновения электростатического заряда, из-за которого на пластиковом рассеивателе появляется пыль.



После каждой замены лампы требуется проверять выверку фар.



В автомобилях, оснащенных ксеноновыми фарами, замену ламп фар должен выполнять обслуживающий вас дилер. Высокое напряжение создает риск получения травм.

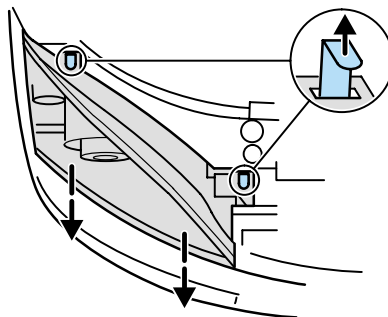
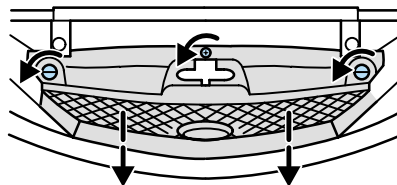
## Экстренные ситуации на дороге

### Фары, габаритные огни, указатели поворота

Для того чтобы заменить любую из этих ламп, требуется снять блок ламп.

#### Снятие блока ламп

- Откройте капот.
- Открепите поворотные зажимы, расположенные на торцах решетки радиатора, выверните винт в центре и снимите решетку радиатора.
- Обхватите один из выступов и потяните наружу крепежный штифт. Выполните те же действия с другим выступом.
- Осторожно извлеките блок ламп наружу и расстыкуйте разъем электропроводки.

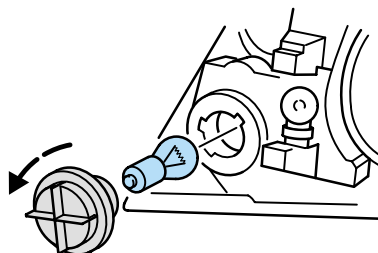


#### Указатель поворота

Сферическая лампа мощностью 21 Вт оранжевого цвета.

Поверните против часовой стрелки и извлеките наружу патрон лампы. Прикладывая легкое усилие, поверните против часовой стрелки и извлеките наружу лампу. Замените лампу.

Устанавливая новую лампу, следите за положением направляющих выступов. Установка выполняется в обратной последовательности.



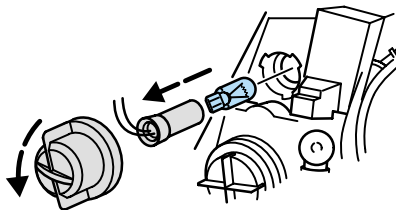
## Экстренные ситуации на дороге

### Габаритные огни

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

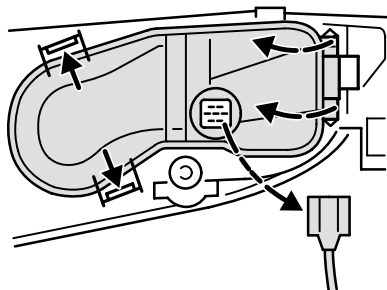
Поверните против часовой стрелки и снимите крышку. При помощи плоской отвертки осторожно извлеките наружу патрон. Извлеките наружу лампу. Замените лампу.

Устанавливая новую лампу, следите за положением направляющих выступов. Установка выполняется в обратной последовательности.



### Открытие блока фар

Расстыкуйте разъем электропроводки. Освободите зажимы, расположенные в задней части блока ламп, и снимите крышку. Установка выполняется в обратной последовательности. Убедитесь в правильности фиксации зажимов.

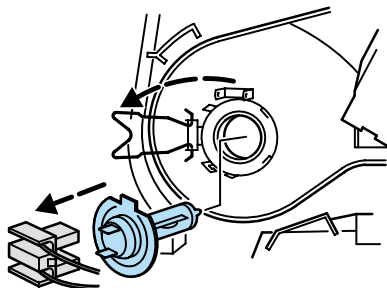


### Фары - ближний свет

Галогенная лампа H7 мощностью 55 Вт.

Расстыкуйте разъем электропроводки. Освободите проволоочный зажим и извлеките лампу наружу. Замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



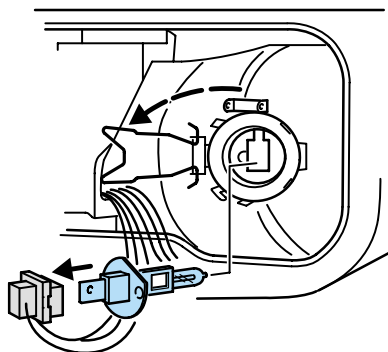
## Экстренные ситуации на дороге

### Фары - дальний свет

Галогенная лампа Н1 мощностью 55 Вт.

Снимите разъем электропроводки. Освободите провололочный зажим и извлеките лампу наружу. Замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



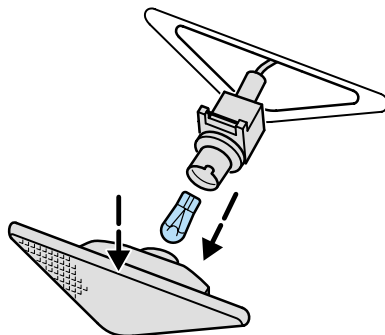
### Боковой повторитель указателя поворота

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Сдвиньте блок лампы вниз и извлеките лампу наружу.

Обхватите патрон лампы, разверните против часовой стрелки и снимите корпус лампы. Извлеките лампу наружу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



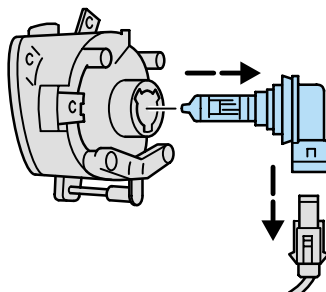
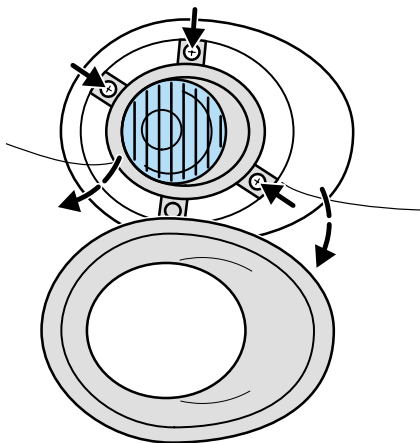
## Экстренные ситуации на дороге

### Противотуманные фары/фонари

Галогенная лампа Н11 мощностью 55 Вт.

Открепите рамку противотуманной фары/фонаря. Ослабьте три крестовых винта и извлеките блок лампы наружу. Снимите разъем электропроводки. Извлеките наружу и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

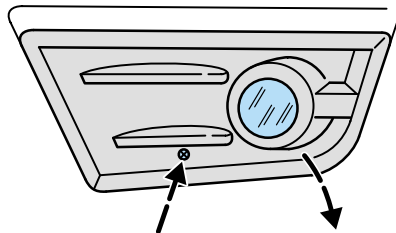


(автомобили со спортивным бампером)

Галогенная лампа Н3 мощностью 55 Вт.

Ослабьте крестовой винт на рамке противотуманной фары/фонаря. Открепите рамку противотуманной фары/фонаря. Ослабьте два крестовых винта и извлеките узел лампы наружу. Рассоедините разъем электропроводки. Извлеките наружу и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



## Экстренные ситуации на дороге

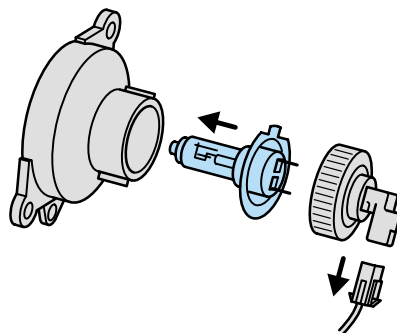
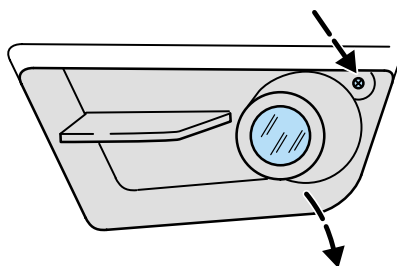
(модели ST 220)

Лампа H7 мощностью 55 Вт.

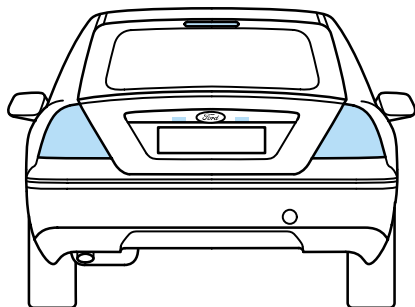
Выверните крестовые винты на рамке противотуманной фары/фонаря. Открепите кольцо, расположенное по периметру рассеивателя и рамки противотуманной фары/фонаря. Ослабьте два крестовых винта и извлеките узел лампы наружу.

Снимите разъем электропроводки. Поверните против часовой стрелки и извлеките наружу заднюю часть узла лампы. Извлеките наружу и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



## Экстренные ситуации на дороге



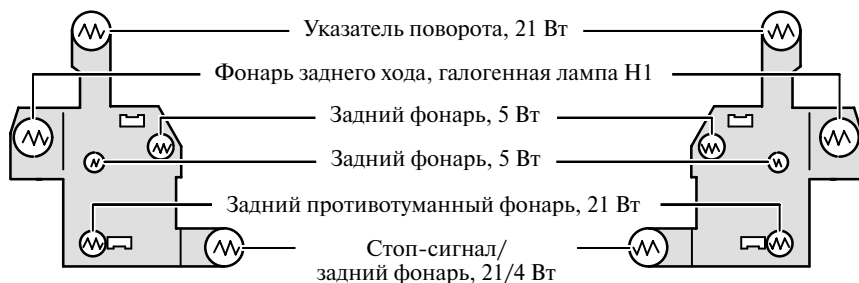
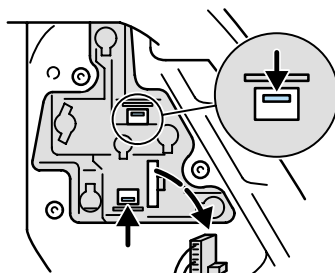
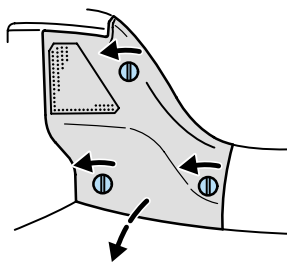
### Задние фонари (4-дверные и 5-дверные варианты)

Откройте заднюю дверь багажного отделения. Изнутри багажного отделения освободите поворотные зажимы, расположенные на крышке блока задних фонарей. Снимите крышку. Сожмите два красных зажима и отсоедините узел от корпуса лампы.

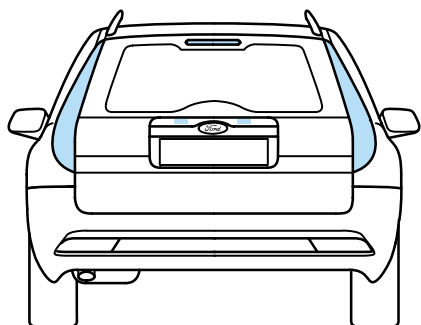
Прикладывая легкое усилие, поверните против часовой стрелки и извлеките наружу лампу. Замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

После установки убедитесь в том, что лампы функционируют правильно.



## Экстренные ситуации на дороге



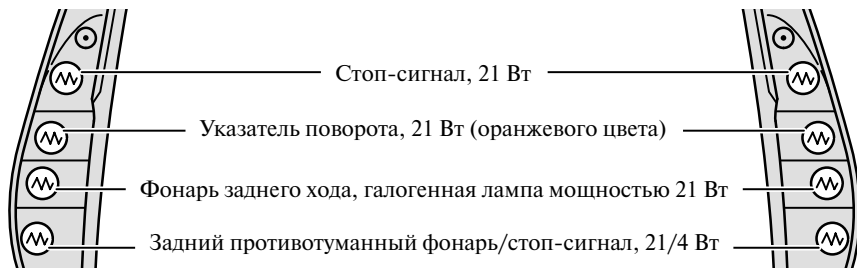
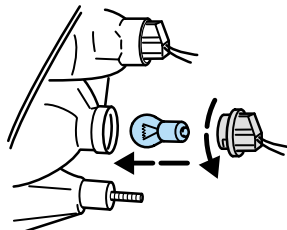
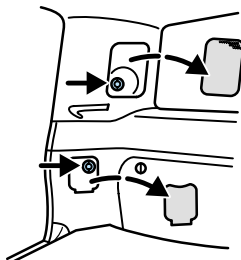
### Задние фонари (“универсал”)

Откройте заднюю дверь багажного отделения. Изнутри багажного отделения снимите верхнюю крышку блока задних фонарей. Нижняя крышка закреплена зажимами. Снимите крышку. Выверните из узла лампы две барашковые гайки. Следите за тем, чтобы барашковые гайки не провалились в отверстие. Аккуратно извлеките узел лампы наружу.

Прикладывая легкое усилие, поверните против часовой стрелки и извлеките наружу лампу. Замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.

После установки убедитесь в том, что лампы функционируют правильно.





## Экстренные ситуации на дороге

### Верхний дополнительный стоп-сигнал

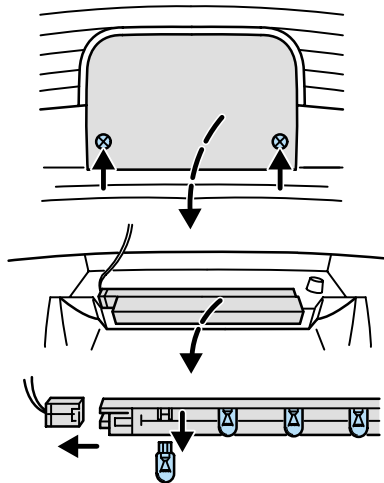
Лампы с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт (5 шт.).

4-дверный: снимите крышку.

5-дверный вариант и “универсал”: откройте заднюю дверь багажного отделения. Выверните два крестовых винта и снимите крышку.

Снимите разъем электропроводки и извлеките наружу блок лампы. Надавите на зажимы и отсоедините крышку. Извлеките наружу и замените лампы.

Установка выполняется в обратной последовательности.

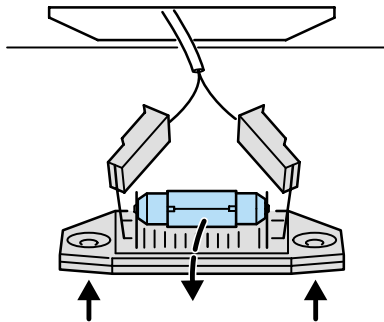


### Лампа освещения номерного знака

Пальчиковая лампа мощностью 5 Вт.

Ослабьте два крестовых винта и снимите узел лампы. Извлеките наружу и замените лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



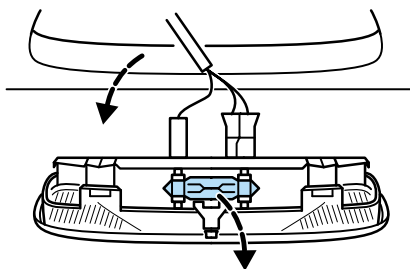
## Экстренные ситуации на дороге

### Лампы освещения салона

Пальчиковые лампы мощностью 10 Вт.

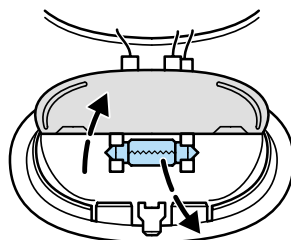
Выключите лампы освещения салона (левое положение переключателя). Подденьте блок лампы, вставив плоскую отвертку в выемку со стороны, противоположной переключателю. Снимите отражатель.

Передняя лампа: замените лампу.



Задняя лампа: снимите отражатель и замените лампу.

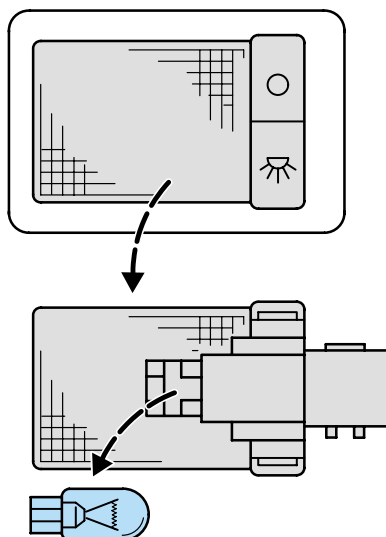
Установите новую лампу, действуя в обратной последовательности.



Лампы, установленные позади противосолнечных козырьков:

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Открепите рассеиватель. Замените лампу.

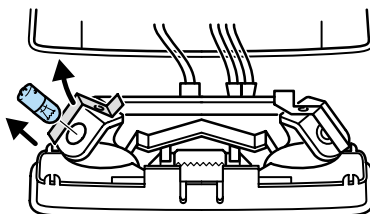


## Экстренные ситуации на дороге

### Лампы для чтения

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Лампы можно заменить, откинув контактную пластину.



### Лампа освещения отделения для перчаток

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

Извлеките наружу и замените лампу.

### Лампы освещения ниш для ног

Лампа с клиновидным цоколем мощностью 5 Вт.

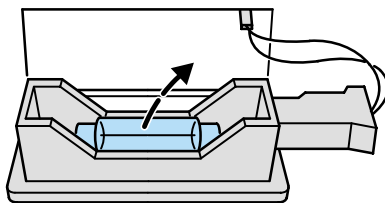
Извлеките наружу и замените лампу.

### Лампа освещения багажного отделения

Пальчиковая лампа мощностью 10 Вт.

Осторожно извлеките узел лампы из патрона при помощи плоской отвертки и снимите лампу.

Установка выполняется в обратной последовательности.



## Экстренные ситуации на дороге

### ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ И РЕЛЕ



Перед заменой плавкого предохранителя или реле выключайте зажигание и все электрооборудование.

Новый предохранитель, устанавливаемый взамен перегоревшего, обязательно должен иметь такие же номинальные характеристики.

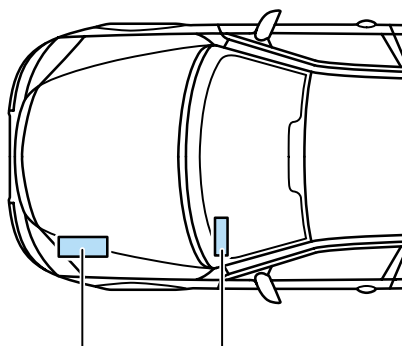
Коробки плавких предохранителей, в которых находятся основные плавкие предохранители и реле, расположены, как показано на рисунках.

Для замены реле требуется специальная подготовка.



Внесение любых несанкционированных изменений в электрическую или топливную систему автомобиля может поставить под угрозу безопасность автомобиля, создать риск возгорания или привести к повреждению двигателя. Любые работы, связанные с этими системами или с заменой реле или сильноточных плавких предохранителей, должны выполняться квалифицированные специалисты. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.

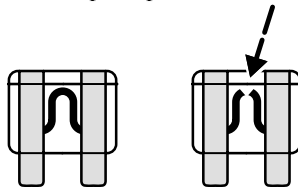
Перегоревший предохранитель можно определить по обрыву нити. Все плавкие предохранители устанавливаются нажатием (по плотной посадке).



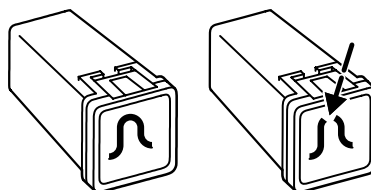
Вспомогательная  
коробка  
плавких  
предохранителей

Центральная  
коробка  
плавких  
предохранителей

Плавкий предохранитель "мини"



Плавкий предохранитель А1



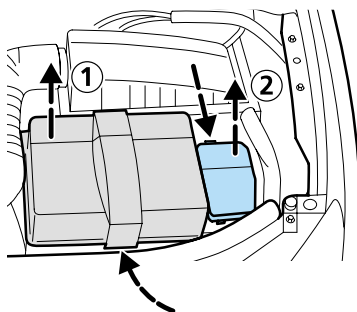
## Экстренные ситуации на дороге

### Вспомогательная коробка плавких предохранителей

Эта коробка плавких предохранителей расположена в левой части моторного отделения.

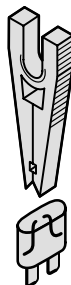
Для проверки или замены плавкого предохранителя сначала снимите крышку аккумулятора (1). Затем снимите крышку коробки плавких предохранителей (2), освободив зажим и подняв крышку вверх.

На внутренней стороне крышки коробки имеется схема расположения плавких предохранителей.



### Замена плавкого предохранителя

Съемник для плавких предохранителей входит в комплектацию вашего автомобиля. Съемник находится во вспомогательной коробке плавких предохранителей.

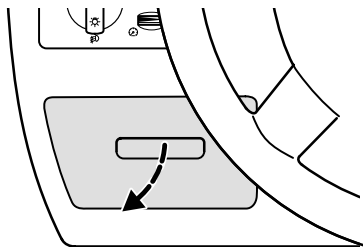


### Центральная коробка плавких предохранителей

Эта коробка плавких предохранителей находится за багажным отсеком, расположенным под панелью приборов. Для того чтобы снять багажный отсек, откройте его и извлеките наружу.

При последующей установке багажного отсека вставьте его в отверстие и надавите до момента фиксации.

На тыльной стороне извлеченного наружу багажного отсека имеется схема расположения плавких предохранителей, которая поможет вам определить положение требуемого плавкого предохранителя.



## Экстренные ситуации на дороге

Перечисленные ниже плавкие предохранители и реле обозначены на схемах, имеющихся в автомобиле, символом “Обратитесь к “Руководству по эксплуатации”.

<b>Вспомогательная коробка плавких предохранителей</b>	
<b>Предохранитель</b>	<b>Предохраняемые цепи</b>
16/18	Обычные фары: 7.5 А; ксеноновые фары: 20 А
17	Автоматическая коробка передач: 10 А
23	Подогреватель, работающий на топливе (дизельный двигатель): 20 А, Звуковой сигнал с резервным аккумуляторным питанием (ST220): 7.5 А
34	Диод электронного модуля
35	Диод системы воздушного кондиционирования
36	Диод вентилятора охлаждения двигателя
37	Датчик NO2S
40	Клапаны управления двигателя/Датчик скорости автомобиля
42	Система управления двигателем - двигатели Duratec: 10 А; двигатели DuraTorq: 15 А
<b>Реле</b>	<b>Цепь</b>
R8	Свеча подогрева (дизельный двигатель) Фонари заднего хода (вариант ST220 с автоматической коробкой передач)
R9	Вентилятор охлаждения двигателя Фонари заднего хода (варианты с дизельным двигателем и автоматической коробкой передач)

<b>Центральная коробка плавких предохранителей</b>	
<b>Предохранитель</b>	<b>Предохраняемые цепи</b>
69	Аудиосистема или аудиосистема и щиток приборов
74	Прицеп - макс. 20 А
78	Щиток приборов
80	Фонари заднего хода
<b>81</b>	<b>Датчики для подушки безопасности пассажира и системы электронного автоматического управления температурой</b>
84	Фары дневного времени
92	Прицеп - макс. 20 А
93	Стоп-сигналы
97	Лампы освещения номерного знака









## Экстренные ситуации на дороге

### Символы, изображенные на коробках плавких предохранителей

Символ	Значение	Символ	Значение
	“Обратитесь к “Руководству по эксплуатации”		Стояночные фонари
	Подушка безопасности		Лампы освещения салона
	АБС		Омыватель фар
	Ближний свет фар		Очиститель лобового стекла, переключатель очистителя лобового стекла
	Дальний свет или фары		Очиститель заднего стекла
	Передние противотуманные фары		Обогрев лобового стекла/переключатель обогрева лобового стекла
	Задние противотуманные фонари		Обогрев заднего стекла
	Фонарь заднего хода		Обогрев зеркал
	Ближний свет или переключатель стояночных фонарей		Электропривод наружных зеркал заднего вида, часы





## Экстренные ситуации на дороге

Символ	Значение
	Электропривод стеклоподъемников задних окон
	Электропривод стеклоподъемников передних окон
	Люк крыши
	Электропривод регулировки сидений
	Обогрев сидений
	Вентилятор обдува отопителя
	Воздушное кондиционирование, вентилятор обдува отопителя
A/C	Воздушное кондиционирование

Символ	Значение
	Прикуриватель
	Аварийная световая сигнализация
	Звуковой сигнал
	Электропривод замков дверей
	Система управления двигателем или электронный модуль
	Стартер
	Зажигание/переключатель зажигания
	Топливный насос



## Экстренные ситуации на дороге

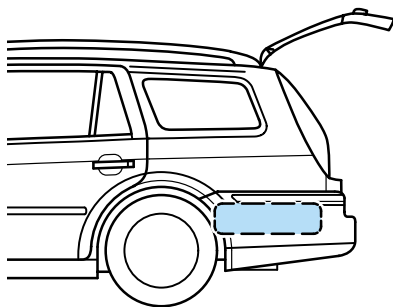
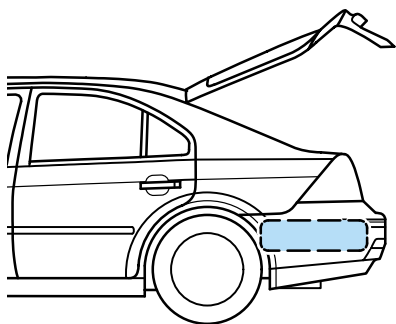
Символ	Значение
	Вспомогательный отопитель/ свеча подогрева дизельного двигателя Реле насоса впрыскивания топлива/отопитель, работающий на топливе
	Датчик напряжения аккумулятора
	Вентилятор охлаждения двигателя
	Автоматическая коробка передач

Символ	Значение
<b>12V</b>	Гнездо питания
<b>B+</b>	Питание B+
<b>DIODE</b>	Диод

Цветовые коды плавких предохранителей “мини”	
Цвет	Ток (ампер)
серый	2
фиолетовый	3
розовый	4
телесный	5
коричневый	7.5
красный	10
синий	15
желтый	20
бежевый	25
зеленый	30

Цветовые коды плавких предохранителей А1	
Цвет	Ток (ампер)
синий	20
розовый	30
зеленый	40
красный	50
желтый	60
коричневый	70
черный	80

## Экстренные ситуации на дороге

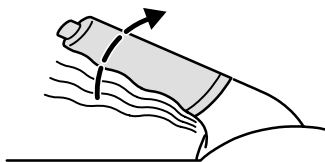


### ЗАМЕНА КОЛЕСА



Перед подъемом автомобиля при помощи домкрата исключительно важно соблюсти описанные ниже меры предосторожности.

Припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности таким образом, чтобы во время замены колеса не возникало риска для вас и для других участников движения. Установите знак аварийной остановки для предупреждения других водителей.



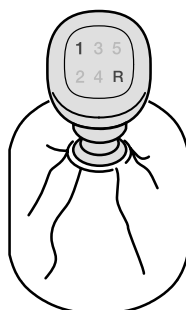
## Экстренные ситуации на дороге

Убедитесь в том, что автомобиль стоит на твердой ровной горизонтальной поверхности. Если необходимо, дополнительно закрепите колеса автомобиля при помощи упоров.

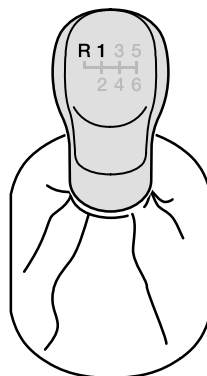
Убедитесь в том, что передние колеса развернуты прямо вперед.

Закрепите стояночный тормоз и выберите передачу заднего хода или первую передачу.

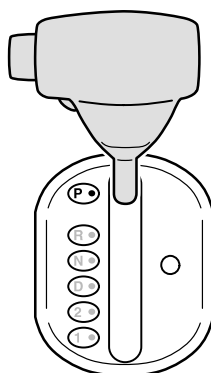
Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, выберите положение **P**.



5-ступенчатая механическая коробка передач



6-ступенчатая механическая коробка передач



Автоматическая коробка передач

## Экстренные ситуации на дороге

### Запасное колесо



Если запасное колесо по размеру обода или типоразмеру шины отличается от остальных колес, требуется соблюдать следующие правила:

- Не превышайте ограничение скорости 80 км/ч.
- Ограничьтесь поездками на минимально возможные расстояния.
- Не устанавливайте на автомобиль несколько запасных колес одновременно.
- Не устанавливайте на колеса этого типа цепи противоскольжения.
- Не пользуйтесь автоматической автомобильной мойкой.
- В автомобилях, оснащенных электронной системой курсовой устойчивости (ESP), могут проявляться некоторые необычные ходовые характеристики, возникновения которых можно избежать, отключив систему.
- Во время поездок соблюдайте осторожность и как можно скорее замените запасное колесо.

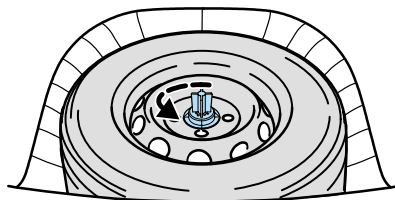
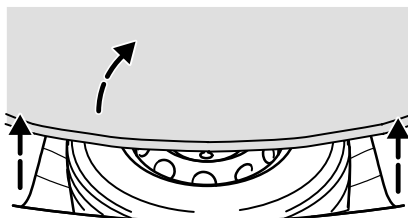


## Экстренные ситуации на дороге

### 4/5-дверный вариант

Запасное колесо находится под напольным покрытием, в багажном отделении.

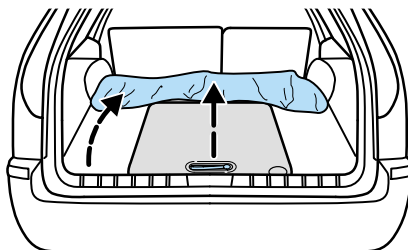
- Поднимите заднюю часть напольного покрытия багажного отделения и снимите напольное покрытие.
- Полностью выверните устройство крепления, поворачивая его против часовой стрелки.
- Извлеките запасное колесо наружу.
- Выньте домкрат, находящийся под запасным колесом.
- Установите поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности.



### “Универсал”

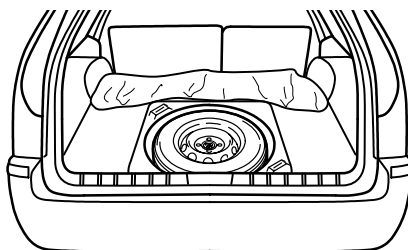
Запасное колесо находится под напольным покрытием, в багажном отделении.

- Скатайте напольное покрытие багажного отделения, поднимите и снимите напольную крышку.



## Экстренные ситуации на дороге

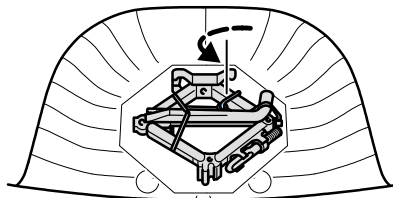
- Полностью выверните устройство крепления, поворачивая его против часовой стрелки.
- Извлеките запасное колесо наружу.
- Выньте домкрат, находящийся под запасным колесом.
- Установите поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности.



### Автомобильный домкрат



Автомобильный домкрат допускается использовать только для замены колес. Не работайте под днищем автомобиля, поддерживаемого только домкратом.



Автомобильный домкрат и монтажный ключ находятся в отсеке для запасного колеса. Выверните устройство крепления, поворачивая его против часовой стрелки, и снимите домкрат вместе с монтажным ключом.

## Экстренные ситуации на дороге

### Точки установки домкрата

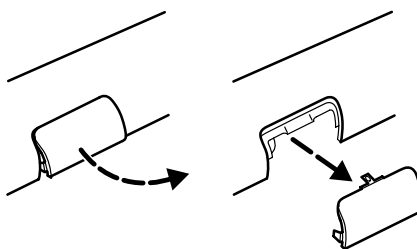
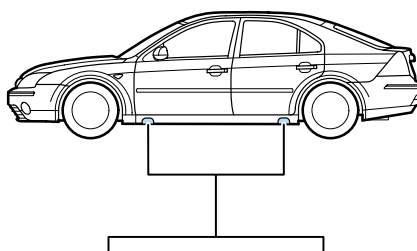
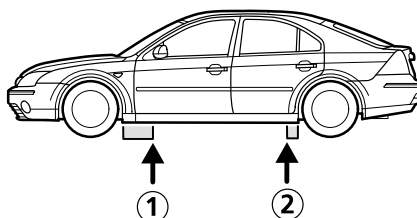
Домкрат допускается устанавливать только в указанных ниже точках.

Передние точки установки домкрата расположены на расстоянии около 27 см от переднего торца порога двери (1). Если вы раскроете “Руководство по эксплуатации”, его ширина составит приблизительно 27 см.

Передние точки установки домкрата расположены на расстоянии около 10 см от заднего торца порога двери (2). Ширина синего квадрата, изображенного на лицевой стороне обложки “Руководства по эксплуатации”, составляет приблизительно 10 см.

В автомобилях с боковыми “фартуками” перед установкой домкрата под днищем автомобиля требуется снять крышку “фартука”.

Для того чтобы снять крышку, потяните за ее нижнюю кромку, разверните крышку вверх и снимите.



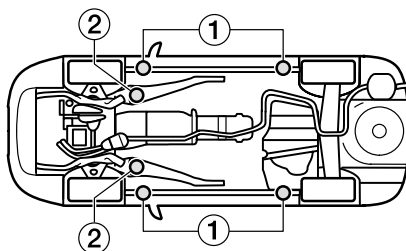
## Экстренные ситуации на дороге

### Дополнительные точки установки домкрата

Точки (1) и (2) можно использовать для установки подкатных домкратов, ремонтных подъемников и дополнительных опор.

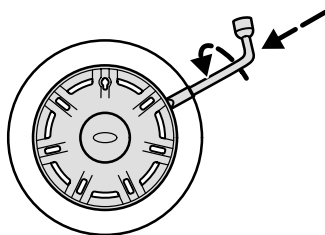
Установка домкрата в других точках может привести к значительным повреждениям кузова, рулевого управления, подвески, двигателя, системы тормозов и топливопроводов.

В автомобилях с боковыми “фартуками” требуется использовать специальные резиновые прокладки, чтобы исключить повреждение боковых “фартуков” или автомобиля.



### Снятие колеса

- Убедитесь в том, что передние колеса развернуты прямо вперед.
- Выключите зажигание.
- Задействуйте стояночный тормоз и выберите передачу заднего хода или первую передачу. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, выберите положение **P**.
- Пассажиры должны покинуть автомобиль.
- Если необходимо, во избежание отката или соскальзывания закрепите колеса автомобиля при помощи упоров для колес.

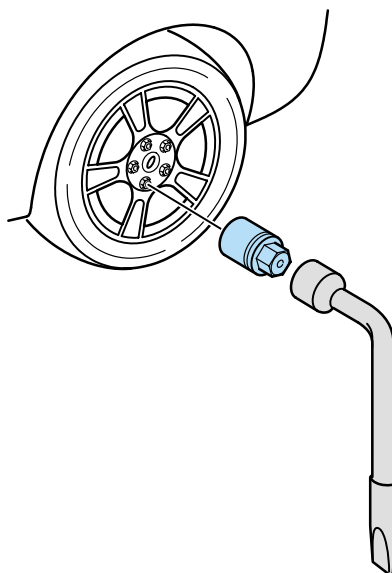




## Экстренные ситуации на дороге

- Вставьте плоский конец монтажного ключа между ободом и колпаком ступицы и осторожно покачайте, чтобы снять колпак.
- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (только для колес с легкосплавными дисками).
- Ослабьте гайки крепления колеса.
- Установите домкрат таким образом, чтобы его подошва всей поверхностью опиралась на твердую землю.
- Домкрат должен находиться в вертикальном положении относительно точки установки домкрата.
- Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока колесо не приподнимется над землей.
- Выверните и снимите гайки колеса, снимите колесо.

Если ваш автомобиль укомплектован колесами с легкосплавными дисками, к нему прилагается специальный гаечный ключ и сертификат с указанием серийного номера гаек крепления колес. При доставке автомобиля этот сертификат находится в отделении для перчаток. Вы можете получить запасные фиксаторы и гайки крепления колес, предъявив этот сертификат обслуживающему вас дилеру компании Ford.



## Экстренные ситуации на дороге

### Установка колеса



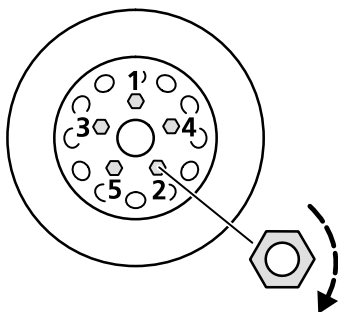
Колеса с легкосплавными дисками запрещается закреплять при помощи гаек, предназначенных для колес со стальными дисками.

- Насадите колесо на шпильки крепления колеса. Установите гайки колеса и затяните их по часовой стрелке. Проследите за тем, чтобы конусообразный конец гайки был обращен в сторону колеса.

**Примечание:** Гайки, предназначенные для крепления колес с легкосплавными дисками, также допускается использовать для крепления запасного колеса со стальным диском в течение непродолжительного времени (максимум две недели). Обратитесь к инструкциям раздела “Запасное колесо”.

- Опустите автомобиль и уберите домкрат.
- Установите гаечный ключ поверх гайки-“секретки” (только для колес с легкосплавными дисками).
- Полностью затяните гайки колеса в показанной последовательности.
- Установите колпак ступицы и надавите на него ладонью.
- Уберите гаечный ключ в безопасное место.
- Уберите домкрат и поврежденное колесо, действуя в обратной последовательности, и закрепите их.

Как можно скорее проверьте момент затяжки гаек крепления колеса и давление в шинах.

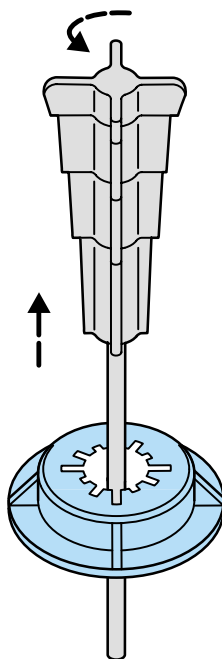


## Экстренные ситуации на дороге

### Хранение поврежденного колеса

Если ваш автомобиль укомплектован временным запасным колесом, выполните для закрепления поврежденного колеса следующие операции.

- Извлеките из отсека для запасного колеса прокладку, которая затем будет помещена в багажное отделение.
- Уберите домкрат в отсек для запасного колеса.
- Крепежное устройство, которое удерживает колесо в отсеке для запасного колеса, требуется отрегулировать в зависимости от типоразмера шины. Снимите кольцо и установите его в положение, соответствующее типоразмеру шины поврежденного колеса. Различные положения обозначены типоразмерами шин и символами.
- Уберите поврежденное колесо и закрепите его при помощи устройства крепления.



## Экстренные ситуации на дороге

### АККУМУЛЯТОР

#### Правила техники безопасности



Обязательно придерживайтесь следующих правил безопасного обращения с аккумулятором:

- Используйте защитные очки. Не допускайте попадания капель кислоты или частиц свинца на кожу или одежду.

- Аккумуляторная кислота обладает разъедающим действием. Используйте рукавицы и защитные очки. Не наклоняйте аккумулятор, поскольку электролит может вылиться через вентиляционные отверстия. При попадании кислоты в глаза немедленно промойте их чистой водой в течение нескольких минут. Затем безотлагательно обратитесь за медицинской помощью. При попадании кислоты на кожу или одежду нейтрализуйте ее при помощи щелочной ванны (мыла) и смойте водой. При проглатывании кислоты безотлагательно обратитесь за медицинской помощью.



## Экстренные ситуации на дороге

- Аккумулятор и электролит должны находиться вне пределов досягаемости детей.



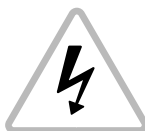
- В процессе зарядки аккумулятора происходит выделение взрывоопасных газов.



- Не допускается присутствие открытого огня и искр, а также курение. Не допускайте возникновения искрения, работая с электропроводкой и электрооборудованием. Не замыкайте полюса аккумулятора. Возникающее при этом короткое замыкание сопровождается появлением искр и может привести к травмам.



- Электронная система зажигания работает под высоким напряжением. Никогда не дотрагивайтесь до элементов этой системы при работающем двигателе или включенном зажигании.



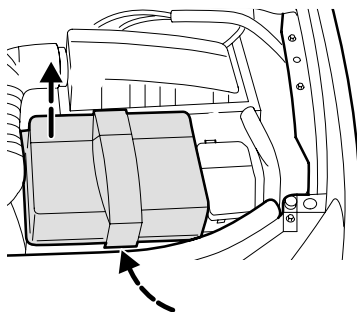
## Экстренные ситуации на дороге

### Снятие и установка

Снимите крышку аккумулятора.



При снятии и установке аккумулятора обязательно соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности.



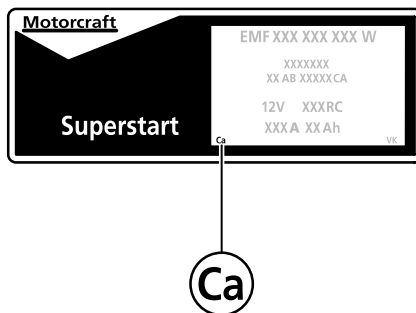
**Примечание:** Ваш автомобиль оснащен серебряно-кальциевым аккумулятором (с маркировкой **Ca**). Аккумуляторы такого типа требуется заменять только серебряно-кальциевыми аккумуляторами. Использование аккумуляторов любого другого типа не допускается.

Параметры тока и емкость нового аккумулятора должны соответствовать характеристикам заменяемого аккумулятора или подбираться в соответствии с рекомендациями компании Ford.

В сменных аккумуляторах для модели ST 220 должна быть предусмотрена возможность наружной вентиляции.

При установке аккумулятора восстановите подключение системы вентиляции. Для уточнения технических характеристик аккумулятора свяжитесь с дилером компании Ford.

- Выключите зажигание и все электрооборудование. Всегда отсоединяйте вначале провод массы (-).



## Экстренные ситуации на дороге

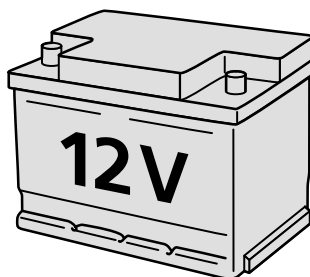
Соблюдайте особую осторожность во избежание случайного замыкания обоих полюсов аккумулятора металлическим инструментом или случайного соприкосновения положительного полюса с кузовом автомобиля.


- При установке аккумулятора всегда сначала подсоединяйте провод питания (+), а затем - провод массы (-).

Если аккумулятор был отсоединен, автомобиль может проявлять некоторые необычные ходовые качества на протяжении примерно 8 км после подсоединения аккумулятора.

Это происходит по причине автоматической перенастройки системы управления двигателем, на что можно не обращать внимания.

Радиоприемник требуется перепрограммировать при помощи ключевого кода. Также требуется перепрограммировать электропривод стеклоподъемников окон.



 Пришедшие в негодность аккумуляторы содержат серную кислоту и свинец. Ни при каких обстоятельствах не выбрасывайте аккумуляторы вместе с обычным бытовым мусором. Пользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.

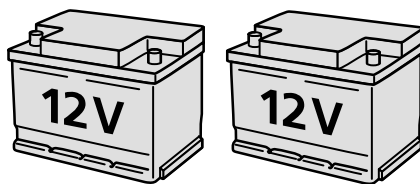


## Экстренные ситуации на дороге

### Процедура запуска двигателя при помощи соединительных проводов

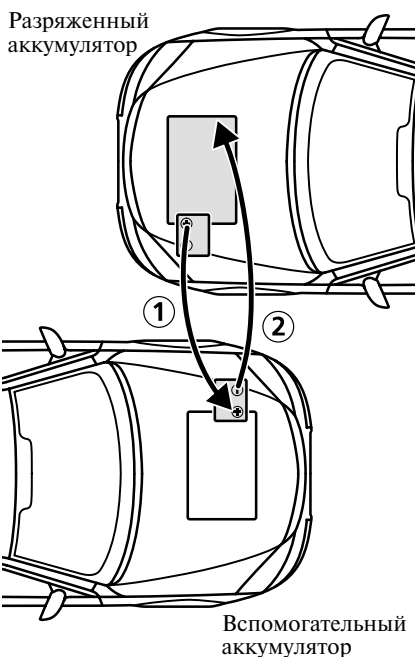
Соединяйте только аккумуляторы с одинаковым номинальным напряжением (12 В). Пользуйтесь соединительными проводами соответствующего сечения с изолированными зажимами. Не отсоединяйте аккумулятор от электрической системы автомобиля.

Подходящие для этой процедуры соединительные провода можно приобрести у обслуживающего вас дилера.



### Порядок подсоединения проводов

- Установите автомобили таким образом, чтобы они не соприкасались.
- Выключите двигатель. Отключите все ненужное электрооборудование.
- Соедините положительную (+) клемму разряженного аккумулятора с положительной (+) клеммой вспомогательного аккумулятора (провод 1).
- Подсоедините один конец второго провода к отрицательной (-) клемме вспомогательного аккумулятора, а другой конец подсоедините на максимально возможном расстоянии от аккумулятора к блоку цилиндров или опоре двигателя, который требуется запустить (провод 2). **Не подсоединяйте провод к отрицательной (-) клемме разряженного аккумулятора.**
- Убедитесь в том, что соединительные провода не соприкасаются с движущимися элементами двигателя.





## Экстренные ситуации на дороге

### Порядок запуска двигателя

- Запустите двигатель автомобиля с вспомогательным аккумулятором с умеренно высокой частотой вращения.
- Запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.
- Перед отсоединением проводов оставьте оба автомобиля с работающими двигателями еще на три минуты.

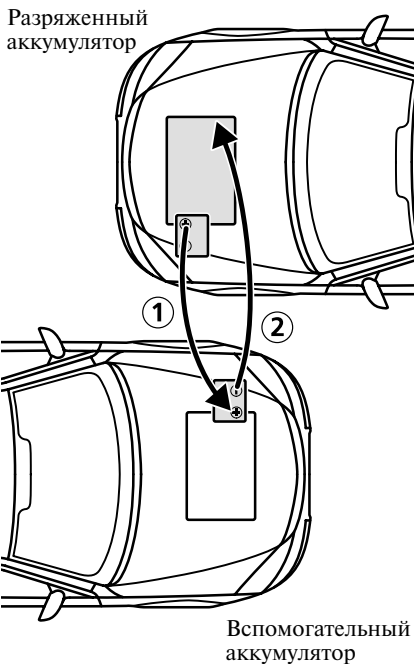
### Порядок отсоединения проводов

- Для снижения пиков напряжения в момент отсоединения включите вентилятор обдува и обогрев заднего стекла автомобиля с разряженным аккумулятором.

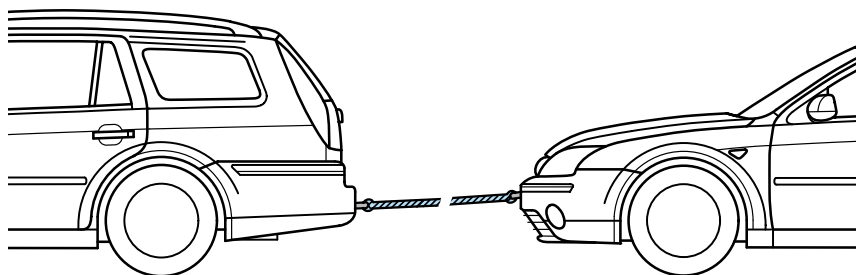


Не включайте фары вместо обогрева заднего стекла. Пиковое напряжение может вызвать перегорание ламп.

- Сначала отсоедините провод 2 (-), затем - провод 1 (+).



## Экстренные ситуации на дороге

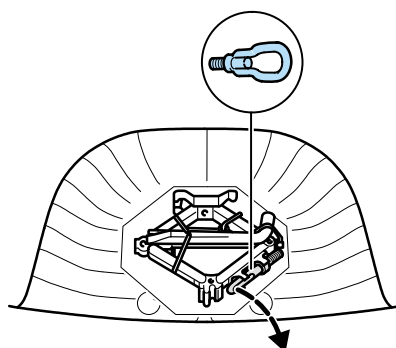


### БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Автомобиль оснащен буксировочной проушиной с резьбовым креплением, предназначенной для установки спереди или сзади и закрепления буксировочного троса. Буксировочная проушина хранится вместе с домкратом в багажном отделении; она должна **постоянно** находиться в автомобиле.



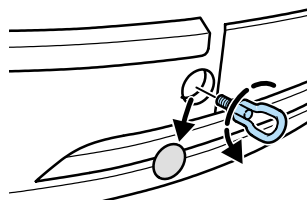
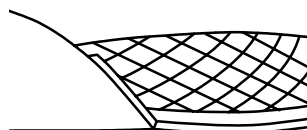
Буксировочная проушина имеет **левую резьбу**. Устанавливая проушину, ввинчивайте ее **против часовой стрелки**. Затяните проушину усилием руки.



При помощи плоской отвертки снимите с бампера заглушку и установите буксировочную проушину.

После использования выверните буксировочную проушину и установите заглушку в исходное положение.

Для использования задней буксировочной проушины в 4/5-дверных моделях ST 220 снимите центральную секцию задней решетки. Вставьте отвертку или предмет сходной формы в решетку и открепите ее. Если задняя буксировочная проушина не используется, установите решетку в исходное положение.

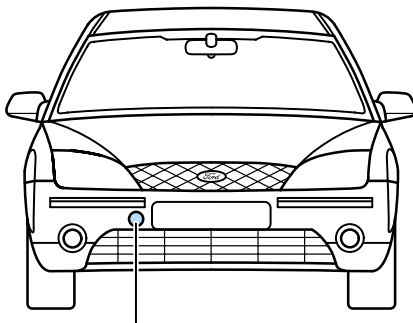


## Экстренные ситуации на дороге

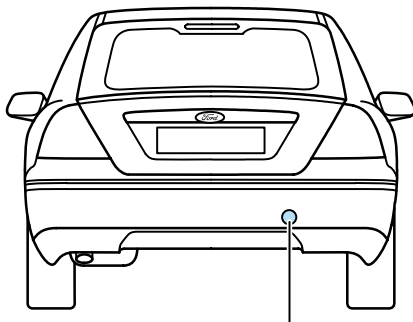
При буксировке начинайте движение медленно и плавно, избегая рывков буксирующего автомобиля. Чрезмерное натяжение буксировочного троса может привести к повреждению обоих автомобилей.



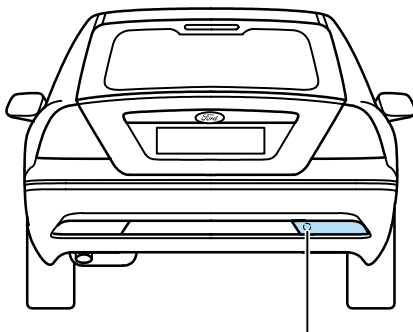
Ключ зажигания буксируемого автомобиля должен быть установлен в положение II, чтобы рулевое управление, лампы указателей поворота и стоп-сигналы находились в рабочем состоянии. Поскольку при выключенном двигателе вакуумный усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не работают, необходимо прикладывать дополнительное усилие к педали тормоза и рулевому колесу. Учитывайте увеличение тормозного пути и требуемого усилия, прикладываемого к рулевому управлению.



Место крепления передней буксировочной проушины



Место крепления задней буксировочной проушины (4/5-дверные варианты и “универсал”)



Место крепления задней буксировочной проушины (4/5-дверные варианты со спортивным бампером)

## Экстренные ситуации на дороге

### Запуск двигателя автомобиля, оснащенного механической коробкой передач, буксировкой или толканием

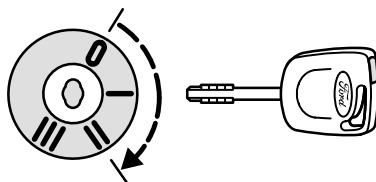


Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора **недопустимо** запускать двигатель буксировкой или толканием, если он прогрет до **рабочей температуры**. Пользуйтесь соединительными проводами и вспомогательным аккумулятором.

**Холодный** двигатель может быть запущен посредством буксировки или толкания автомобиля.

- Поверните ключ зажигания в положение II.
- Выжмите педаль акселератора.
- Выжмите педаль сцепления и выберите третью передачу.
- После того как двигатель автомобиля будет запущен буксировкой или толканием, медленно отпустите педаль сцепления.

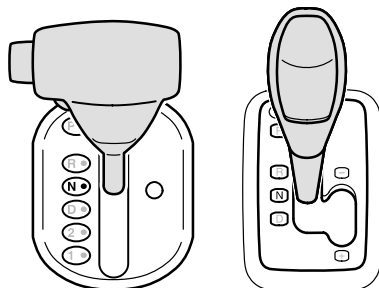
При запуске холодного дизельного двигателя толканием или буксировкой могут возникнуть трудности, поскольку система запуска холодного двигателя не может быть активизирована, если разряжен аккумулятор.



## Экстренные ситуации на дороге

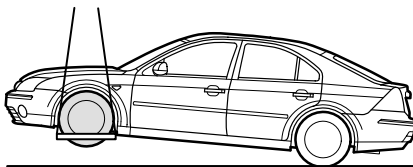
### Буксировка автомобилей с автоматической коробкой передач

При буксировке автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, рычаг выбора передач должен находиться в положении **N** (“нейтраль”). Ни при каких обстоятельствах не допускается буксировать автомобиль, оснащенный автоматической коробкой передач, со скоростью более 50 км/ч или на расстояние более 50 км. Если необходимо отбуксировать автомобиль на большее расстояние, его ведущие колеса должны быть подняты так, чтобы они не соприкасались с землей. Буксируемый автомобиль должен быть развернут по направлению движения.



Никогда не буксируйте автомобиль, развернутый против направления движения, с вращающимися ведущими колесами. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению автоматической коробки передач.

Двигатель автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, недопустимо запускать буксировкой или толканием. Используйте соединительные провода.



## Экстренные ситуации на дороге

### Рычаг аварийного отключения положения парковки (автоматическая коробка передач)

Механический рычаг аварийного отключения предусмотрен для того, чтобы иметь возможность переместить рычаг выбора передач из положения парковки **P** в случае разрядки аккумулятора или неполадок в электрической системе.

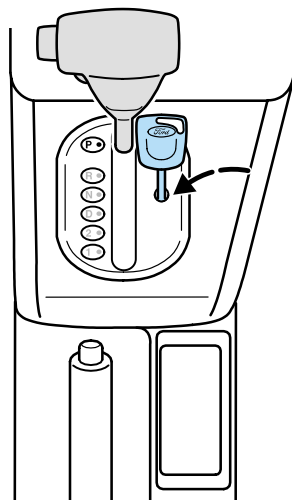
При помощи плоской отвертки (или предмета сходной формы) снимите крышку, расположенную на центральной консоли, рядом с рычагом выбора передач.

Ключом (или предметом сходной формы) протолкните рычаг блокировки в отверстие, расположенное под крышкой, и одновременно с этим переместите рычаг выбора передач из положения **P**.

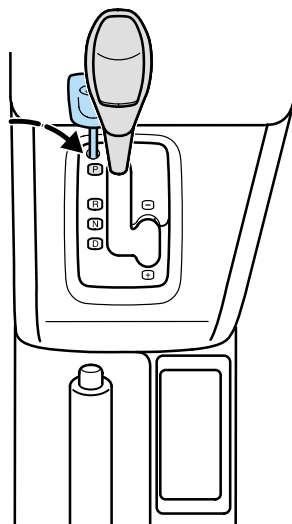


Если положение **P** будет выбрано снова, описанная процедура должна быть повторена.

### 4-ступенчатая коробка передач



### 5-ступенчатая коробка передач



# Профилактика и уход

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

В отношении операций, имеющих существенное значение для обеспечения надежности и эксплуатационных характеристик вашего автомобиля, придерживайтесь интервалов обслуживания, указанных в руководствах по обслуживанию. Рекомендуется пользоваться услугами дилера компании Ford.

### Что должен делать владелец

Регулярно проверяйте уровень и доливайте рабочие жидкости. Проверяйте давление в шинах, действие тормозов и ламп. Проверяйте работу контрольных ламп. Для вашего удобства ниже приведен график профилактического обслуживания.

Бачки для тормозной жидкости, охлаждающей жидкости двигателя и рабочей жидкости усилителя рулевого управления прозрачные, что позволяет проводить быструю визуальную проверку.

Для быстроты поиска крышки заливных горловин и щуп для измерения уровня моторного масла окрашены в желто-черный цвет.



Перед проведением работ в моторном отделении всегда выключайте зажигание. Даже при выключенном зажигании возможно автоматическое включение вентилятора системы охлаждения. Внимательно следите за тем, чтобы такие детали одежды, как галстуки или шарфы, не попадали под лопасти вентилятора или приводные ремни.



Электронная система зажигания работает под высоким напряжением. Никогда не дотрагивайтесь до элементов этой системы при работающем двигателе или включенном зажигании.

## Общий уход за автомобилем

Во время мытья двигателя происходит смывание отложений топлива, смазки и масла.



Мойте автомобиль только там, где есть экологически безопасные канализационные системы.



Для утилизации отработанного моторного масла, тормозной жидкости, антифриза, аккумуляторов и шин при замене указанных элементов воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов или прибегните к услугам продавца. Ни при каких обстоятельствах указанные жидкости и элементы не должны попадать в баки для бытового мусора или сливаться в канализацию.

Все и каждый должны заботиться об охране окружающей среды.

## Профилактика и уход

### График профилактического обслуживания

Ежедневная проверка:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверяйте работу всех ламп наружного освещения и освещения салона. Заменяйте перегоревшие и тусклые лампы и следите за чистотой всех рассеивателей.</li></ul>
Проверка, выполняемая во время дозаправки:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Уровень моторного масла.</li><li>• Уровень тормозной жидкости.</li><li>• Уровень рабочей жидкости стеклоомывателя.</li><li>• Давление в шинах и состояние шин (только холодные шины).</li></ul>
Ежемесячная проверка:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Уровень охлаждающей жидкости двигателя (при холодном двигателе).</li><li>• Узлы, трубопроводы, шланги и бачки (наличие протечек).</li><li>• Уровень рабочей жидкости усилителя рулевого управления.</li><li>• Работа системы воздушного кондиционирования*.</li><li>• Действие стояночного тормоза.</li><li>• Действие звукового сигнала.</li></ul>

**Примечание:** \* Систему воздушного кондиционирования необходимо включать ежемесячно не менее чем на 30 минут.



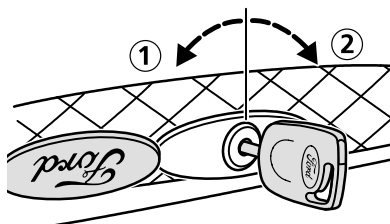
Масла, смазки и рабочие жидкости всегда должны находиться вне пределов досягаемости детей. Соблюдайте инструкции, указанные на упаковках. Избегайте попадания отработанного моторного масла на кожу.



## Профилактика и уход

### Открывание капота

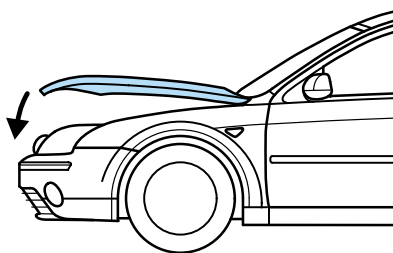
- Разверните в сторону эмблему компании Ford на решетке радиатора и поверните ключ сначала против часовой стрелки (1). Немного поднимите капот и поверните ключ до упора по часовой стрелке (2), чтобы открыть капот. Капот удерживается газонаполненными упорами.



Извлеките ключ сразу же после открывания капота и разверните эмблему компании Ford в исходное положение.

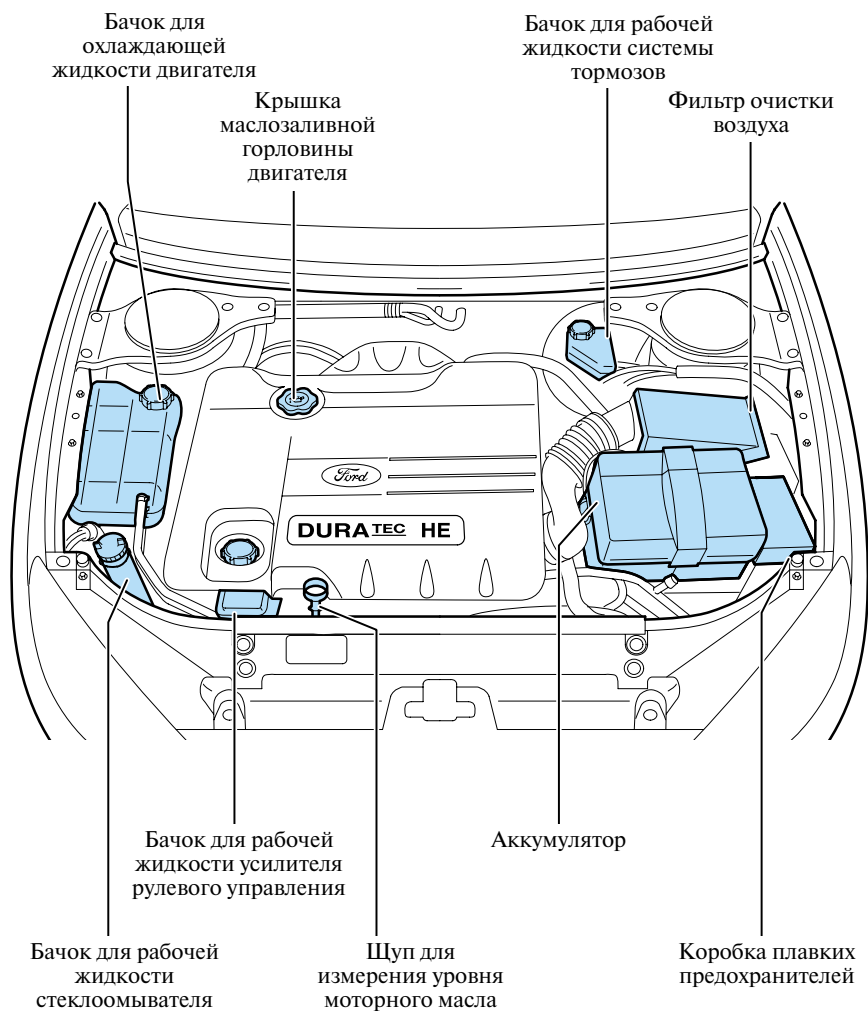
Для того чтобы закрыть капот, опустите крышку капота и дайте ей свободно упасть на защелку с высоты 20 - 30 см.

Обязательно убедитесь в полной фиксации защелки капота.



## Профилактика и уход

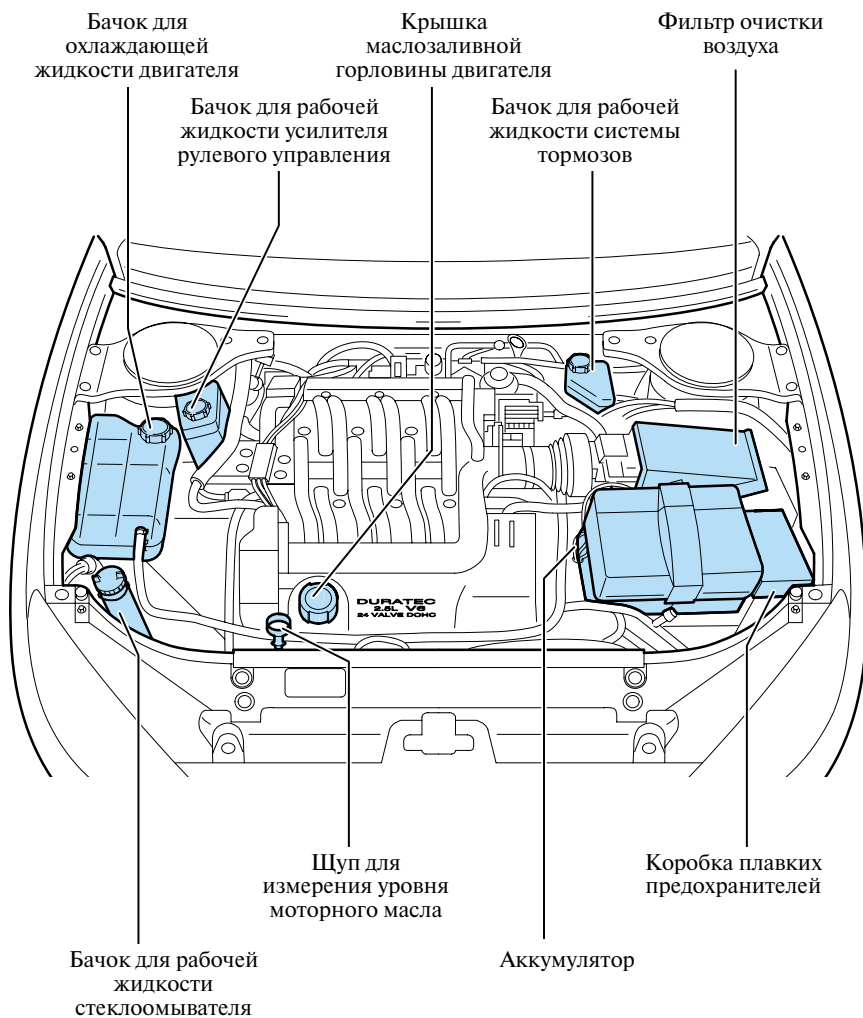
### Моторное отделение - автомобили с двигателем Duratec-HE 16V



Для быстроты поиска крышки заливных горловин и щуп для измерения уровня моторного масла окрашены в желто-черный цвет.

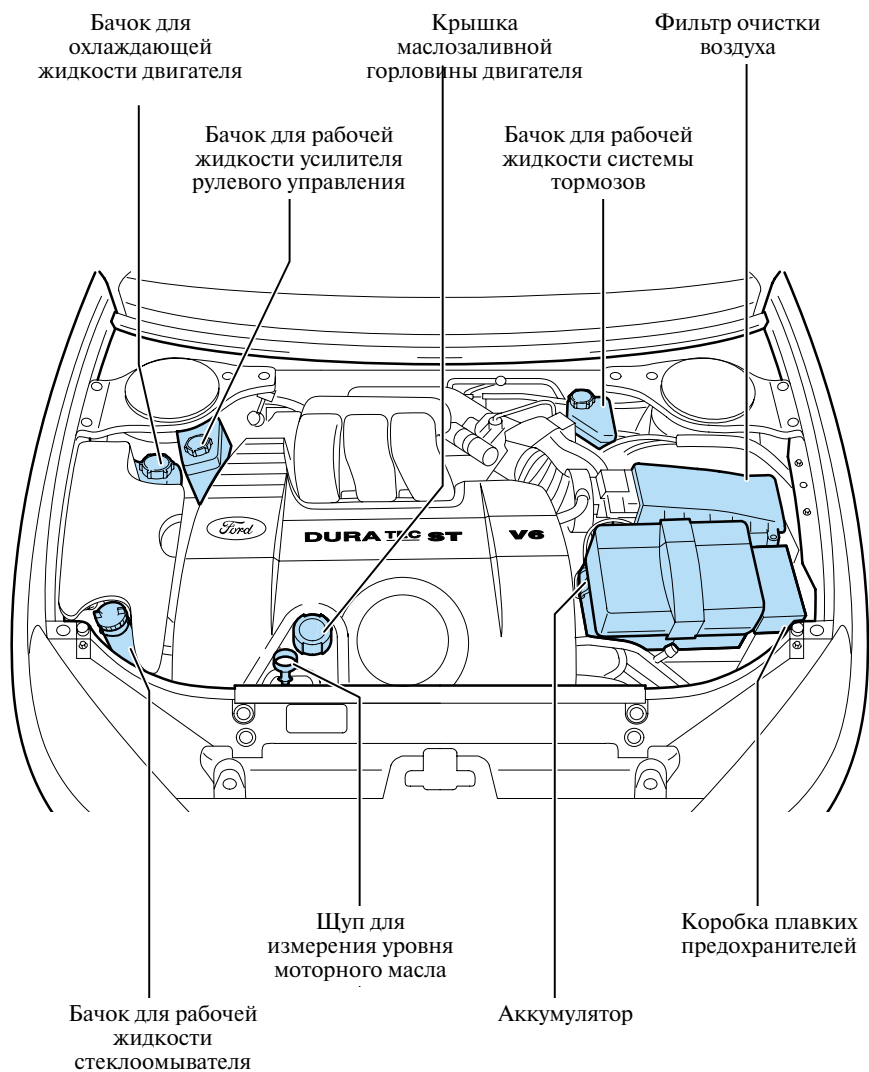
# Профилактика и уход

## Моторное отделение - автомобили с двигателем Duratec-VE 24V



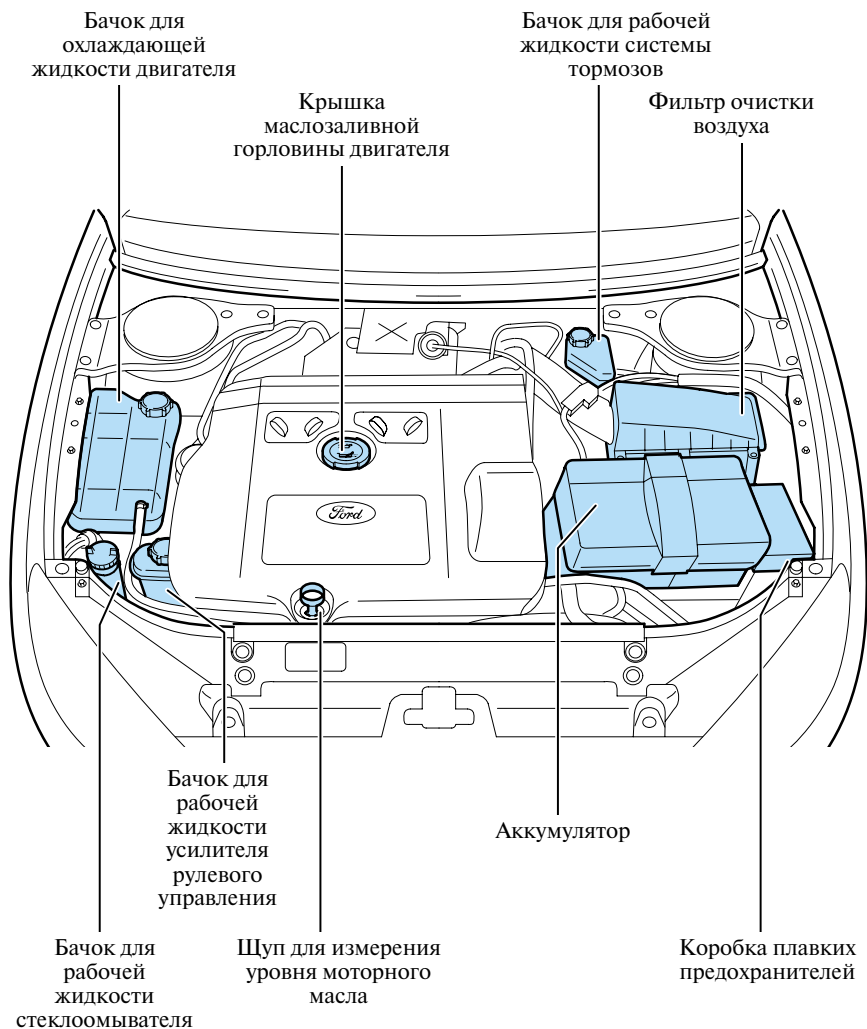
## Профилактика и уход

### Моторное отделение - автомобили с двигателем Duratec-ST V6



## Профилактика и уход

### Моторное отделение - автомобили с двигателем DuraTorq-TDDi/TDCi 16V



Для быстроты поиска крышки заливных горловин и щуп для измерения уровня моторного масла окрашены в желто-черный цвет.

## Профилактика и уход

### Щуп для измерения уровня моторного масла

Расход масла в двигателе вашего автомобиля зависит от многих факторов. Новые двигатели достигают нормального расхода только через примерно 5000 км пробега. Дизельные двигатели и двигатели с повышенными эксплуатационными характеристиками расходуют немного больше масла. При высоких нагрузках двигатель также потребляет больше масла.

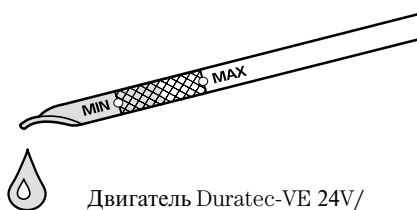
Периодически (например, при дозаправке или перед началом длительных поездок) проверяйте моторное масло. Убедитесь в том, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной поверхности.

Выключите зажигание и выждите несколько минут, чтобы моторное масло перетекло обратно в масляный картер (при низких температурах наружного воздуха, а также в случае, если двигатель не прогрелся до рабочей температуры, для этого может потребоваться больше времени). Холодный двигатель до проверки моторного масла запускать не следует. Извлеките масляный щуп, оботрите его чистой неворсистой тканью, до упора вставьте внутрь и снова извлеките наружу.

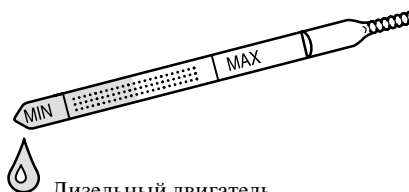
Если масляная пленка находится между отметками, нанесенными на щуп, доливать масло не следует. Из-за теплового расширения уровень горячего моторного масла может быть на несколько миллиметров выше отметки **“MAX”**.



Двигатель Duratec-HE 16V



Двигатель Duratec-VE 24V/  
двигатель 24V Duratec-ST



Дизельный двигатель  
DuraTorq-TDDi/TDCi 16V

## Профилактика и уход

Если уровень масла находится на отметке **“MIN”**, его необходимо довести до нормы, используя только моторное масло, соответствующее спецификации компании Ford. Для того чтобы поднять уровень масляной пленки на щупе от отметки **“MIN”** до отметки **“MAX”**, требуется примерно 0.5 - 1.5 литра моторного масла (в зависимости от двигателя).

Доливайте масло только до верхней отметки (**“MAX”**).

За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

### Крышка маслозаливной горловины двигателя

Для того чтобы открыть крышку, поверните ее в направлении, показанном стрелкой, и потяните. Не открывайте крышку при работающем двигателе.

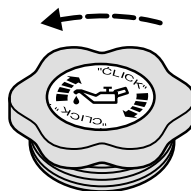


Не пользуйтесь масляными присадками или другими средствами обработки двигателя. В применении масляных присадок нет необходимости, причем в определенных случаях это может приводить к таким повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

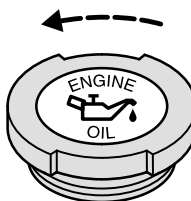
Для того чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке до щелчка.



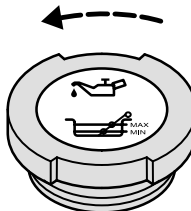
Пустые и использованные масляные канистры запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором. Воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.



Двигатель Duratec-HE 16V



Двигатель Duratec-VE 24V/  
двигатель 24V Duratec-ST



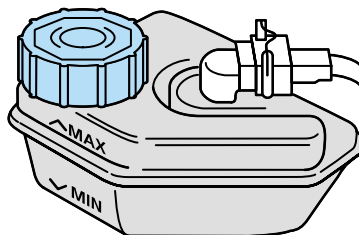
Двигатель DuraTorq-TDDi/TDCi 16V

## Профилактика и уход

### Бачок для рабочей жидкости системы тормозов/сцепления

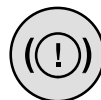


Не допускайте попадания этой рабочей жидкости на кожу или в глаза. При контакте с рабочей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.



Система тормозов и сцепление снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка.

Уровень рабочей жидкости должен находиться между отметками **“MIN”** и **“MAX”** на стенке бачка. Если уровень опускается ниже отметки **“MIN”**, загорается контрольная лампа низкого уровня тормозной жидкости.



Доливайте только тормозную жидкость, соответствующую спецификации компании Ford. Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*. Обслуживающий вас дилер должен как можно скорее проверить систему на наличие протечек.

Перед снятием крышки с бачка тщательно оботрите крышку и верхнюю часть бачка сухой тряпкой.

При доливании тормозной жидкости требуется соблюдать абсолютную стерильность. Доливая жидкость в бачок, не снимайте фильтр.



В случае попадания тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие немедленно удалите тормозную жидкость влажной губкой и промойте обильным количеством воды.

Символ, изображенный позади бачка для рабочей жидкости системы тормозов, означает тормозную жидкость без содержания керосина.





## Профилактика и уход

### Бачок для охлаждающей жидкости



Никогда не снимайте крышку заливной горловины при горячем двигателе.

Уровень охлаждающей жидкости виден через прозрачную стенку бачка. Когда двигатель холодный, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **“MIN”** и **“MAX”**. Горячая охлаждающая жидкость расширяется и, следовательно, может подниматься выше отметки **“MAX”**.

Доливайте охлаждающую жидкость, только когда двигатель холодный. Если охлаждающую жидкость приходится доливать, когда двигатель прогрет, необходимо выждать 10 минут, чтобы дать двигателю остыть. Сначала следует отвернуть крышку на четверть оборота, чтобы сбросить давление. Немного выждав, полностью снимите крышку. Долейте в бачок смесь, состоящую на 50 % из воды и на 50 % из концентрированной охлаждающей жидкости.

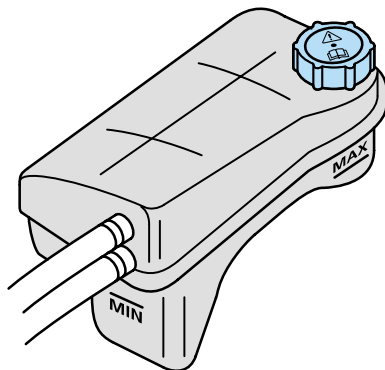
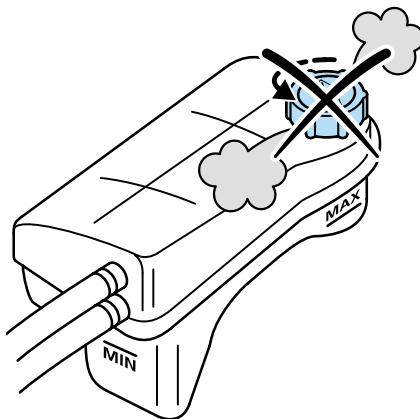


При доливке охлаждающей жидкости соблюдайте особую осторожность. Избегайте проливания охлаждающей жидкости на любой участок двигателя.

Доливайте только охлаждающую жидкость, соответствующую спецификации компании Ford. За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.



**Не смешивайте** охлаждающие жидкости разного цвета или с различными техническими характеристиками.



## Профилактика и уход

### Охлаждающая жидкость двигателя



Не допускайте попадания этой рабочей жидкости на кожу или в глаза. При контакте с рабочей жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.

Охлаждающая жидкость требуемой концентрации не только защищает двигатель от воздействия низких температур в зимнее время, но и постоянно предохраняет систему охлаждения от коррозии. Современные двигатели работают при очень высоких температурах, и охлаждающие жидкости низкого качества не способны обеспечивать требуемую защиту системы охлаждения от коррозии.

По этой причине пользуйтесь только такими охлаждающими жидкостями, которые соответствуют спецификациям компании Ford. Обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*.

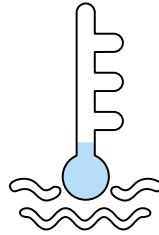
### Проверка уровня рабочей жидкости усилителя рулевого управления

Когда двигатель холодный, уровень рабочей жидкости должен доходить до отметки **“MAX”**.

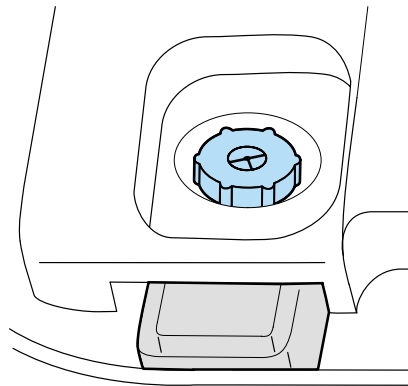
Если уровень рабочей жидкости опускается ниже отметки **“MIN”**, долейте рабочую жидкость, соответствующую спецификации. За дополнительной информацией обратитесь к разделу *“Рабочие жидкости автомобиля”*.

### Уровень рабочей жидкости автоматической коробки передач

Обслуживающий вас дилер регулярно проверяет уровень рабочей жидкости в автоматической коробке передач при проведении обычного профилактического обслуживания вашего автомобиля.



Доливайте охлаждающую жидкость, только когда двигатель холодный



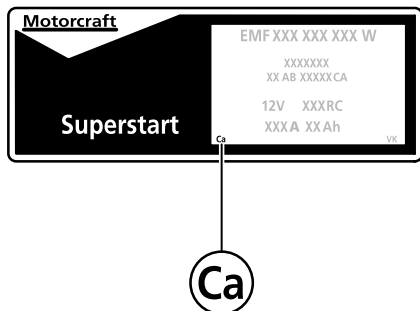
## Профилактика и уход

### Аккумулятор

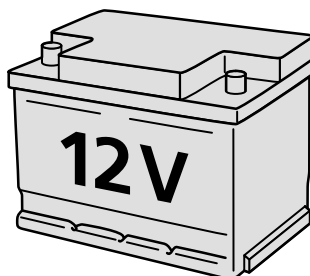
Аккумулятор практически не нуждается в обслуживании. Уровень электролита проверяется при проведении обычного профилактического обслуживания.



Ваш автомобиль оснащен серебряно-кальциевым аккумулятором (с маркировкой **Ca**). Аккумуляторы такого типа требуется заменять только серебряно-кальциевыми аккумуляторами. Не пользуйтесь аккумуляторами любых других типов.



Параметры тока и емкость нового аккумулятора должны соответствовать характеристикам заменяемого аккумулятора или характеристикам, рекомендуемым компанией Ford. Для уточнения технических характеристик аккумулятора обратитесь к обслуживающему вас дилеру. За информацией о сменных аккумуляторах для модели ST 220 обратитесь к стр. 187.



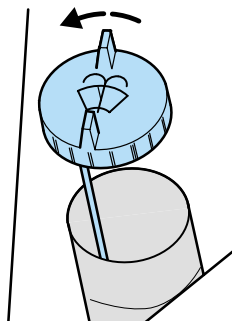
## Профилактика и уход

### Системы стеклоомывателей

Системы омывателей лобового и заднего стекла снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка. Извлеките наружу щуп и проверьте уровень рабочей жидкости. Если необходимо, доливайте в бачок смесь, состоящую из чистой воды и концентрата для очистки стекол. Рекомендуется использовать фирменные жидкости для очистки стекол в летнее и в зимнее время “Ford Summer Screen Wash” и “Ford Winter Screen Wash”.

За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Рабочая жидкость стеклоомывателя” главы “Объемы заполнения и технические характеристики”.

После доливки тщательно закрывайте крышку бачка.



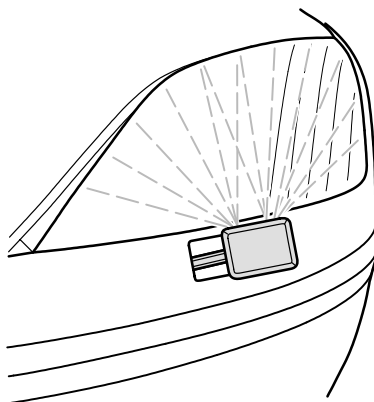
### Система омывателей фар



Продолжительность одного цикла работы системы омывателя не должна превышать 10 секунд. Никогда не включайте систему при пустом бачке омывателя.

Система омывателей фар работает, если включены лампы наружного освещения и омыватель лобового стекла. Система снабжается рабочей жидкостью из бачка стеклоомывателей.

Регулярно проверяйте работу системы и качество очистки, обеспечиваемой системой омывателей фар.



## Профилактика и уход

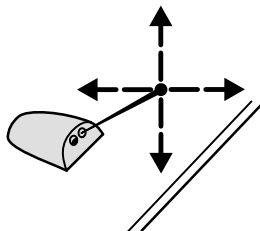
### Форсунки стеклоомывателей

Шаровые форсунки можно точно отрегулировать при помощи иглы.

Форсунка омывателя заднего стекла расположена на крыше, над задним стеклом.

Для гарантии исправного функционирования системы постоянно очищайте форсунки от снега и льда.

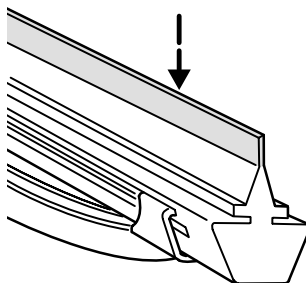
При включении обогрева лобового стекла происходит устранение обледенения лобового стекла и форсунок омывателя лобового стекла.



### Проверка щеток стеклоочистителей

Вы можете проверить качество поверхности щеток стеклоочистителей вашего автомобиля, проведя кончиками пальцев по кромке щетки. Следы смазки, силикона и топлива также препятствуют нормальному функционированию щеток. Для очистки щеток стеклоочистителей рекомендуется использовать фирменные чистящие растворы компании Ford. Очищайте поверхность щеток стеклоочистителей при помощи воды и мягкой губки.

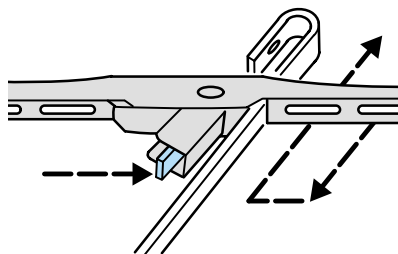
Заменяйте щетки стеклоочистителей вашего автомобиля по меньшей мере один раз в год. Рекомендуется заменять щетки стеклоочистителей перед началом зимнего сезона.



## Профилактика и уход

### Замена щеток стеклоочистителей

Поднимите рычаг стеклоочистителя и расположите щетку стеклоочистителя под прямым углом к рычагу. Нажмите на фиксирующий зажим в направлении, показанном стрелкой, отсоедините щетку и снимите ее с рычага, вытягивая в противоположном направлении.



# Профилактика и уход

## ШИНЫ

### В целях вашей безопасности

Проверяйте давление в шинах в холодном состоянии, в момент дозаправки (не забывая и шину запасного колеса). За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*, в которой указаны рекомендуемые значения давления в шинах.

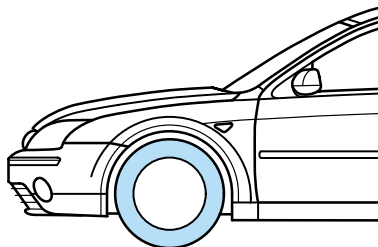
Соблюдение требуемого давления в шинах особенно важно при больших дополнительных нагрузках и при движении на высокой скорости. Недостаточное давление снижает устойчивость, увеличивает сопротивляемость качению колес, ускоряет износ шин и вызывает преждевременные повреждения, которые могут приводить к авариям.

Если необходимо переехать через поребрик, делайте это медленно, причем при подъезде колеса по возможности должны стоять под прямым углом к поребрику. Объезжайте крутые препятствия и предметы с острыми краями. При парковке боковые стенки шин не должны соприкасаться с поребриком.

Регулярно осматривайте поверхность шин, обращая внимание на порезы, инородные предметы и неравномерный износ. Неравномерный износ протектора шин может указывать на неправильную выверку углов установки колес.

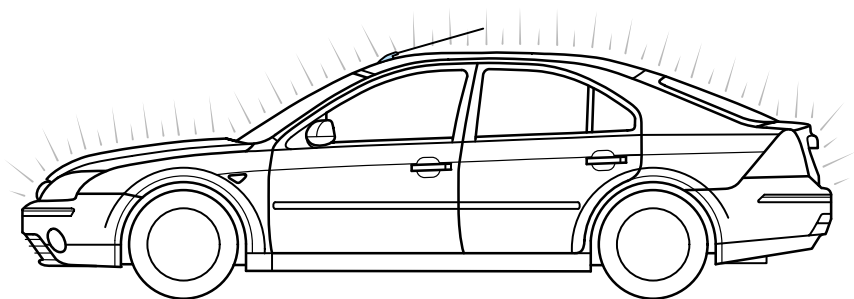
Существует установленное законом минимальное значение глубины протектора. Однако вам следует иметь в виду, что эффективность и безопасность функционирования шин, как правило, уменьшаются после того, как достигнута глубина протектора 3 мм. С уменьшением глубины протектора значительно возрастает риск аквапланирования.

За дополнительной информацией обратитесь к главе *“Объемы заполнения и технические характеристики”*, в которой указаны разрешенные типы зимних шин и цепей противоскольжения.



Утилизацию изношенных шин следует выполнять в соответствии с местными требованиями к охране окружающей среды. Производите замену зимних шин на летние, как только позволит состояние дорог. Это снижает расход топлива и уменьшает уровень шумов.

## Профилактика и уход



### УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

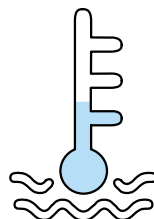
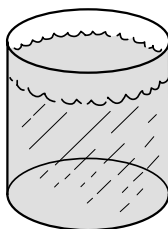
#### Как вымыть автомобиль

Запрещается выбрасывать моющие средства вместе с бытовым мусором. Воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.



Мойте автомобиль только на площадках, имеющих экологически безопасные канализационные системы.

Самое важное моющее средство, необходимое для ухода за лакокрасочным покрытием автомобиля, - это чистая вода.



Мойте автомобиль только холодной или прохладной водой



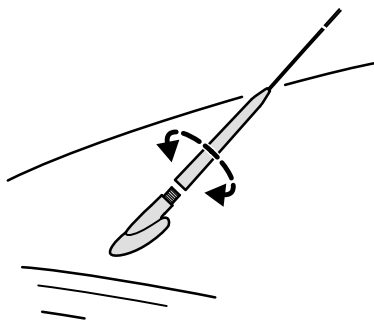
## Профилактика и уход

### **Автоматические автомойки**

Оптимальная процедура - это мытье без использования щеток на хорошей автомойке. Если для мытья автомобиля используется вода под высоким давлением, возможно проникновение воды внутрь салона.



Перед посещением автоматической мойки выверните и снимите наружную антенну. Выключите вентилятор обдува во избежание загрязнения фильтра очистки воздуха.



### **Моечная установка высокого давления**

Исключительно важно соблюдать инструкции по пользованию моечными установками высокого давления, в особенности рекомендуемое давление (80 бар максимум) и расстояние распыления (30 см минимум), чтобы не причинить значительные повреждения хрупким элементам. Рекомендуется пользоваться плоскими распылительными форсунками. Не направляйте струю воды на радиатор, генератор или шаровые шарниры подвески.

**Примечание:** Не пользуйтесь круглыми распылительными форсунками.

## Профилактика и уход

### Мытье автомобиля вручную

Если вы моете автомобиль с применением автомобильного шампуня, ополаскивайте его обильным количеством воды. Протирайте автомобиль насухо куском замши.

В зимний период не забывайте регулярно мыть днище автомобиля для удаления разъедающей соли.



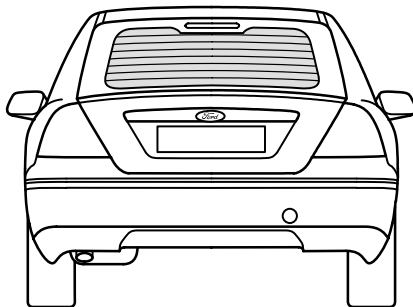
Во время движения несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза для удаления влаги с тормозных дисков.

### Очистка фар

Во избежание повреждения прозрачных пластиковых рассеивателей фар не применяйте сильнодействующие абразивные средства или химические растворители. Не протирайте фары в сухом состоянии и не пользуйтесь острыми предметами для очистки рассеивателей.

### Очистка заднего стекла

Во избежание повреждения нагревательных элементов пользуйтесь для очистки внутренней поверхности заднего стекла мягкой тканью или влажной замшей. Не пользуйтесь для очистки стекла растворителями или острыми предметами.



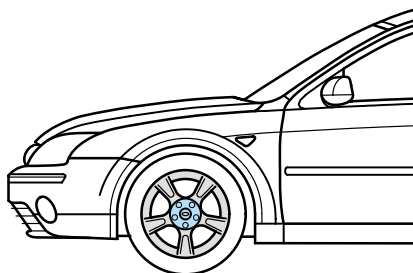
## Профилактика и уход

### Защита днища кузова

Днище кузова вашего автомобиля прошло антикоррозионную обработку. Обслуживающий вас дилер должен регулярно проверять и в случае необходимости обновлять защиту днища кузова.

### Очистка колес

В зависимости от пройденного расстояния, колеса необходимо мыть примерно один раз в неделю во избежание засорения тормозной пылью. Пользуйтесь средством для очистки колес или теплой водой и мягкой губкой. Никогда не применяйте абразивные материалы. Это приводит к повреждению специальной обработки поверхности. Рекомендуется применять фирменный состав для очистки колес “Ford Wheel Cleaner”.



### Чистящие средства

Для достижения эффективных результатов пользуйтесь следующими средствами из фирменного ассортимента средств ухода за автомобилями компании Ford:

- Автомобильный шампунь.
- Автомобильная мастика.
- Полировочный состав.
- Полировочный состав для поверхностной обработки.
- Защитный состав для обработки пластика и резины.
- Аэрозоль для обработки руля и панели приборов.
- Средство для очистки салона.
- Состав, предотвращающий обледенение лобового стекла.
- Состав для очистки стекол в летнее время.
- Состав для очистки стекол в зимнее время.
- Состав для удаления насекомых.
- Состав для очистки колес.
- Специальный состав для очистки стекол.



Перечисленные изделия экологически безопасны с момента их изготовления и до момента утилизации.

## Профилактика и уход

### Устранение мелких повреждений лакокрасочного покрытия

Повреждения лакокрасочного покрытия, причиненные щебенкой, и небольшие царапины можно устранить при помощи краски в аэрозольной упаковке или маскирующего карандаша. Соблюдайте инструкции по применению каждого из этих изделий. Рекомендуется применять фирменные аксессуары компании Ford.



Для сохранения в силе гарантии на лакокрасочное покрытие автомобиля немедленно удаляйте с него весь на первый взгляд безобидный, однако достаточно разрушительный мусор - птичий помет, древесную смолу, остатки насекомых, пятна дегтя, дорожную соль и промышленные осадки.

### Защита лакокрасочного покрытия кузова

Один или два раза в год лакокрасочное покрытие кузова вашего автомобиля необходимо обрабатывать мастикой. Это позволяет сохранить блеск покрытия и ускоряет стекание с кузова дождевых капель.



В процессе полировки автомобиля следите за тем, чтобы полировочный состав не попадал на пластмассовые поверхности, поскольку его будет трудно удалить с таких участков.

Не полируйте автомобиль при ярком солнечном свете.

## Профилактика и уход

### Очистка панели приборов

Рекомендуется очищать панель приборов мягкой щеткой или теплой водой и неворсистой тканью. За специальными чистящими средствами обращайтесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

### Уход за кожаной отделкой



Пользуйтесь только специальными моющими и чистящими средствами, предназначенными для обработки кожи.

Обтирайте кожаные поверхности влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой и вытирайте насухо мягкой чистой тканью. Сильно загрязненные поверхности можно очистить мягким моющим средством, например, при помощи слабого мыльного раствора.

В обычных условиях рекомендуется обрабатывать кожу специальным защитным средством через каждые шесть месяцев.

Кожу нельзя переувлажнять. Принимайте все необходимые меры предосторожности, чтобы вода не проникала в швы.

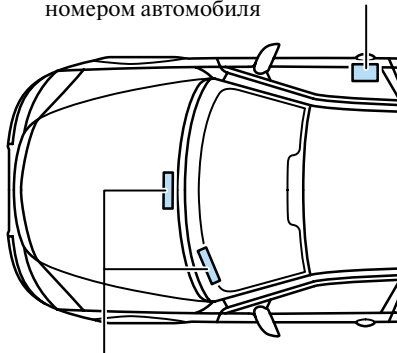
## Объемы заполнения и технические характеристики

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

#### Табличка с идентификационным номером автомобиля

Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена в нижней части правой передней стойки двери. На этой табличке указывается информация о модели, значениях массы и различных элементах автомобиля.

Табличка с идентификационным номером автомобиля



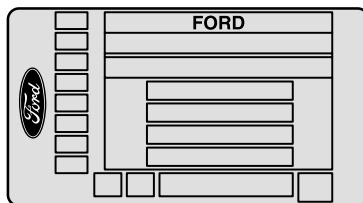
Идентификационный номер автомобиля

#### Идентификационный номер автомобиля

Табличка с идентификационным номером автомобиля расположена в моторном отделении. Кроме того, этот номер отштампован на пластине, расположенной в левой части панели приборов.

Идентификационный номер, указанный на панели приборов, можно прочесть через лобовое стекло, если смотреть снаружи автомобиля.

Изображенный на пластине символ обозначает систему подушек безопасности.



#### Номер двигателя

В зависимости от типа двигателя номер двигателя отштампован на блоке цилиндров в следующих местах (если смотреть с сиденья водителя):

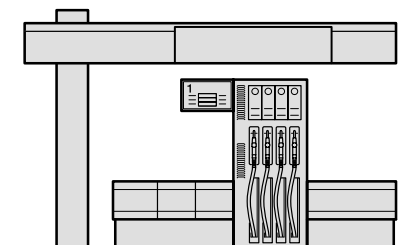
- Двигатель Duratec-HE 16V - на липком ярлыке, прикрепляемом к крышке газораспределительного механизма.
- Двигатель Duratec-VE 24V - в передней части моторного отделения, на левой крышке распределительного вала.
- Двигатель DuraTorq-TDDi/TDCi 16V - справа, рядом с крышкой цепи газораспределительного механизма.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### ТОПЛИВО

Емкость топливного бака: 58.5 литра.

Пользуйтесь только перечисленными ниже марками топлива, которое обязательно должно быть высококачественным и содержать очищающие компоненты и прочие присадки. Применение низкокачественного топлива может привести к повреждению двигателя.



Не пользуйтесь дополнительными масляными присадками или другими средствами для обработки двигателя. В применении присадок нет необходимости, причем в определенных случаях это может приводить к таким повреждениям двигателя и/или каталитического нейтрализатора, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

При снятии крышки заливной горловины может раздаваться шипение. Это нормальный звук, и на него можно не обращать внимания. Во избежание выливания топлива всегда прекращайте дозаправку в момент второго автоматического отключения заправочного пистолета.

### Бензиновые двигатели

Используйте только высококачественное топливо, соответствующее спецификации EN 228 или эквивалентной спецификации.

### **Неэтилированный бензин (октановое число 95)**

Также можно использовать неэтилированный бензин с более высоким октановым числом, однако это не приносит существенных преимуществ.

Заливная горловина топливного бака автомобилей с бензиновыми двигателями имеет уменьшенный диаметр, совместимый только с заправочными пистолетами для неэтилированного бензина.



## Объемы заполнения и технические характеристики



Используйте только неэтилированный бензин.

Этилированный бензин (содержащий свинец) наносит необратимый ущерб каталитическому нейтрализатору и датчику HO2S (подогреваемому кислородному датчику отработавших газов). Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, вызванные применением этилированного бензина. Хотя на такие повреждения и не распространяется гарантия, пожалуйста, незамедлительно обратитесь к ближайшему дилеру, если вы случайно заправили автомобиль этилированным бензином.



Не рекомендуется пользоваться присадками в течение длительного времени. Не добавляйте в дизельное топливо керосин/парафин **или бензин**.

Если вы случайно заправили автомобиль бензином вместо дизельного топлива, не пытайтесь запустить двигатель. Это может привести к значительным и дорогостоящим повреждениям, особенно в двигателях TDCi. Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, обусловленные эксплуатацией автомобиля, заправленного бензином. Хотя на такие повреждения и не распространяется гарантия, пожалуйста, незамедлительно обратитесь к ближайшему дилеру.

### Дизельные двигатели

Используйте только высококачественное топливо, соответствующее спецификации EN 590 или эквивалентной спецификации.



Используйте топливо RME (дизельное биотопливо) только **в смеси со стандартным дизельным топливом с содержанием до 5 % максимум**. Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, обусловленные использованием RME (дизельного биотоплива) в концентрациях, превышающих 5 %.



Не используйте вместо дизельного топлива топливо на основе растительных масел. Компания Ford не принимает на себя какую-либо ответственность за повреждения, обусловленные использованием топлива на основе растительных масел в любой концентрации.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Технические характеристики двигателя			
Тип двигателя	Duratec-HE 16V 1.8 л с кат. нейтрализа– тором	Duratec-HE 16V 1.8 л с кат. нейтрализа– тором	Duratec-HE 16V 2.0 л с кат. нейтрализ– атором
Объем двигателя	см <sup>3</sup>	1798	1798
Выходная мощность согласно Директивам ЕС	кВт (л.с.) при 1/мин	81 (110) 5500	92 (125) 6000
Максимальный крутящий момент согласно Директивам ЕС	Нм при 1/мин	165 3950	170 4500
Требуемая марка топлива	Неэтилированный бензин, октановое число 95*		
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при продолжительной работе	1/мин	5950	6500
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при кратковременной работе	1/мин	6175	6800
Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода при включенном вентиляторе (автомобили с АКПП)	1/мин	710±25	710±25 710±25
Топливная система	Электронное впрыскивание топлива		
Порядок зажигания	1-3-4-2		
Свечи зажигания/свечи подогрева (Motorcraft)	AGFS 22FE13J**		
Межэлектродный зазор свечи зажигания	мм	1,37	
Система зажигания	Электронная система зажигания		
Клапанный зазор Впускной, мм (в холодном состоянии)** Выпускной, мм	0.25±0.03 0.30±0.03		
Масляный фильтр двигателя (Motorcraft)	EFL 404		

\* Также можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом 98, однако это не приносит существенных преимуществ.

\*\* Или AGSF 22PPJ, или NGKPTR6F-13.

\*\*\* Проверку/регулировку следует выполнять при заглушенном двигателе не ранее чем через пять минут после его выключения.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Технические характеристики двигателя			
Тип двигателя	Duratec-VE 24V 2.5 л	Duratec-ST V6 24V 3.0 л	DuraTorq- TDDi 16V 2.0 л
Объем двигателя см <sup>3</sup>	2495	2967	1998
Выходная мощность кВт (л.с.) согласно Директивам ЕС при 1/мин	125 (170) 6000	166 (226) 6150	66 (90) 4000
Максимальный крутящий момент Нм согласно Директивам ЕС при 1/мин	220 4250	280 4900	245 1900
Требуемая марка топлива	Неэтилированный бензин октановое число 95*		Дизельное топливо
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при продолжительной работе 1/мин	6500	6700	4800
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при кратковременной работе 1/мин	6700	6900	4800
Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода (при включенном вентиляторе) 1/мин	720±20		900±20
Топливная система	Электронное впрыскивание топлива		
Порядок зажигания	1-4-2-5-3-6		1-3-4-2
Свечи зажигания/свечи подогрева (Motorcraft)	AGSF 32 FM	AGSF 22 FSCM	EZD 38
Межэлектродный зазор свечи зажигания мм	1.3		-
Система зажигания	Электронная система зажигания		-
Клапанный зазор	Гидравлические регуляторы клапанов		
Масляный фильтр двигателя (Motorcraft)	FL 820 S		EFL 484

\* Также можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом 98, однако это не приносит существенных преимуществ.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Технические характеристики двигателя		
Тип двигателя	DuraTorq TDCi 16V 2.0 л	DuraTorq TDCi 16V 2.0 л
Объем двигателя	см <sup>3</sup> 1998	
Выходная мощность согласно Директивам ЕС	кВт (л.с.) при 1/мин 85 (115) 3950	96 (130) 3800
Максимальный крутящий момент согласно Директивам ЕС	Нм при 1/мин 280 1900	330 1800
Требуемая марка топлива	Дизельное топливо	
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при продолжительной работе	1/мин 4800	
Максимальная частота вращения коленчатого вала двигателя при кратковременной работе	1/мин 5000	4800
Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода	1/мин 760±20	750±20
Топливная система	Электронное впрыскивание топлива	
Порядок зажигания	1-3-4-2	
Свечи зажигания/свечи подогрева (Motorcraft)	EZD 38	
Межэлектродный зазор свечи зажигания	мм	-
Система зажигания	-	
Клапанный зазор	Гидравлические регуляторы клапанов	
Масляный фильтр двигателя (Motorcraft)	EFL 484	

## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС						
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*	
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л, 81 кВт (110 л.с.), 4-дверный</b>						
205/55 R 16	3.82	1280...1395	10.9/11.3*	5.5/5.6*	7.5/7.7*	180/185*
205/50 R 17			11.2/11.6*	5.8/5.9*	7.8/8.0*	187/192*
225/40 R 18			1395...1505	11.0/11.4*	5.6/5.7*	7.6/7.8*
205/55 R 16		11.3/11.7*		5.9/6.0*	7.9/8.1*	189/194*
205/50 R 17						
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л, 81 кВт (110 л.с.), 5-дверный</b>						
205/55 R 16	3.82	1395...1505	11.0/11.4*	5.6/5.7*	7.6/7.8*	182/187*
205/50 R 17			11.3/11.7*	5.9/6.0*	7.9/8.1*	189/194*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л 81 кВт (110 л.с.), "универсал"</b>						
205/55 R 16	3.82	1395...1505	11.1/11.5*	5.7/5.8*	7.7/7.9*	185/190*
205/50 R 17			11.4/11.8*	6.0/6.1*	8.0/8.2*	192/197*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л, 92 кВт (125 л.с.), 4-дверный</b>						
205/55 R 16	4.06	1280...1395	11.1/11.4*	5.7/5.7*	7.7/7.8*	185/188*
205/50 R 17			11.4/11.7*	6.0/6.0*	8.0/8.1*	192/195*
225/40 R 18			1395...1505	11.2/11.5*	5.8/5.8*	7.8/7.9*
205/55 R 16		11.5/11.8*		6.1/6.1*	8.1/8.2*	194/198*
205/50 R 17						
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л, 92 кВт (125 л.с.), 5-дверный</b>						
205/55 R 16	4.06	1395...1505	11.2/11.5*	5.8/5.8*	7.8/7.9*	187/191*
205/50 R 17			11.5/11.8*	6.1/6.1*	8.1/8.2*	194/198*
225/40 R 18						

\* В зависимости от страны.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС						
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*	
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л 92 кВт (125 л.с.), “универсал”</b>						
205/55 R 16	4.06	1395...1505	11.3/11.6*	5.9/5.9*	7.9/8.0*	190/193*
205/50 R 17						
225/40 R 18			11.6/11.9*	6.2/6.2*	8.2/8.3*	
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л, 107 кВт (145 л.с.), 4-дверный, механическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.06	1280...1395	11.3/11.6*	5.9/5.9*	7.9/8.0*	190/193*
205/50 R 17			11.6/11.9*	6.2/6.2*	8.2/8.3*	197/200*
225/40 R 18						
205/55 R 16		1395...1505	11.5/11.8*	6.0/6.0*	8.0/8.1*	192/196*
205/50 R 17			11.8/12.1*	6.3/6.3*	8.3/8.4*	199/203*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л, 107 кВт (145 л.с.), 5-дверный, механическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.06	1395...1505	11.5/11.8*	6.0/6.0*	8.0/8.1*	192/196*
205/50 R 17			11.8/12.1*	6.3/6.3*	8.3/8.4*	199/203*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л 107 кВт (145 л.с.), “универсал” Механическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.06	1395...1505	11.6/11.9*	6.2/6.2*	8.1/8.2*	194/198*
205/50 R 17			11.9/12.2*	6.5/6.5*	8.4/8.5*	201/205*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л, 107 кВт (145 л.с.), 4-дверный, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.23	1395...1505	12.6*	7.2*	9.1*	219*
205/50 R 17			12.9*	7.5*	9.4*	226*
225/40 R 18						
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л, 107 кВт (145 л.с.), 5-дверный, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.23	1395...1505	12.6*	7.2*	9.1*	219*
205/50 R 17			12.9*	7.5*	9.4*	226*
225/40 R 18						

\* В зависимости от страны.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС						
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*	
<b>Duratec-HE 16V 2.0 л 107 кВт (145 л.с.), “универсал”, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	4.23	1395...1505	12.6*	7.3*	9.2*	221*
205/50 R 17			12.9*	7.6*	9.5*	228*
225/40 R 18			12.7*	7.4*	9.3*	223*
205/55 R 16		1505...1615	13.0*	7.7*	9.6*	231*
205/50 R 17						
225/40 R 18						
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л, 125 кВт (170 л.с.), 4/5-дверный</b>						
205/55 R 16	3.82	1395...1505	14.2*	7.2*	9.8*	235*
205/50 R 17			14.5*	7.5*	10.1*	242*
225/40 R 18			14.3*	7.3*	9.9*	238*
205/55 R 16		1505...1615	14.6*	7.6*	10.2*	245*
205/50 R 17						
225/40 R 18						
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л 125 кВт (170 л.с.), “универсал”</b>						
205/55 R 16	3.82	1505...1615	14.4*	7.4*	10.0*	240*
205/50 R 17			14.7*	7.7*	10.3*	247*
225/40 R 18						
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л, 125 кВт (170 л.с.), 4/5-дверный, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	3.71	1505...1615	15.2*	7.5*	10.3*	244*
205/50 R 17			15.6*	7.9*	10.7*	254*
225/40 R 18						
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л, 125 кВт (170 л.с.), “универсал”, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	3.71	1505...1615	15.3*	7.6*	10.4*	247*
205/50 R 17			15.6*	7.9*	10.7*	254*
225/40 R 18			15.5*	7.7*	10.5*	250*
205/55 R 16		1615...1735	15.8*	8.0*	10.8*	258*
205/50 R 17						
225/40 R 18						

\* В зависимости от страны.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС						
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*	
<b>3.0 л 24V Duratec-ST V6, 4/5-дверный</b>						
225/40 R 18	3.56	1505...1615	14.3*	7.9*	10.2*	245*
<b>3.0 л 24V Duratec-ST V6, “универсал”</b>						
225/40 R 18	3.56	1505...1615	14.4*	8.0*	10.3*	247*
<b>DuraTorq-TDDi 16V 2.0 л, 66 кВт (90 л.с.), 4/5-дверный</b>						
205/55 R 16	3.41	1505...1615	8.2	4.6	5.9	156
205/50 R 17			8.5	4.9	6.2	164
225/40 R 18						
<b>DuraTorq-TDDi 16V 2.0 л, 66 кВт (90 л.с.), “универсал”</b>						
205/55 R 16	3.41	1505...1615	8.3	4.7	6.0	159
205/50 R 17			8.6	5.0	6.3	167
225/40 R 18						
<b>DuraTorq-TDCi 16 V 2.0 л, 85 кВт (115 л.с.) 4/5-дверный, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	3.49	1505...1615	10.2	5.8	7.4	196
205/50 R 17			10.2	5.8	7.4	196
225/40 R 18						
205/55 R 16		1615...1735	10.3	5.9	7.5	198
205/50 R 17			10.3	5.9	7.5	198
225/40 R 18						
<b>DuraTorq-TDCi 16 V 2.0 л, 85 кВт (115 л.с.), “универсал”, автоматическая коробка передач</b>						
205/55 R 16	3.49	1615...1735	10.4	6.0	7.6	201
205/50 R 17			10.4	6.0	7.6	201
225/40 R 18						
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л, 85 кВт (115 л.с.) 4/5-дверный</b>						
205/55 R 16	3.41	1505...1615	7.9	4.5	5.7	152
205/50 R 17			8.0	4.6	5.8	154
225/40 R 18						



## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/ЕЕС						
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*	
<b>DuraTorq-TDCi 16 V 2.0 л, 85 кВт (115 л.с.), “универсал”</b>						
205/55 R 16	3.41	1505...1615	8.2	4.8	6.0	159
205/50 R 17			8.2	4.8	6.0	159
225/40 R 18			8.5	5.1	6.3	167

\* В зависимости от страны.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Расход топлива согласно Директиве ЕС 80/1268/EEC							
Типоразмер шин	Переда- точное число ведущего моста	Контрольная масса по нормам ЕС с ... по ... (кг)	Расход топлива - литров/100 км			Выделе- ние CO <sub>2</sub> (г/км)	
			В черте города Этап III/ Этап IV*	За чертой города Этап III/ Этап IV*	Итого Этап III/ Этап IV*		
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), 4/5-дверный, автоматическая коробка передач</b>							
205/55 R 16	3.49	1505...1615	10.2	5.8	7.4	196	
205/50 R 17			1615...1735	10.5	6.1	7.7	203
225/40 R 18				10.3	5.9	7.5	198
205/55 R 16		10.6		6.2	7.8	206	
205/50 R 17							
225/40 R 18							
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), "универсал", автоматическая коробка передач</b>							
205/55 R 16	3.49	1615...1735	10.4	6.0	7.6	201	
205/50 R 17			10.7	6.3	7.9	209	
225/40 R 18							
<b>DuraTorq-DiCi 16V 2.0 л, 96 кВт (130 л.с.), 4/5-дверный</b>							
205/55 R 16	3.41	1505...1615	8.1	4.7	5.9	156	
205/50 R 17			1505...1615	8.4	5.0	6.2	164
225/40 R 18				8.0	4.6	5.8	154
205/55 R 16	3.56	1505...1615		8.4	5.0	6.2	164
205/50 R 17							
225/40 R 18							
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), "универсал"</b>							
205/55 R16	3.41/3.56	1505...1615	8.2	4.8	6.0	159	
205/50 R17			8.5	5.1	6.3	167	
225/40 R18							
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л, 96 кВт (130 л.с.), 4/5-дверный **</b>							
205/55 R16	***	1505...1615	8.0	4.6	5.8	154	
205/50 R17	4.07/		8.3	4.9	6.1	163	
225/40 R18	2.85						
<b>DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), "универсал"</b>							
205/55 R16	***	1505...1615	8.1	4.7	5.9	156	
205/50 R17	4.07/		8.4	5.0	6.3	165	
225/40 R18	2.85						

\* В зависимости от страны.

\*\* Автомобиль с 6-ступенчатой механической коробкой передач.

\*\*\* 4.07 для 1-й - 4-й передачи, 2.85 для 5-й и 6-й передач.

## Объемы заполнения и технические характеристики

<b>Скорости движения на различных передачах (в км/ч), двигатели Duratec с механической коробкой передач*</b>					
Тип двигателя	Duratec- HE 16V 1.8 л	Duratec- HE 16 V 1.8 л	Duratec- HE 16V 2.0 л	Duratec-VE 24V 2.5 л	Duratec-ST V6 3.0 л
кВт (л.с.)	81 (110)	92 (125)	107 (145)	125 (170)	166 (226)
1-я передача	0-49	0-54	0-54	0-58	0-63
2-я передача	21-84	20-86	20-86	21-92	23-101
3-я передача	31-125	30-127	30-127	31-136	33-147
4-я передача	44-175	42-179	42-179	44-192	44-195
5-я передача	56-193/190**	53-205/200**	53-215/210**	59-225/220**	55-243/238**

\* Указанные выше скорости относятся к шинам типоразмера 205/55 R 16. Значения для шин, имеющих другие типоразмеры, отличаются.

\*\* Модель "универсал".

<b>Скорости движения на различных передачах (в км/ч), двигатели DuraTorq с механической коробкой передач*</b>				
Тип двигателя	DuraTorq-TDD i 16V 2.0 л	DuraTorq- TDCi 16 V 2.0 л	DuraTorq TDCi 16 V 2.0 л	DuraTorq TDCi 16 V 2.0 л***
кВт (л.с.)	66 (90)	85 (115)	96 (130)	96 (130)
1-я передача	0-39	0-39	0-38	****
2-я передача	25-70	25-70	24-68	****
3-я передача	40-112	40-112	39-106	****
4-я передача	55-152	53-159	53-143	****
5-я передача	72-180/177**	72-197/194**	69-200	****
6-я передача	-	-	-	****

\* Указанные выше скорости относятся к шинам типоразмера 205/55 R 16. Значения для шин, имеющих другие типоразмеры, отличаются.

\*\* "универсал"

\*\*\* Автомобили с 6-ступенчатой механической коробкой передач.

\*\*\*\* На момент сдачи в печать информация отсутствовала.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### МОТОРНОЕ МАСЛО

#### Замена моторного масла

Ford Motor Company рекомендует применять фирменное моторное масло Ford/Motorcraft **Formula E SAE 5W-30**. Двигатель вашего автомобиля сконструирован для работы на таком масле. Для достижения оптимальной эффективности работы двигателя следует использовать это масло.

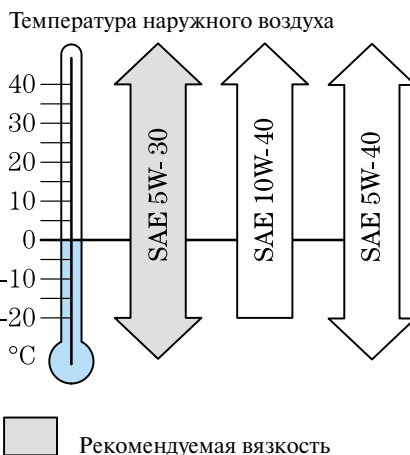
В качестве альтернативы можно применять моторные масла, имеющие класс вязкости **SAE 5W-30**, соответствующие требованиям спецификации компании Ford **WSS-M2C913-B**.

#### Доливка моторного масла

Если вы не можете найти масло, соответствующее любой из указанных спецификаций, требуется пользоваться маслами, имеющими класс вязкости **SAE 5W-30**, **SAE 5W-40** или **SAE 10W-40** (в зависимости от температуры наружного воздуха), соответствующими спецификации **ACEA A1/B1** или **ACEA A3/B3**. Использование только таких масел может приводить к увеличению продолжительности проворачивания двигателя, падению эффективности работы двигателя, увеличению расхода топлива и повышению токсичности выхлопа.

Дилеры компании Ford располагают новейшей информацией об изменениях и улучшениях, вносимых в рекомендуемые масла.

Обслуживающий вас дилер компании Ford предоставит вам требуемые дополнительные рекомендации или информацию.



**Не используйте** масла, которые не соответствуют приведенным выше спецификациям или требованиям. Применение неподходящих масел может привести к повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.



Никогда не доводите уровень масла выше отметки **“MAX”** на щупе.



Не пользуйтесь дополнительными масляными присадками или другими средствами для обработки двигателя. В них нет необходимости, и, кроме того, это может приводить к повреждениям двигателя, на которые не распространяется гарантия компании Ford.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ АВТОМОБИЛЯ

Производите замену рабочих жидкостей с интервалами, указанными в *“Руководстве по гарантиям и обслуживанию”*.

#### Трансмиссионная жидкость

##### **Механическая коробка передач**

Используйте фирменное трансмиссионное масло компании Ford или трансмиссионное масло, соответствующее спецификации компании Ford WSD-M2C 200-C.

##### **Автоматическая коробка передач**

Уровень этой рабочей жидкости регулярно проверяется при проведении плановых осмотров.

##### **Усилитель рулевого управления**

Используйте трансмиссионное масло, соответствующее спецификации компании Ford WSA-M2C 195-A.

##### **Рабочая жидкость системы тормозов и сцепления**

Применяйте фирменную тормозную жидкость Motorcraft Super DOT 4 или тормозную жидкость, соответствующую спецификации компании Ford ESD-M6C 57-A. Если необходимо, доливайте масло до верхней отметки (“MAX”).

Используйте только тормозную жидкость, не содержащую парафин.

При сложных условиях эксплуатации (например, буксировка прицепа, интенсивная эксплуатация автомобиля в горной местности и т.п.) замену тормозной жидкости следует выполнять одновременно с заменой тормозных колодок.



При доливании тормозной жидкости требуется соблюдать абсолютную стерильность. Любая грязь, проникающая в систему тормозов, может привести к падению эффективности торможения.

#### Охлаждающая жидкость

Используйте смесь, состоящую из 50 % воды и 50 % фирменной охлаждающей жидкости Motorcraft Super Plus AntiFreeze или охлаждающей жидкости, соответствующей спецификации компании Ford WSS-M97 B44-D.

#### Рабочая жидкость стеклоомывателей

Заливайте в бачок смесь концентрата для очистки стекол и воды. При низких температурах наружного воздуха применяйте зимнюю жидкость для очистки стекол.

Для обеспечения наилучшей очистки важно в точности соблюдать правила смешивания. Рекомендуется подготавливать смесь концентрата для очистки стекол и воды в отдельной чистой емкости перед ее заливкой в бачок омывателя. Для этих целей лучше всего подходит прозрачная емкость объемом от трех до пяти литров с мерной шкалой.

Для достижения требуемой концентрации следуйте инструкциям на упаковке. Рекомендуется использовать фирменные жидкости для очистки стекол в летнее и в зимнее время “Ford Summer Screen Wash” и “Ford Winter Screen Wash”.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Информация для заправочной станции

Вы можете записать данные, относящиеся к вашему автомобилю, на задней странице обложки этого руководства, чтобы иметь их под рукой во время дозаправки.



Пустые и использованные масляные канистры и фильтры запрещается выбрасывать вместе с бытовым мусором. Воспользуйтесь разрешенной местной свалкой для промышленных отходов.

## Объемы заполнения и технические характеристики

Объемы заполнения (литров)						
Тип двигателя	Duratec-HE 16V 1.8 л	Duratec-HE 16V 2.0 л	Duratec-VE 24V 2.5 л	Duratec-ST 24V 3.0 л	DuraTorq-TDDi 2.0 л	DuraTorq-TDCi 16V 2.0 л
Моторное масло - с фильтром - без фильтра	4.3 3.9		5.5 5.0	5.6 5.2	6.0 5.8	6.0 5.8
Механическая коробка передач	1.9					1.9/ 1.75**
Автоматическая коробка передач	-	7.5	8.8	-	-	7.9
Усилитель рулевого управления	До отметки "MAX"					
Система охлаждения, включая отопление	8.3	8.1	9.5	9.5	9.5	10.4/10.6*
Система стеклоомывателей	2.6 (без омывателя фар) 6.5 (с омывателем фар)					
Топливный бак	58.5					
Бачок для рабочей жидкости системы тормозов/ сцепления	До отметки "MAX"					

\* С вспомогательным отопителем.

\*\* Автомобили с 6-ступенчатой механической коробкой передач.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### МАССА АВТОМОБИЛЯ



Не превышайте максимально допустимую полную массу автомобиля и максимально допустимую нагрузку на передний и задний мост. При буксировке прицепа соблюдайте допустимую нагрузку на прицеп и сцепное устройство. Значения массы указаны на идентификационной табличке автомобиля и в документах на ваш автомобиль (если применимо). За дополнительной информацией обращайтесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford. Превышение этих значений может повлиять на поведение автомобиля при торможении и во время движения и привести к аварии.

Согласно директиве ЕС 92/21 (в редакции 95/48/ЕС), допустимую полную массу автомобиля можно превышать при определенных условиях во время буксировки прицепа. При поездках с прицепом всегда соблюдайте требования, действующие в вашей стране.

Значение **собственной массы** соответствует массе автомобиля, готового к движению, т.е. учитывает массу охлаждающей жидкости, смазочных масел, топливного бака, залитого на 90 %, инструментов, запасного колеса и вес водителя (75 кг).

**Полезная нагрузка** представляет собой разницу между допустимой полной массой и собственной массой.

Опционное и дополнительно установленное оборудование уменьшает полезную нагрузку.

Четыре пассажира весят приблизительно 300 кг, т.е. средний вес человека составляет 75 кг.

### Не допускайте повреждения автомобиля

При движении по плохим дорогам, переезде через поребрик, крутые пандусы и т.п. требуется соблюдать особую осторожность, чтобы исключить повреждение низко расположенных элементов, например, спойлера и выхлопной трубы.

Особую осторожность требуется соблюдать при вождении автомобилей с низким дорожным просветом (например, модели ST220 со спортивной подвеской) или с полной загрузкой.



## Объемы заполнения и технические характеристики

Масса автомобиля (кг)	4-дверный вариант	5-дверный вариант	“универсал”
<b>Duratec-HE 1.8 л 81 кВт (110 л.с.)</b>			
Собственная масса	1374-1430	1384-1440	1432-1488
Полезная нагрузка	435-491	435-491	542-598
Допустимая полная масса	1865	1875	2030
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>Duratec-HE 1.8 л 92 кВт (125 л.с.)</b>			
Собственная масса	1373-1430	1384-1440	1431-1488
Полезная нагрузка	435-492	435-491	542-599
Допустимая полная масса	1865	1875	2030
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>Duratec-HE 2.0 л 107 кВт (145 л.с.), механическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1376-1433	1388-1444	1435-1491
Полезная нагрузка	432-489	431-487	539-595
Допустимая полная масса	1865	1875	2030
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>Duratec-HE 2.0 л 107 кВт (145 л.с.), автоматическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1409-1465	1421-1476	1467-1523
Полезная нагрузка	430-486	434-489	537-593
Допустимая полная масса	1895	1910	2060
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		

## Объемы заполнения и технические характеристики

Масса автомобиля (кг)	4-дверный	5-дверный	“универсал”
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л 125 кВт (170 л.с.)</b>			
Собственная масса	1458-1510	1467-1518	1518-1567
Полезная нагрузка	430-482	432-483	538-587
Допустимая полная масса	1940	1950	2105
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л 125 кВт (170 л.с.), автоматическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1496-1574	1507-1581	1548-1626
Полезная нагрузка	446-524	449-523	554-632
Допустимая полная масса	2020	2030	2180
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>24V Duratec-ST V6 3.0 л 166 кВт (226 л.с.)</b>			
Собственная масса	1494-1543	1495-1553	1539-1603
Полезная нагрузка	457-506	452-510	562-626
Допустимая полная масса	2000	2005	2165
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>DuraTorq-TDDi 16V 2.0 л, 66 кВт (90 л.с.)</b>			
Собственная масса	1485-1515	1492-1524	1545-1579
Полезная нагрузка	460-490	456-488	561-595
Допустимая полная масса	1975	1980	2140
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		

## Объемы заполнения и технические характеристики

Масса автомобиля (кг)	4-дверный вариант	5-дверный вариант	“универсал”
<b>DuraTorq TDCi 16V 2.0 л 85 кВт (115 л.с.)</b>			
Собственная масса	1411-1467	1420-1474	1472-1528
Полезная нагрузка	533-589	531-585	637-693
Допустимая полная масса	2000	2005	2165
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>DuraTorq TDCi 16V 2.0 л 85 кВт (115 л.с.), автоматическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1465-1542	1483-1551	1521-1604
Полезная нагрузка	523-600	524-562	631-714
Допустимая полная масса	2065	2075	2235
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>DuraTorq TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.)</b>			
Собственная масса	1486-1542	1495-1549	1549-1603
Полезная нагрузка	458-508	456-504	562-611
Допустимая полная масса	2000	2005	2165
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		
<b>DuraTorq TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), 6-ступенчатая механическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1506-1562	1515-1569	1567-1615
Полезная нагрузка	458-514	456-510	570-618
Допустимая полная масса	2020	2025	2185
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		

## Объемы заполнения и технические характеристики

Масса автомобиля (кг)	4-дверный вариант	5-дверный вариант	“универсал”
<b>DuraTorq TDCi 16V 2.0 л 96 кВт (130 л.с.), автоматическая коробка передач</b>			
Собственная масса	1540-1617	1558-1626	1596-1679
Полезная нагрузка	448-525	449-517	556-639
Допустимая полная масса	2065	2075	2235
Допустимая нагрузка на багажную полку крыши	75		

## Объемы заполнения и технические характеристики

### ШИНЫ

#### Давление в шинах

Давление в шинах следует проверять в холодном состоянии, перед началом поездки. Давление в шине запасного колеса следует отрегулировать до максимального значения, заданного для комбинации автомобиля/типоразмера шин.

Если применяются зимние шины, давление в них требуется увеличивать на 0.1 бар. Ниже указаны значения давления в шинах, применимые при постоянных поездках со скоростью до 160 км/ч.

<b>Давление в шинах (холодные шины)</b>				
Типоразмер шин*	бар			
	Нормальная нагрузка - до 3 человек		Полная нагрузка - более 3 человек	
	Передние	Задние	Передние	Задние
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л/2.0 л</b>				
205/55 R 16	2.1	2.1	2.4	2.8
205/50 R 17	2.1	2.1	2.5	2.8
225/40 R 18	2.2	2.1	2.4	2.8 (2.9)***
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л</b>				
205/55 R 16	2.3	2.1	2.4	2.8
205/50 R 17	2.3	2.1	2.5	2.8
225/40 R 18	2.4	2.1	2.6	2.8 (2.9)***
<b>24V Duratec-ST V6 3.0 л</b>				
225/40 R 18	2.3	2.1	2.5	2.8 (2.9)***
<b>DuraTorq-TDDi/TDCi 2.0 л, механическая коробка передач</b>				
205/55 R 16	2.3	2.1	2.4	2.8
205/50 R 17	2.4	2.2	2.6	2.8
225/40 R 18	2.5	2.3	2.7	2.8 (2.9)***
<b>DuraTorq-Di/TDCi 2.0 л, автоматическая коробка передач</b>				
205/55 R 16	2.3	2.1	2.6	2.8
205/50 R 17	2.5	2.3	2.7	2.8
225/40 R 18	2.6	2.3	2.8	2.8 (2.9)***
<b>Все</b>				
T125/85 R 16**	4.2	4.2	4.2	4.2

\* Класс скорости H, V, W или Y зависит от варианта двигателя.

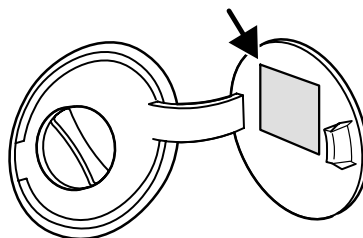
\*\* Временная запасная шина.

\*\*\* Модель "универсал".

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Давление в шинах. Примечания

- Указанные значения соответствуют давлению в холодных шинах.
- Давление в шинах не требуется увеличивать, если поездки со скоростью свыше 160 км/ч носят только кратковременный характер.
- Давление в шинах требуется увеличивать в соответствии со значениями, указанными на следующей странице, при постоянных или продолжительных поездках с высокой скоростью.
- Указанные ниже давления в шинах также применяются в качестве стандартных значений для автомобилей со спортивной подвеской независимо от скорости автомобиля.
- Ярлык, на котором указано значение давления в шинах, закреплен на внутренней стороне лючка заливной горловины топливного бака.



## Объемы заполнения и технические характеристики

<b>Давление в шинах при постоянных поездках со скоростью более 160 км/ч (в холодном состоянии)</b>				
Типоразмер шин*	бар			
	Нормальная нагрузка - до 3 человек		Полная нагрузка - более 3 человек	
	Передние	Задние	Передние	Задние
<b>Duratec-HE 16V 1.8 л/2.0 л</b>				
205/55 R 16	2.4	2.4	2.7	3.1
205/50 R 17	2.4	2.4	2.7	3.1
225/40 R 18	2.2	2.2	2.7	3.0
<b>Duratec-VE 24V 2.5 л</b>				
205/55 R 16	2.5	2.4	2.7	3.1
205/50 R 17	2.7	2.5	2.9	3.1
225/40 R 18	2.5	2.3	2.7	3.0
<b>24V Duratec-ST V6 3.0 л **</b>				
225/40 R 18	2.9	2.6	3.0	3.1
<b>DuraTorq-TDDi/TDCi 2.0 л, механическая коробка передач</b>				
205/55 R 16	2.5	2.4	2.7	3.1
205/50 R 17	2.8	2.5	2.9	3.1
225/40 R 18	2.6	2.3	2.7	3.0
<b>DuraTorq-DI/TDCi 2.0 л, автоматическая коробка передач</b>				
205/55 R 16	2.6	2.4	2.8	3.0
205/50 R 17	2.7	2.4	2.9	3.0
225/40 R 18	2.6	2.4	2.8	3.0

\* Класс скорости Н, V, W или Y зависит от варианта двигателя.

\*\* При постоянном движении со скоростью более 220 км/ч.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### Замена шин



Использование не подходящих для автомобиля шин или колес может привести к авариям и нарушает соответствие автомобиля техническим требованиям.

При замене шин воспользуйтесь документами на автомобиль (если применимо), чтобы правильно подобрать для своего автомобиля разрешенную комбинацию колес и шин, или проконсультируйтесь с обслуживающим вас дилером компании Ford.

**Примечание:** Новым шинам требуется обкатка на протяжении приблизительно 500 км. В этот период автомобиль может проявлять различные ходовые характеристики. Поэтому на протяжении первых 500 км воздерживайтесь от слишком высоких скоростей.

Шины вашего автомобиля тщательно подобраны для обеспечения оптимального сочетания эксплуатационных качеств, комфорта и безопасности.

При установке шин настоятельно рекомендуется использовать шины той марки, которые были изначально установлены на ваш автомобиль, или обращаться за консультацией к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

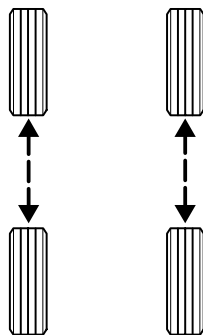


## Объемы заполнения и технические характеристики

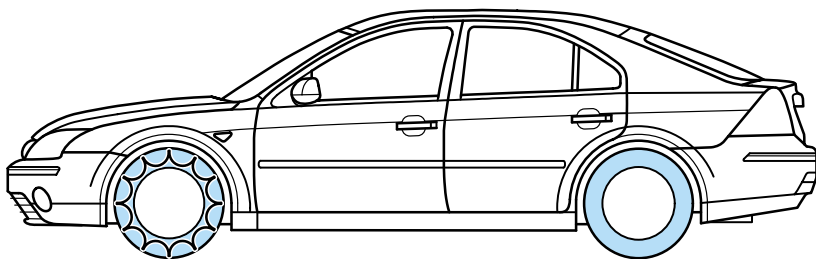
**Примечание:** Типоразмер установленных шин влияет на работу спидометра автомобиля. При установке шин, которые по размеру (диаметру, но не ширине) отличаются от шин, установленных на предприятии-изготовителе, обратитесь к обслуживающему вас дилеру компании Ford для перепрограммирования системы управления двигателем. Если система управления двигателем не перепрограммирована, возможно, что спидометр не будет показывать истинную скорость движения.

Для гарантии равномерного износа и долговечности передних и задних шин рекомендуется переставлять шины с передних колес на задние и наоборот через регулярные интервалы от 5000 до 10 000 км, как показано на графике.

Наиболее подходящий интервал зависит от стиля вождения и от состояния дорог. Одновременно с перестановкой следует проверять шины на наличие повреждений.



## Объемы заполнения и технические характеристики



### “Зимние” шины

Если применяются зимние шины, их требуется ставить на все четыре колеса. Не превышайте максимальную скорость, рекомендуемую изготовителем шин.

На панели приборов в поле зрения водителя следует закрепить липкий ярлык, на котором будет указана пониженная максимальная скорость движения.

При использовании зимних шин давление в них должно соответствовать значению, рекомендуемому изготовителем шин.

**Примечание:** Гайки, предназначенные для колес с легкосплавными дисками, также можно использовать для кратковременной установки запасного колеса со стальным диском (в течение двух недель максимум).



Колеса с легкосплавными дисками запрещается закреплять при помощи гаек, предназначенных для колес со стальными дисками.

Если вы пользуетесь запасным колесом одновременно с зимними шинами, соблюдайте рекомендации, приведенные в разделе “Запасное колесо”.

### Цепи противоскольжения

Пользуйтесь только рекомендуемыми цепями противоскольжения с мелкими звеньями и устанавливайте их на ведущие (передние) колеса. Диаметр внутреннего зазорного кольца цепи, включая замок, не должен превышать 10 мм. Не устанавливайте цепи противоскольжения на задние колеса. Пожалуйста, обратитесь за рекомендациями по поводу использования цепей противоскольжения к обслуживающему вас дилеру компании Ford.

Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на шины 205/55 R 16 и 6.5 J x 16”.

Не превышайте ограничение скорости 50 км/ч. Снимайте цепи сразу же после выезда на свободные от снега дороги.

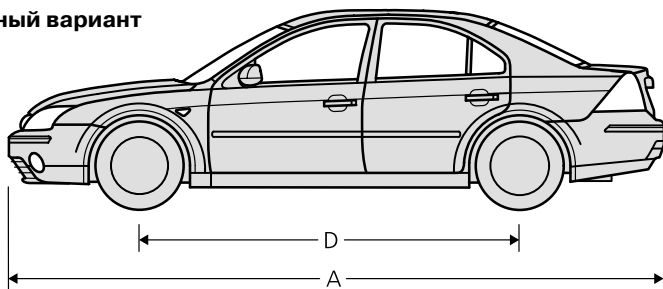
Системы ABS и ESP продолжают функционировать в обычном режиме.

Во избежание повреждения полноразмерных колпаков колес перед поездками с установленными цепями противоскольжения колпаки следует снимать.

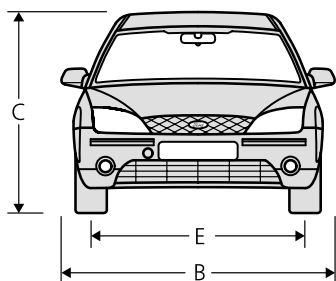
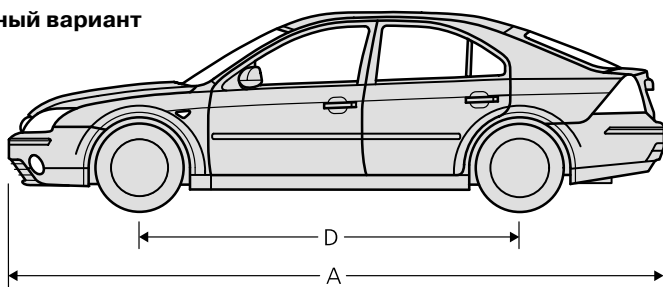
Незамедлительно устанавливайте колпаки колес после снятия цепей противоскольжения с шин.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### 4-дверный вариант



### 5-дверный вариант



## Объемы заполнения и технические характеристики

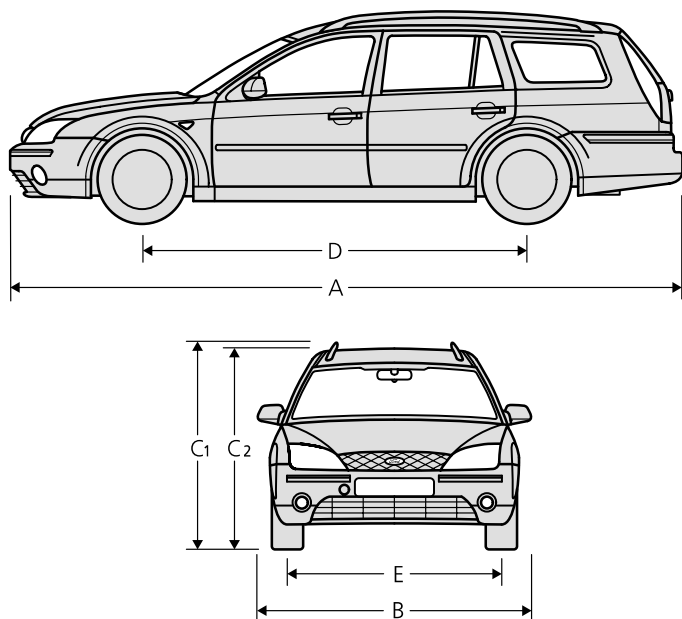
Основные размеры автомобиля (мм)		4/5-дверный
A = максимальная длина		4731/4753*/4756**
B = общая ширина (с учетом наружных зеркал)		1931
C = общая высота (соответствующая собственной массе)		1429-1459/1415-1459**
D = колесная база		2754
E = колея	Передние колеса	1522
	Задние колеса	1537

\* С комплектом декоративных элементов кузова.

\*\* Модели ST 220.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### “универсал”



Основные размеры автомобиля (мм)		“универсал”
A = максимальная длина		4804/4831*/4833**
B = общая ширина (с учетом наружных зеркал)		1931
C1 = общая высота (соответствующая собственной массе)		1481-1514/1427-1514**
C2 = общая высота (соответствующая собственной массе)		1441-1471
D = колесная база		2754
E = колея	Передние колеса	1522
	Задние колеса	1537

\* С комплектом декоративных элементов кузова.

\*\* Модели ST 220.

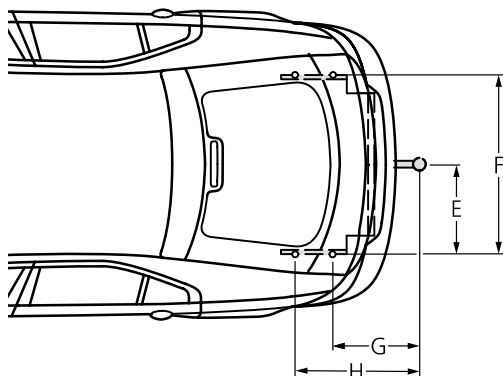
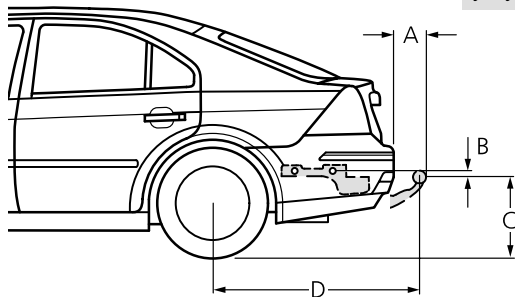
## Объемы заполнения и технические характеристики

### ТОЧКИ УСТАНОВКИ БУКСИРОВОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

#### 4/5-дверный вариант



Установку буксировочного оборудования должны выполнять только квалифицированные специалисты. Рекомендуется воспользоваться услугами дилера компании Ford.



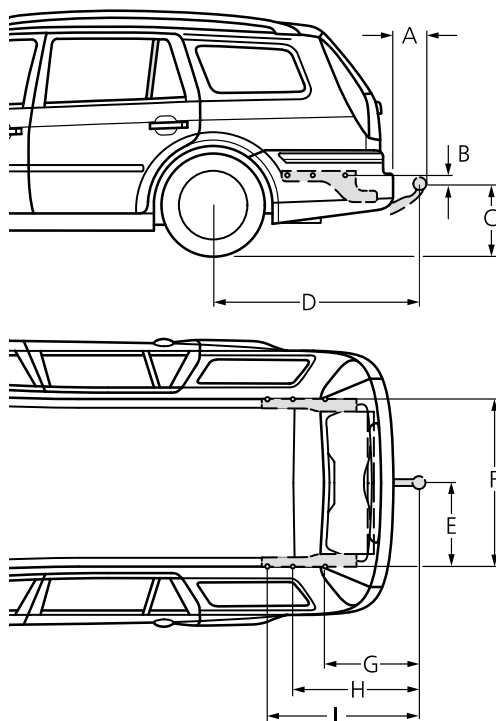
Расстояния	мм*
A = бампер - центр буксировочного крюка	91
B = точка установки - центр буксировочного крюка	13
C = поверхность земли - центр буксировочного крюка	440-468**
D = центр колеса - центр буксировочного крюка	1102
E = центр буксировочного крюка - лонжерон	413
F = внутренняя сторона лонжерона	825
G = центр буксировочного крюка - центр первой точки крепления	472
H = центр буксировочного крюка - центр второй точки крепления	673

\* Все данные относятся к буксировочному оборудованию, официально разрешенному к продаже компанией Ford.

\*\* Для собственной массы автомобиля.

## Объемы заполнения и технические характеристики

“универсал”



Расстояния	мм*
A = бампер - конец буксировочного крюка	105
B = точка установки - центр буксировочного крюка	66
C = поверхность земли - центр буксировочного крюка	447-480**
D = центр колеса - центр буксировочного крюка	1189
E = центр буксировочного крюка - лонжерон	489
F = внутренняя сторона лонжерона	978
G = центр буксировочного крюка - центр первой точки крепления	410
H = центр буксировочного крюка - центр второй точки крепления	595
I = центр буксировочного крюка - центр третьей точки крепления	740

\* Все данные относятся к буксировочному оборудованию, официально разрешенному к продаже компанией Ford.



\*\* Для собственной массы автомобиля.

## Объемы заполнения и технические характеристики

### РАДИОЧАСТОТНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

При проверке типового разрешения на систему дистанционного управления вашего автомобиля воспользуйтесь следующей таблицей.




Рекомендуется использовать систему дистанционного управления только в перечисленных странах.

Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(A)	CE 0499 ⓘ
(AUS)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686
(B)	CE 0499 ⓘ
(BR)	*
(CH)	BAKOM 97.0946.K.P.
(CY)	MCW 129/95 23/1997
(CZ)	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 10px;">                     ČTÚ 1998 1 R 712                      </div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px;">                     ČTÚ 1999 2 R 843                      </div>
(D)	CE 0499 ⓘ
(DK)	CE 0499 ⓘ
(E)	CE 0499 ⓘ
(F)	CE 0499 ⓘ
(FIN)	CE 0499 ⓘ
(GB)	CE 0499 ⓘ
(GBZ)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686

\* Data not available at the time of printing.







## Объемы заполнения и технические характеристики

Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(GR)	CE 0499 ⓘ
(H)	Buy label (Ref.No.: MÜ-20.039-091/97)
(I)	CE 0499 ⓘ
(IL)	272/3-1998
(IRL)	CE 0499 ⓘ
(IS)	IS-2732-00/01 IS-3017-00
(L)	CE 0499 ⓘ
(M)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202/8687
(N)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202
(NL)	CE 0499 ⓘ
(NZ)	
(P)	CE 0499 ⓘ
(PL)	542/98
(RC)	 電波87LP0035
(S)	CE 0499 ⓘ
(SK)	 TÚ R 201 SR 1998 1
(TR)	<b>SIEMENS</b> 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8202/8687
(ZA)	Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98

## Объемы заполнения и технические характеристики

### СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ

При проверке типового разрешения на систему иммобилизации двигателя вашего автомобиля воспользуйтесь следующей таблицей.

Type approval of the engine immobilisation system		
Country	Official test number	
(A)	CEPT SRD 9cA	
(AUS)	No label required	
(B)	RTT/D/X1142, RTT/D/X1438, RTT/D/X1616	
(BR)	53000.002516/98	
(CDN)	1422 102 485A, 1422 102 1183	
(CH)	BAKOM 94.0056.K.P.	
(CY)	MCW 129/95 1/1998	
(CZ)		
(D)		
(DK)	CEPT SRD 9cDK	
(E)		
(F)		
(FIN)	Inductive near field system. No type approval necessary.	
(GB)	CEPT SRD 9cUK	
(GR)	ΥΠΙΜΕ/ΔΤΕΕ EK447/03/01/97	
(H)	MU-275-008/98	
(HK)	<table border="1"> <tr> <td> <p>This device complies with the Telecommunication (Low Power Devices) (Exemption From Licensing) Order</p> <p>此產品符合電訊（小功率器件）（豁免領牌）令</p> <p>Certificate No.: LP 401280, LP 401281, LP 401282</p> <p>證書號碼:</p> <p>Office of the Telecommunications Authority 電訊管理局</p> </td> </tr> </table>	<p>This device complies with the Telecommunication (Low Power Devices) (Exemption From Licensing) Order</p> <p>此產品符合電訊（小功率器件）（豁免領牌）令</p> <p>Certificate No.: LP 401280, LP 401281, LP 401282</p> <p>證書號碼:</p> <p>Office of the Telecommunications Authority 電訊管理局</p>
<p>This device complies with the Telecommunication (Low Power Devices) (Exemption From Licensing) Order</p> <p>此產品符合電訊（小功率器件）（豁免領牌）令</p> <p>Certificate No.: LP 401280, LP 401281, LP 401282</p> <p>證書號碼:</p> <p>Office of the Telecommunications Authority 電訊管理局</p>		

## Объемы заполнения и технические характеристики

Type approval of the engine immobilisation system							
Country	Official test number						
Ⓘ	CEPT DGPGF/SEGR/ 2/04/332282/FO DGPGF/4/2/04/339553/PA						
Ⓛ	*						
Ⓜ	TRA 24/5/221 TRA 24/5/109/2						
Ⓝ	IS-2855-00, IS-2855-01, IS-2855-02						
Ⓙ	No type approval necessary.						
Ⓛ	1206/179/45, L2431/10367-011, L2431/10367-021, L2431/10367-031						
Ⓜ	WT/122/98						
Ⓝ	NO95000140.R						
Ⓝ	CEPT SRD 9cNL						
Ⓝ	EXEMPTION FROM LICENSING.						
Ⓟ	ICP-039TC-95, ICP-039TC-98						
Ⓟ	176.01 S						
Ⓝ	<table border="1"> <tr> <td>Ⓝ</td> <td>電波 87LP0080</td> </tr> <tr> <td>Ⓝ</td> <td>電波 87LP0081</td> </tr> <tr> <td>Ⓝ</td> <td>電波 87LP0082</td> </tr> </table>	Ⓝ	電波 87LP0080	Ⓝ	電波 87LP0081	Ⓝ	電波 87LP0082
Ⓝ	電波 87LP0080						
Ⓝ	電波 87LP0081						
Ⓝ	電波 87LP0082						
Ⓝ	EXEMPTION FROM LICENSING.						
Ⓝ	Confirmation Report: KTI 980226						
Ⓝ	LPREQ-RDAS-A-0470-98						
Ⓝ	<table border="1"> <tr> <td>Ⓝ</td> <td>TÚ R 196 SR 1998 1</td> </tr> </table>	Ⓝ	TÚ R 196 SR 1998 1				
Ⓝ	TÚ R 196 SR 1998 1						
Ⓝ	PTD.515/98, PTD.516/98, PTD.517/98						
Ⓝ	TGM.13.03/03180-2252						
Ⓝ	FCC ID: KMH-15607-DNGPATS KMH-15607-CP3PATS						

\* Data not available at the time of printing.

# Предметный указатель

## А

АБС. *Смотрите* Система тормозов

Аварийный выключатель системы  
впрыскивания топлива ..... 157

Автоматическая коробка передач ...  
..... 67-70

Блокатор рычага выбора

передач ..... 70, 71

Буксировка ..... 194

Вождение автомобиля с автоматической

коробкой передач ..... 130-131

Запуск двигателя ..... 128

Переключение на пониженную

передачу (эффект “kickdown”) ..... 131

Контрольная лампа повышающей

передачи ..... 15, 67

Объемы заполнения - трансмиссионная

жидкость ..... 236

Передача заднего хода ..... 69

Переключение передач вручную 72, 132

Положения рычага выбора

передач ..... 68-70

Рычаг аварийного отключения

положения парковки ..... 195

Трансмиссионная жидкость ..... 234

Трогание ..... 130-131

Уровень трансмиссионной

жидкости ..... 207

Антиблокировочная система  
тормозов (АБС). *Смотрите* Система  
тормозов

Аккумулятор ..... 185-190

Вспомогательный аккумулятор 189-190

Запуск двигателя при помощи

соединительных проводов ..... 189-191

Контрольная лампа зажигания ..... 10

Обслуживание ..... 208

Отсоединение аккумулятора ..... 126

Правила техники безопасности 185-186

Аптечка ..... 79

## Б

Багажная полка крыши

Нагрузка на крышу автомобиля,  
допустимая ..... 144

Подвеска с автоматической  
регулировкой высоты подъема

кузова ..... 145

Багажное отделение

Багажная сетка ..... 78

Контрольная лампа, багажное

отделение ..... 12

Крышка багажного отделения ..... 77

Открывание багажного отделения 26, 81

Открывание задней двери багажного

отделения ..... 87

Перевозка багажа ..... 104

Увеличение площади багажного

отделения ..... 102-103

Вентиляция. *Смотрите* Отопление и  
вентиляция

Воздушное кондиционирование.  
*Смотрите* Отопление и вентиляция

Буксировка

Буксировочная проушина ..... 191

Толкание/буксировка ..... 191-194

Точки крепления ..... 251

## В

Введение ..... 2

Вождение ..... 130

Вождение автомобиля с автоматической

коробкой передач ..... 130-131

Вождение автомобиля с загруженным

багажником крыши ..... 144

Вождение автомобиля с

прицепом ..... 137-143

Вождение автомобиля, оснащенного

каталитическим нейтрализатором . 135

Торможение с использованием

АБС ..... 149-150

Экономичное вождение ..... 146-147

Выходная мощность ..... 223-225

## Предметный указатель

Г	З
Гарантия . . . . . 134, 218	Заднее стекло с обогревом . . . . 24-25
Гнездо питания . . . . . 74	Запуск двигателя . . . . . 126-129
Гнездо питания/прикуриватель . . . 74	Запуск двигателя при помощи соединительных проводов . . 189-191
График профилактического обслуживания . . . . . 197	Защита днища кузова . . . . . 136, 216
<b>Д</b>	Защитные приспособления . . . . . 4
<b>Двигатели</b>	Звуковой сигнал . . . . . 42
Бензиновые двигатели . . . . . 126	<b>Зеркала</b>
Блокатор стартера . . . . . 126	Внутреннее зеркало заднего вида . . . 54
Дизельный двигатель, выключение 129	Наружные зеркала заднего вида . 60-61
Дизельный двигатель, контрольная лампа свечей подогрева . . . . . 9	Наружные зеркала заднего вида с обогревом . . . . . 60
Залитый двигатель . . . . . 127	Наружные зеркала заднего вида с электроприводом . . . . . 60
Запуск двигателя . . . . . 126-129	<b>Знак аварийной остановки . . . . . 79</b>
Запуск дизельного двигателя, . . . . 129	<b>Значения массы . . . . . 237-238</b>
Программа “стратегии ограниченного действия” . . . . . 156	<b>И</b>
Капот . . . . . 198	Идентификационные номера . . . . 220
Контрольная лампа двигателя . . . . . 14	Идентификационный номер автомобиля . . . . . 220
Моторные отделения . . . . . 199-201	
Номер двигателя . . . . . 220	
Обкатка . . . . . 5	
Система иммобилизации двигателя . . . . . 91-92	
Технические характеристики двигателя . . . . . 223-225	
<b>Двойная блокировка . . . . . 87</b>	
<b>Дети</b>	
Безопасные замки дверей . . . . . 81	
Удерживающие приспособления для детей . . . . . 118-121	
<b>Дистанционное управление радио 50</b>	
<b>Доливка . . . . . 203-211</b>	
<b>Домкрат . . . . . 179-180</b>	

## Предметный указатель

### К

Как вымыть автомобиль . . . . 213-216

Капот . . . . . 82, 198

Каталитический  
нейтрализатор . . . . . 134-136

Ключи. *Смотрите* Система  
закрывания замков

Ключи . . . . . 80-94

Кнопка аварийной световой  
сигнализации . . . . . 25, 156

Кожаная отделка . . . . . 219

Колеса и шины

Давление в шинах . . . . . 212, 242-243

Замена колеса . . . . . 175-181

Замена шин . . . . . 245

Запасное колесо . . . . . 177-178

Зимние шины . . . . . 247

Очистка колес . . . . . 216

Снятие колеса . . . . . 181

Установка колеса . . . . . 183-184

Цепи противоскольжения . . . . . 247

Колеса. *Смотрите* Шины и колеса

Контрольные лампы . . . . . 8-17

### Л

Лампы освещения салона . . . . . 167

Лобовое стекло с обогревом . . . . . 24

Люк крыши . . . . . 55-59

Безопасный режим . . . . . 59

Функция предотвращения  
зашемления . . . . . 57

Лючок заливной горловины  
топливного бака . . . . . 76

### М

**Маршрутный компьютер . . . . . 47-55**

Предупреждающие сигналы,  
звуковые . . . . . 47

Масса автомобиля . . . . . 237-238

Механическая коробка передач . . . 66

Запуск двигателя

буксировкой/толканием . . . . . 193

Объемы заполнения - трансмиссионная

жидкость . . . . . 236

Трансмиссионная жидкость . . . . . 234

Многодисковый проигрыватель  
компакт-дисков . . . . . 51

Многофункциональный дисплей . 18

Многофункциональный рычаг 46-48

Моечная установка высокого  
давления . . . . . 214

Моторное масло . . . . . 203-204

Контрольная лампа давления  
моторного масла . . . . . 10

Крышка маслозаливной горловины  
двигателя . . . . . 204

Масляный фильтр . . . . . 223-225

Объемы заполнения . . . . . 236

Спецификации масел . . . . . 233

Щуп для измерения уровня  
моторного масла . . . . . 203-204

## Предметный указатель

### О

- Обслуживание ..... 196-197
- Объем двигателя ..... 223-225
- Объемы доливки ..... 236
- Объемы заполнения ..... 236
- Объемы заполнения и технические характеристики ..... 220
- Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя ..... 126
- Одометр ..... 19
- Окна с электроприводом стеклоподъемников ..... 62-65
- Перенастройка памяти электропривода стеклоподъемников ..... 65**
- Функция предотвращения заземления ..... 64
- Осветительное оборудование
- Ближний свет фар ..... 20, 46
  - Габаритные огни ..... 20
  - Дальний свет фар ..... 46
  - Задние противотуманные фонари .. 21
  - Замена ламп ..... 158-167
  - Кнопка аварийной световой сигнализации ..... 25
  - Контрольная лампа дальнего света фар ..... 12
  - Контрольная лампа указателей поворота ..... 11
  - Контрольные лампы ..... 8-17
  - Корректор наклона света фар ... 22-23
  - Ксеноновые фары ..... 22, 158
  - Лампы для чтения ..... 54
  - Лампы наружного освещения, звуковой предупреждающий сигнал ..... 20
  - Лампы освещения салона ..... 54
  - Многофункциональный рычаг .. 46-48

### О

- Осветительное оборудование
- Омыватель фар ..... 52
  - Переключатель освещения ..... 20-22
  - Предупреждающие лампы ..... 8-17
  - Регулировка ксеноновых фар ..... 22
  - Регулятор яркости (диммер) подсветки приборов ..... 22
  - Рычаг переключения указателей поворота ..... 46-48
  - Система омывателей фар ..... 209
  - Стояночные фонари ..... 21
  - Фары ..... 20
- Сиденья и вспомогательные удерживающие приспособления . 97
- Основные размеры ..... 248-249
- Отопление и вентиляция ..... 27-39
- Воздушное кондиционирование . 30-34
  - Воздушное кондиционирование при буксировке прицепа ..... 139
  - Воздушное кондиционирование, профилактика ..... 197
  - Воздушное кондиционирование, управляемое вручную ..... 30-34
  - Дефлекторы ..... 29
  - Обогрев ниши для ног ..... 38
  - Распределение воздуха ..... 29
  - Рециркуляция воздуха ..... 33, 34
- Система электронного автоматического управления температурой ..... 35-39**
- Устранение обледенения окон ..... 32
  - Фильтр очистки воздуха ..... 28
  - Циркуляция воздуха ..... 27
- Отсек для хранения кассет и компакт-дисков ..... 75

## Предметный указатель

### О

Охрана окружающей среды ..... 3

#### Очистка/омывание стекол

Бачок для рабочей жидкости  
стеклоомывателя ..... 209

Объемы заполнения - рабочая  
жидкость стеклоомывателя ..... 236

Омыватель фар ..... 52

Очистка лобового стекла ..... 52

Очистка при выборе передачи заднего  
хода ..... 53

**Очистка/омывание заднего стекла ... 53**

Прерывистая очистка ..... 52-55

Рычаг стеклоочистителя ..... 52-53

Система омывания лобового стекла . 52

Спецификации рабочей жидкости  
стеклоомывателей ..... 234

Форсунки стеклоомывателей ..... 210

Щетки стеклоочистителей ..... 210

### П

Панель приборов ..... 6-7

Парковка ..... 136

Ультразвуковой датчик дистанции  
парковки ..... 154-155

#### Пепельница

Задняя пепельница ..... 76

Передняя пепельница ..... 73

Переключатель зажигания ..... 41

Плавкие предохранители и  
реле ..... 169-174

Повреждения лакокрасочного  
покрытия ..... 218

### П

Повышающая передача .... 15, 69-70

Подвеска с автоматической  
регулировкой высоты подъема  
кузова ..... 145

Подставки для стаканов ..... 73

Подголовники. *Смотрите* Сиденья

Подушки безопасности ..... 110-119

Боковые подушки безопасности ... 114

Буферные подушки безопасности .. 115

Контрольная лампа подушек  
безопасности ..... 12, 117

Передние подушки безопасности .. 111

Стратегия двойного действия ..... 113

Предисловие ..... 2-5

Предупреждающие лампы ..... 8-17

Предупреждающие сигналы,  
звуковые ..... 20, 47

Предупреждение о гололеде ..... 9

Приборный щиток ..... 8-17

Прикуриватель ..... 74

#### Прицеп

Буксировка прицепа ..... 137-143

Буксировочная балка ..... 140-144

Воздушное кондиционирование при  
буксировке прицепа ..... 139

Сцепное устройство прицепа,  
съёмное ..... 140-144

Противосолнечные козырьки .... 55

Профилактика и уход ..... 196

Противотуманные фары/фонари.  
*Смотрите* Осветительное  
оборудование



# Предметный указатель

## Р

- Рабочая жидкость сцепления
  - Бачок для рабочей жидкости сцепления ..... 205
  - Спецификации ..... 234
- Рабочие жидкости автомобиля ..... 234-235
- Радиочастотное дистанционное управление, типовое разрешение ..... 253-254
- Реле и плавкие предохранители ..... 169-174
- Ремень безопасности ..... 104-107
  - Контрольная лампа натяжителей ремней безопасности ..... 117
  - Натяжители ремней безопасности . 106
  - Регулировка высоты ..... 106
  - Уход за ремнями безопасности .... 109
  - Функция напоминания .... 12, 107-108
- Рулевое управление
  - Блокиратор рулевого управления ... 41
  - Регулировка рулевого колеса ..... 42
  - Спецификации рабочей жидкости усилителя рулевого управления .... 234
  - Уровень рабочей жидкости усилителя рулевого управления ..... 207

## С

- Свечи зажигания ..... 223-225
- Сиденья ..... 97-104
  - Передние сиденья ..... 98-101
  - Передние сиденья с обогревом .... 102
  - Переключатель обогрева передних сидений ..... 26
  - Подголовники ..... 100
  - Поясничная опора ..... 99
  - Правильное положение ..... 97
  - Складывание спинок сидений ..... 102

## С

- Сиденья
  - Удерживающие приспособления для детей ..... 118-120
  - Чехлы сидений ..... 97, 116
- Символы-предупреждения ..... 3
- Система закрывания замков
  - Безопасные замки дверей ..... 81
  - Дистанционное управление, программирование ключей ..... 88-90
  - Дистанционное управление, типовое разрешение ..... 85
  - Замки ..... 80-87
  - Замки дверей ..... 80
  - Ключи ..... 80-94
  - Ключи, закодированные для системы иммобилизации ..... 91
  - Контрольная лампа неполного закрывания дверей ..... 12
  - Открывание капота ..... 198
  - Полное открывание/полное закрывание ..... 89**
  - Программирование ключей ..... 88-89
  - Система надежного закрывания замков ..... 83-84
  - Система централизованного закрывания замков дверей ..... 83-89
  - Устройства дистанционного управления ..... 85-90
  - Устройства дистанционного управления, замена элемента питания 90
- Система запираания
  - Блокиратор рулевого управления ... 41
  - Переключатель зажигания ..... 41
  - Устройства дистанционного управления ..... 80
- Система иммобилизации ..... 91-92
  - Закодированные ключи ..... 91

## Предметный указатель

### С

Система иммобилизации двигателя,  
Типовое разрешение ..... 255-256

#### Система охлаждения

- Антикоррозийная защита ..... 207
- Антифриз ..... 206-207
- Объемы заполнения - охлаждающая  
жидкость ..... 236
- Охлаждающая жидкость ..... 206-207
- Спецификации охлаждающей  
жидкости ..... 234
- Указатель температуры ..... 17

#### Система противоугонной сигнализации

- Отключение сигнализации ..... 96

#### Система тормозов ..... 148-150

- Антиблокировочная система  
тормозов (АБС) ..... 149-150
- Бачок для тормозной жидкости .... 205
- Двухконтурная система тормозов .. 148
- Дисковые тормоза ..... 148
- Контрольная лампа АБС ..... 13
- Контрольная лампа системы  
тормозов ..... 11-12, 13-14
- Система помощи при экстренном  
торможении ..... 151
- Спецификации тормозной жидкости 234
- Стояночный тормоз ..... 75
- Тормозная жидкость ..... 148

Система централизованного  
закрывания замков дверей. *Смотрите*  
Система закрывания замков

**Складывание подушек задних  
сидений, Складывание подушек задних  
сидений ..... 103**

### С

Скорости движения на различных  
передачах ..... 232

Служба дорожной информации,  
прерывание вещания ..... 51

Спидометр ..... 18

Счетчик суточного пробега ..... 19

### Т

Табличка с идентификационным  
номером автомобиля ..... 220

Тахометр ..... 17

Типы масел ..... 233

Топливо ..... 221

Дизельное топливо ..... 221

Емкость топливного бака ..... 236

Заправка ..... 134

Контрольная лампа низкого уровня  
топлива ..... 15

Марка топлива ..... 223-225

Неэтилированный бензин .... 134, 221

Расход топлива ..... 146-147, 226-229

Топливный бак ..... 221

Указатель уровня топлива ..... 19

#### Точки установки

домкрата ..... 180, 181

## Предметный указатель

У

**Управление скоростью** ..... 43-44

Контрольная лампа системы  
автоматического управления  
скоростью ..... 15

Уход за автомобилем ..... 213-217

Чистящие средства ..... 217

Ф

Фирменные запасные части ..... 2

Х

Холодный запуск двигателя ..... 127

Ч

Часы, аналоговые ..... 25

Ш

Шины и колеса

Временное запасное колесо ... 177, 184

Поднимание автомобиля при  
помощи домкрата ..... 179-180

Э

Экстренные ситуации на дороге . 156

**Электронная система курсовой  
устойчивости (ESP)** ..... 151-152

Контрольная лампа ESP ..... 14

Переключатель ESP ..... 26

Элемент питания, Устройства  
дистанционного управления,  
замена элемента питания ..... 90